PANORAMA

$150

Buenos Aires, 30 de septiembre al 6 de octubre de 1969

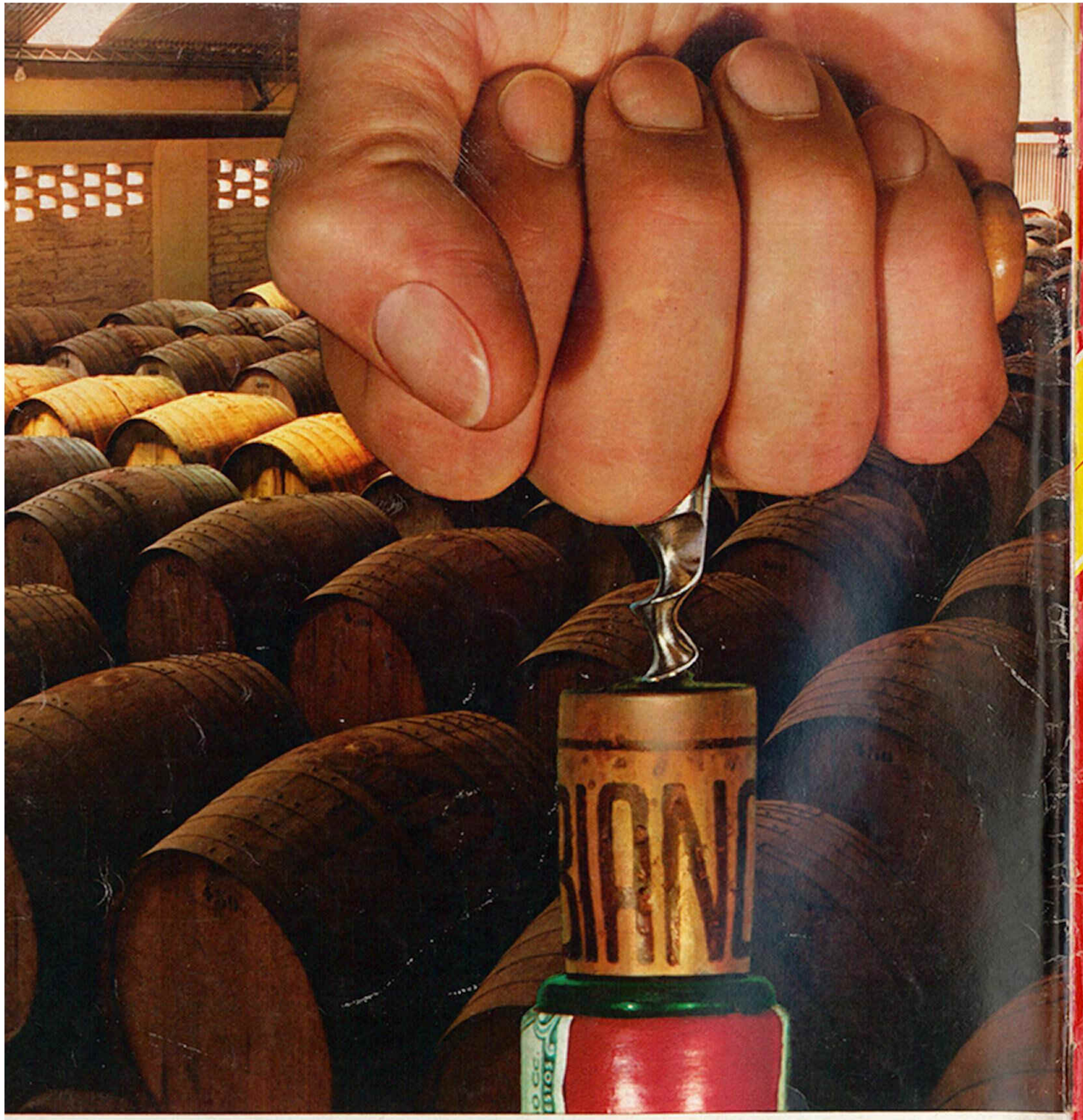
TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

ONGANIA: MES 40, HORA 0

ACIONES DEL HOROSCOPO ORIENTAL

REVELACI

PERU: LA REVOLUCION CONTAGIOSA





Breve es el tiempo...

...que la mano emplea. Breve el esfuerzo al descorchar una botella de Bianchi. Mas, tras la brevedad de ese tiempo y ese esfuerzo, se resumen todos aquellos grandes esfuerzos y largos años de labor y experiencia, para lograr la calidad que solo es posible con una trayectoria que empieza sabiendo hacer los mejores vinos, y termina mostrando la nobleza de un origen.

BIANCHI

LA PEQUEÑA BODEGA DE LOS GRANDES VINOS

Distribuye HUDSON CIOVINI

PANORAMA

$150 ... Aires, 30 de septiembre al 6 de octubre de 1969

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

ONGANIA: MES 40, HORA 0

REVELACIONES DEL HOROSCOPO ORIENTAL



PERU: LA REVOLUCION CONTAGIOSA

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



CASTYLESTER*

Radiante estilo bajo la lluvia!

Las telas de Castelar S.A. con mezcla poliester **Luxel** de fácil cuidado, desarrugables e indeformables, con planchado espontáneo, se distinguen por la calidad de su hilado, regularidad de tejido, firmeza de colores y máxima resistencia al uso. *JANFORIZADO* ; no encogen.
Por eso seleccione su piloto identificado por la etiqueta,que garantiza las telas de Castelar S.A. con mezcla poliester **Luxel**

Poliester **Luxel**** de calidad internacional

Castelar

GARANTIA INDUSTRIAL DE CALIDAD TEXTIL

Marca Registrada de CASTELAR S.A. para sus telas con mezcla poliester.
* Marca Registrada de Copet Compañía Petroquímica I.C.S.A. para su fibra poliester.

PANORAMA
TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

DIRECTOR EDITORIAL
Pedro Larralde

Asesores de la Dirección
Enrique Alonso
Jorge D'Urbano

Secretarios de Redacción
Sergio Cerón (Panorama Argentino), Edgardo Da Mommio (Panorama del Mundo) y Juan Merino (Coordinación Técnica).

Prosecretarios de Redacción
Homero Alsina Thevenet, Angel Bonomini, Miguel Grinberg, Daniel Muchnik

Editor gráfico
Jorge Capello

Redacción
Carlos Begue, David Cureses, Juan Gelman, Luis Guagnini, José Pasquini Durán, Pablo Piacentini, Marcelo Pichon Rivière y Martín Yriart.

Secretaria
Renée A. de Lagasco

Colaboradores
Miguel Brascó, Jorge Miguel Couselo, Julio Crespo, Susana Itzcovich, Inés Malinov, Marcos Merchensky, Yirair Mossian, Horacio Salas y Pola Suárez Urtubey.

Humor
Bróccoli, Faruk y Quino

Corresponsales del interior
Santiago Pérez Gaudio (Córdoba), José R. Roche (Tucumán)

Fotografía
Oscar Burriel, Mario Castellazo, Eduardo Comesaña, Carlos Dulitzky, Eduardo Klenk

Diagramación
Ricardo Codevilla, José Enríquez, Antonio Mazza.

Servicios Exteriores
Corresponsalía en Nueva York: Luis Lottito
Acuerdos con The New York Times, Associated Press, Transworld Features Syndicate, Interprensa y Mondial Press

DIRECTOR COMERCIAL
Joaquín Villegas

Departamento Comercial
Guillermo E. Coleman (Subdirector), Reynaldo Marcó, Alberto Pazos y Walter Vicente (Promotores Publicitarios).

La revista PANORAMA es una publicación semanal de PANORAMA S.A.P. y E., Leandro N. Alem 896, Buenos Aires. Acogida a la protección de las convenciones Internacional y Panamericana sobre derechos de autor. Impresa en la Argentina. El nombre de la revista está registrado como marca. R. N. de la Propiedad Intelectual número 1.009.217. Circula por el Correo Argentino en el carácter de publicación de interés general número 7.142. Miembro de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa). Miembro de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas). Miembro de CIP (Centro de Informaciones de Publicidad). Miembro de IPI (International Press Institute, Zurich, Suiza). Adherida al Instituto Verificador de Circulaciones.

Copyright © 1969 por PANORAMA S.A.P. y E. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción o uso de todo o parte del contenido de esta publicación tanto en español como en cualquier otro idioma.

Distribuidor en la Capital Federal, Vaccaro Hnos. S.R.L., Solís 585, Capital Federal; Interior y exterior, RYELA S.A.I.C.I.F., Paraguay 340, Capital. Teléfono 32-2121.

AÑO VII - Nº 127 - BUENOS AIRES, 30 DE SEPTIEMBRE AL 6 DE OCTUBRE DE 1969



PERU: LA REVOLUCION CONTAGIOSA. El gobierno del general-presidente Velasco Alvarado cumple un año, cuajado de reformas, nacionalizaciones y, también, de incógnitas. Un enviado especial analiza este proceso, y, Velasco y su cancillier, formulan declaraciones exclusivas para Panorama *(página 20).*



ONGANIA: MES 40, HORA CERO. Una semana de marchas y contramarchas políticas. Los gorriones sindicales comieron a los gavilanes. Pero en el gobierno, los halcones devoraron a las palomas. La conducción oficial, dura, demostró que a veces se puede "mostrar las armas para no usarlas". Plazos (página 6).



LOS ANIMALES SIGNAN NUESTRA VIDA. Para el horóscopo chino, un animal preside cada año de nacimiento, induciendo características de dragón o conejo, de tigre o ratón a cada individuo. Mientras salimos del año del gallo, debemos prepararnos para lo que vendrá: 1970, año del perro (página 52).

ARGENTINA: ¿TIENE POLITICA EXTERIOR? 14
Cuatro personalidades de diferente origen político analizan la política internacional del gobierno y formulan apreciaciones críticas, aportan criterios y formulan pronósticos para el futuro de las relaciones del país con el resto del mundo.

CIEN AÑOS DE GANDHI 18
Se cumple el centenario del nacimiento del hombre que liberó a la India con su táctica de la no violencia. Una vida paradójica y una filosofía que sirvió como herramienta política para derrotar a un imperio.

BOLIVIA: ¿CONTAGIADA? 25
El viernes, un nuevo gobierno se encumbró en La Paz. El general Ovando Candia lo preside y en su gabinete figuran civiles "nacionalistas e izquierdistas". Aquello, y la proclama oficial, hacen pensar que en Bolivia se habría presentado el primer caso de contagio de un nacionalismo militar, "a la peruana".

NUESTRO CUERPO: 7/El sistema circulatorio. 2ª parte 39
Los hallazgos más espectaculares de la década —y los más controvertidos—, el corazón artificial y los trasplantes cardíacos. Además, válvulas y arterias plásticas.

JUGUEMOS A LA BOLSA 76
Los vaivenes del mercado de valores constituyen un sensible termómetro para medir la salud del organismo económico de un país. *Panorama* analiza los vaivenes que experimentaron las acciones de las empresas nacionales en los últimos 8 años.

INDICE
Agenda (4) - Página Cero (5) - Panorama Argentino (6) - Ensayo (18) - Panorama del Mundo (20) - De Perón a Onganía (32) - Nuestro cuerpo (39) - Ciencia y Técnica (51) - Vida de Hoy (52) - Mujer & Mujer (60) - Deportes (62) - Libros (64) - Anticipos (66) - Artes y Espectáculos (68) - Economía (76) - Mundo Empresario (78) - Cartas (81) - Humorquino (82).

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Agenda

CINE

Breve cielo. Hay tres protagonistas —Buenos Aires, una muchacha prostituida, un adolescente que despierta al amor— y una sensibilidad extrema del director David José Kohon para desentrañar la poesía cotidiana. Excelente interpretación de Ana María Picchio, premiada en Moscú (Cosmos 70).

El gran Meaulnes. Las desventuras sentimentales narradas por la novela de Fournier (1914) que el director Albicocco aprovecha como pretexto para su habitual virtuosismo plástico, con excelencias de ambientación y fotografía (Biarritz).

La guerra y la paz. El mayor tributo que el cine soviético, y acaso el cine todo, haya rendido a Tolstoi: su novela pasa a la pantalla con vuelo épico, veraz pintura de época, conflictos y enorme belleza visual (Metropolitan).

La prisionera. Con envolturas de pintura "op" y juguetes de la plástica moderna, Clouzot cuenta la fascinación de una joven señora por la posibilidad de ser esclava de un fotógrafo erotómano. La realización despliega tanta sordidez como talento (América).

TEATRO

La gaviota, de Antón Chejov. Una de las obras más amargas del gran dramaturgo ruso en versión tan respetuosa como lánguida y sin alma (A.B.C.).

Escalera, de Charles Dyer. Un "matrimonio" de homosexuales en un momento crítico de su relación. El tema es escabroso, pero el tratamiento refinado y lleno de ternura humana. Muy buenos trabajos de Oscar Ferrigno e Ignacio Quirós (Instituto de Arte Moerno).

Ejecución, de John Herbert. Una de las obras más fuertes de la presente temporada. El tema se refiere a la homosexualidad en las cárceles, pero el trasfondo alude a promiscuidades que involucran a toda la especie. Muy buen trabajo de equipo, con dirección de Agustín Alezzo (teatro Payró).

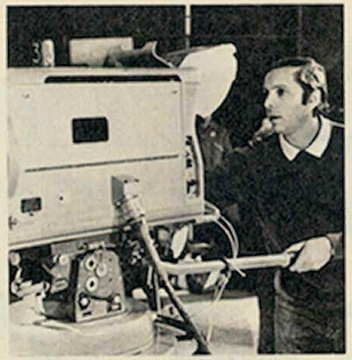
MUSICA

Orquesta de cámara. En el ciclo de la Asociación Wagneriana, se presenta el martes 30 a las 18.15 (teatro Broadway) la Suedwestdeutsches Kammerorchester, que dirige Rolf Reinhardt. Los discófilos conocen bien a este director, pues realizó numerosas grabaciones con conjuntos de Stuttgart.

"El caballero de la rosa", de Strauss, sigue en cartel. Con sus mismos intérpretes y la conducción segura de Erich Leinsdorf vuelve el martes 30 al teatro Colón.

Conferencia sobre "Wozzeck". En el ciclo organizado por el Colón, Jorge D'Urbano hablará sobre la obra de Alban Berg, el lunes 7, a las 18. Algunos de los intérpretes tendrán a su cargo fragmentos musicales.

Clausura de un ciclo. El Mozarteum Argentino clausura esta semana su temporada de este año. Lo hará el domingo 5, a las 22, con un concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica Nacional, dirigida por Pedro I. Calderón, con la participación de la cantante Regine Crespin.



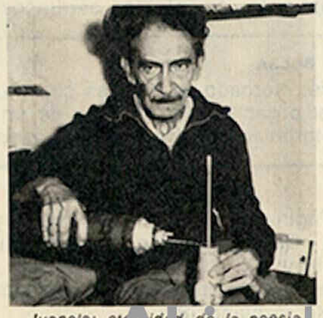
David Stivel para lo que juzga.



La mejor primavera con la rosa.



Primor de un personaje de Tolstoi.



Juanele: eterna lucidez de la poesía.

TELEVISION

Martes 30. **Nuestro Teatro: El organito,** de Armando Discépolo, con puesta en escena del autor, cámaras de Marcelo Domínguez y la interpretación de Mecha Ortiz y José María Gutiérrez (canal 7; 21,30). **Cosa juzgada:** Un elenco impecable, libretos rigurosos y la imaginativa dirección de David Stivel (Canal 11; 22).

Viernes 3. **El Botón:** Un equipo brillantemente homogéneo se burla de toda solemnidad en beneficio de la gracia (Canal 9; 20,30). **Estudio Abierto:** Con sobriedad habitual, el chileno Raúl Matas permitirá que los críticos juzguen —o justifiquen— su propia labor (Canal 11; 23,15).

FILMS EN TV

Fuerte Apache (1948): John Wayne, Henry Fonda. Dirección John Ford (Canal 2, miércoles 1º a las 23,30).

Martín Fierro (1968). Alfredo Alcón, Lautaro Murúa. Dirección Leopoldo Torre Nilsson (Canal 13, viernes 3, 20,30).

Bonjour Tristesse (1958). David Niven, Juliette Greco, Walter Chiari. Dirección Otto Preminger (Canal 11, viernes 3, 21 horas).

La burla del Diablo (1954). Humphrey Bogart. Dirección John Huston (Canal 2, viernes 3, 22 horas).

Mesas separadas (1959). Burt Lancaster, Rita Hayworth. Dirección: Delbert Mann (Canal 2, viernes 3, 23,30).

Toros bravos (1951). Anthony Quinn, Mel Ferrer. Dirección: Robert Rossen (Canal 13, lunes 6, 21,30).

ARTES VISUALES

Horacio March. Una pintura ascética de invariable intensidad, como ha sido toda la obra de este artista, se recupera en la muestra de 24 óleos y una acuarela que organizó la galería Fogel, Furst —Florida 948—, hasta el 7 de octubre.

Ignacio Colombres. Los últimos trabajos de este pintor se muestran en la galería Nexo, Viamonte 458. La inventiva y la madurez del oficio en una de las más importantes exposiciones de la temporada. Hasta el 11 de octubre.

LIBROS

Keno, por Fernando De Giovanni. Enclavada en el clima agobiante de un pueblo y en una curiosa relación nieto-abuela, el comienzo avasallante de esta novela se extingue ante los fuegos artificiales de una escritura sólo aparentemente liberada de convencionalismos (Jorge Alvarez).

Juanele, por Juana Bignozzi. "Tendida humildemente, humildemente, para el invento del amor", como él mismo anotó, la poesía de Juan L. Ortiz es una de las aventuras más fascinantes —y verdaderas— de la literatura argentina. Esta antología historia esa invención indispensable, desde sus primeros libros hasta los últimos, todavía inéditos (Carlos Pérez).

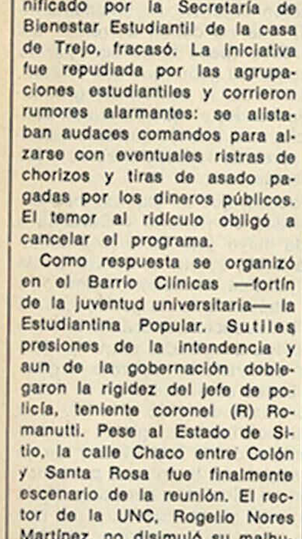
Página Cero

CHORIZOS. Por los ambientes estudiantiles cordobeses circula desopilante versión. El 21 último (Día de la Primavera) la Universidad Nacional de la docta proyectaba culminar con un gran asado criollo en la ciudad universitaria un largo programa de recreación para los alumnos. El operativo, sesudamente planificado por la Secretaría de Bienestar Estudiantil de la casa de Trejo, fracasó. La iniciativa fue repudiada por las agrupaciones estudiantiles y corrieron rumores alarmantes: se alistaban audaces comandos para alzarse con eventuales ristras de chorizos y tiras de asado pagadas por los dineros públicos. El temor al ridículo obligó a cancelar el programa.

Como respuesta se organizó en el Barrio Clínicas —fortín de la juventud universitaria— la Estudiantina Popular. Sutiles presiones de la intendencia y aun de la gobernación doblegaron la rigidez del jefe de policía, teniente coronel (R) Romanutti. Pese al Estado de Sitio, la calle Chaco entre Colón y Santa Rosa fue finalmente escenario de la reunión. El rector de la UNC, Rogelio Nores Martínez, no disimuló su malhumor al gobernador Huerta. En particular porque ese mismo día llegaba a Córdoba el secretario de Cultura y Educación, Dardo Pérez Guilhou.

Más tarde, el encolerizado Nores encontró reconfortante bálsamo para su estado anímico: la **estudiantina** opositora logró escaso público (1.000 personas), el asado se agrió con furibundas controversias de sectores y hasta voló uno que otro trompis.

ECLECTICISMO. El alejamiento del país (destino: Alemania) del



sacerdote y filósofo Juan R. Sepich sirvió para que se destacara en reunión de intelectuales amigos del viajero el —a su juicio— saludable eclecticismo del binomio Pérez Guilhou-Mignone. Muchos aspectos del plan de reforma de la educación que ambos proponen encontrarían inspiración en apuntes del padre Sepich. Se recordó en ese círculo que Sepich (de militancia nacionalista, rector del Colegio Nacional de Buenos Aires durante el peronismo y renovado con el aporte de avanzados pensadores del catolicismo europeo) era profesor de la Facultad de Filosofía de Cuyo durante el rectorado de Dardo Pérez Guilhou.

ENOJO. El doctor en Ciencias Económicas Sabatino A. Forino bombardeo, con objeciones verbales y escritas, al Colegio de Graduados de Ciencias Económicas y al Consejo Profesional de la misma disciplina. Motivo de su enojo: la invitación a Alvaro Alsogaray para ocupar la tribuna de la primera institución. Algunas de las razones enumeradas para oponerse a la exposición del controvertido ministro del "invierno":

- Su condición de lego en la materia. ("Es ingenuo pretender que él hará una exposición científica o fundada en argumentos técnicos de la especialidad.")
- Su militancia política (..."la disertación sólo es una más de las que forman la campaña en ejecución para difundir la aludida ideología" —Economía Social de Mercado—.)
- Su pública subestimación por los economistas técnicos (..."según el conferenciante de hoy, salvo el tiempo que él tuvo a su cargo la dirección de la economía nacional, ella estuvo mal dirigida siempre, sea que lo hayan hecho los doctores Cereijo, Gómez Morales, Cafiero, con un enfoque; o Blanco, García Tudero, Concepción, Grinspun, Elizalde, García Vázquez con otro; o, incluso, los doctores Llamazares y Krieger Vasena".)

EXTRAVIOS. Extraño extravío demora y hasta puede llegar a comprometer importante compra de material bélico en Suiza, destinada a planes de modernización del Ejército. El gobierno de este país [illegible] los compradores [illegible] les en la confitería "La



Pérez Guilhou: remembranzas.

claros recaudos de que no revenderán las armas a países beligerantes (ejemplo: Nigeria-Biafra). Estas garantías debieron atravesar un trámite corriente. Meses atrás llegó a Relaciones Exteriores una nota del gobierno helvético: recababa una certificación de la firma del negociador argentino, coronel Vattuone, y un explícito compromiso de que el armamento no trascendería las fronteras nacionales. El 9 de mayo, el documento fue trasferido a la Comandancia en Jefe del Ejército; el 1º de agosto regresó a la Cancillería. Inexplicablemente, hace 10 días, el embajador suizo reclamó al gobierno la respuesta: el expediente se había extraviado en intrincados recovecos del Palacio San Martín. Afanosa e impaciente búsqueda logró detectarlo, por fin, en el archivo de la Dirección General de la Administración. La nota del comandante en jefe fue exhumada el miércoles anterior y ahora sigue despacho acelerado en la esperanza de llegar a tiempo a destino.

CAFEINOMANOS. Preocupados radicales del pueblo han advertido con alarma el incremento en el consumo de café operado desde el 30 de mayo. No les preocupa tanto los efectos (bastante inofensivos) de la cafeína sobre la población porteña, sino que el aumento del uso de la infusión se registra, precisamente, en los bares que frecuentan dirigentes y activistas de la UCRP. Y que está a cargo de extraños personajes reiteradamente observados en las mesas cercanas a las de los cuchicheantes correligionarios. Reciente detención de 15 jóvenes [illegible] en la confitería "La Paz", tradicional lugar de encuentro político, ha sido calificada de "experiencia irreversible". A partir de entonces, cada tenida en lugares públicos es precedida por un cauto **campana** con la misión de detectar (o **bombear,** para usar término autóctono) eventuales oídos de servicios de informaciones.

ASESORES. Diez días atrás se firmó en el Departamento de Trabajo de Córdoba un acuerdo entre la empresa Fiat y SMATA (Sindicato de Mecánicos). Sometía al arbitraje del gobernador Huerta la ubicación definitiva de 9 trabajadores. En círculos políticos y gremiales llamó la atención que el asesor del sindicato, Lucio **Tuerto** Garzón Maceda, no firmara el documento: había participado en toda la tramitación administrativa de la cuestión. Pero sostuvo la tesis de que el acuerdo, antes de ser firmado, debía obtener un aval de la CGT local, a la que también asesora.

GEOGRAFIA. El Comercio, influyente matutino limeño, reprodujo, dos semanas atrás, la portada del **Miami Herald.** Motivo: un extenso artículo titulado "Se asoma el déficit presupuestario: la economía del Perú está herida" incluye el texto de un cable fechado en Quito (Ecuador) e íntegramente referido a problemas económicos ecuatorianos.

OVILLEJO



Caramba, taragüi-guá,
don A.
Ningún cargo viene en cajas,
Navajas,
ni el tomate en calabaza,
Artaza.
Quien quiere llebre, la caza,
y es mayor la agitación
si quiere gobernación,
don A. Navajas Artaza.

Anira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Panorama Argentino

SEMANA POLITICA

ONGANIA: MES 40, HORA CERO

Los estadistas operan sobre las grandes líneas de los procesos históricos. Los conductores políticos, sobre las situaciones de coyuntura. Los jefes militares, en operaciones sobre las crisis, cuya única salida es la violencia, cuya única solución final es el sometimiento (o el desarme) del enemigo. A lo largo de casi 40 meses la conducción oficial argentina recorrió ese camino.

El paso del estadista al político fue gradual, casi imperceptible. Pero el acceso al terreno militar fue brusco: una reunión —fraccionada en dos— de 10 horas de duración del Consejo Nacional de Seguridad en pleno (jefe del Estado, 4 de los 5 ministros —por viaje del canciller—, los tres comandantes en jefe, 4 secretarios de Estado —Trabajo, Educación, Informaciones, del CONASE— y otros tantos gobernadores, los de las críticas provincias de Buenos Aires, Tucumán, Córdoba y Santa Fe) marcó, el jueves último, ese paso.

"Si vis pacem, para bellum" (si quieres la paz, prepárate para la guerra) se decían, unos a otros, los latinos. "Mostrar las armas para no tener que usarlas", decían los teóricos del militarismo prusiano. Exactamente eso aconsejó al Comando en Jefe del Ejército el Estado Mayor, en un memorándum previo a la reunión del CONASE, avalando la tesis de anunciar una violenta respuesta oficial. Con excelentes resultados: al día siguiente de emitida la resolución presidencial adoptada en el CONASE (de una dureza sin precedentes en los documentos oficiales) la conducción obrera producía un levantamiento (incondicional) de la medida de fuerza y concurría, serenamente, a entrevistarse con el jefe del Estado en la Casa Rosada.



Fueron los momentos críticos de la semana pasada: en torno de ese vértice (y vórtice) giraron actitudes, posiciones y previsiones de empresarios, sectores del gobierno, militares, gremialistas. Todos los supuestos del actual régimen fueron puestos sobre el tapete: la política económica, la apertura del tiempo social, el diálogo, el destino de las paritarias, el futuro de los precios y salarios y de la normalización sindical, la trabajosa política de alianzas que tejen algunos funcionarios. Los hechos más salientes fueron los siguientes:

La huelga general

Los estrategas sindicales tenían prevista la realización de un paro nacional inmediatamente después del 20 de octubre, cuando —presumiblemente— los primeros laudos de la Secretaría de Trabajo sobre aumentos salariales marcaran el tope (*circa* 10 por ciento) no enunciado pero establecido en la política oficial de precios y salarios (ver *Panorama* Nº 124). Pero el desarrollo del conflicto ferroviario y el estallido de violencia centrado en Rosario dos semanas atrás, precipitaron la actitud gremial.

Una medida del gobierno, la detención (aplicando Estado de Sitio) del profeta gráfico Raimundo Ongaro, contribuyó a acelerar la crisis. Porque mientras de alguna manera la conducción del gremialismo radicalizado fincaba en los dirigentes nacionales de la CGT de Paseo Colón el proceso estaba, relativamente, controlado por el interjuego de tendencias en su seno. Pero desaparecida esa conducción nacional tuvieron mucha más preponderancia (en estos momentos casi excluyente) las direcciones provinciales. Cuyas características básicas son: a) menor grado de compromiso con las fuerzas sindicales y políticas existentes; b) necesidad de pasar a primer plano por la sistemática postergación a que fueron siempre sometidas; c) que operan, en muchos casos, sobre una situación objetiva extremadamente crítica; d) que no deben enfrentar las mismas trabas (peso tanto del aparato sindical como del gobierno) que limitan, en Buenos Aires, la acción del gremialismo radicalizado; e) que tienen un contacto mucho más directo que el existente en el nivel de federaciones con las bases obreras.

Este proceso, que se expresó con espectacularidad en Rosario y Córdoba a lo largo de mayo (ver *Panorama* números 107 a 110), volvió al centro de la dinámica política en Rosario. Con otro elemento nuevo: a lo largo de casi 3 años de intervención sobre el gremio ferroviario fue surgiendo, entre los trabajadores del riel, un aparato organizativo de bases similares al de la resistencia peronista de 1955 a 1959. Con diferencias político ideológicas: una mayor influencia de la izquierda y de la doctrina social de la Iglesia posconciliar. Y con un elemento que la sustraía al control oficial: la carencia de una estructura orgánica —como es un sindicato— con la que fuera factible una negociación razonable.

Una semana atrás esta presión del interior alcanzó fugaz éxito: la "Comisión de los 20" declaró un paro general activo de 36 horas, con abandono de fábricas y concentración en puntos predeterminados de las ciudades. Sobre el gobierno se cernió la posibilidad de que el cordobazo resucitara. Pero a 20 minutos de la Casa Rosada.

Los sindicatos participacionistas habían solicitado una entrevista al jefe del Estado, alertados sobre un posible endurecimiento del gobierno. El martes habían convocado a un plenario para decidir la actitud sobre el paro. En ese momento recibieron un llamado telefónico de la Presidencia notificándoles que la audiencia les había sido concedida para el día siguiente. Resolvieron hacer un paro (pero pasivo, de 48 horas) postergando el anuncio por razones de protocolo: no podían ver al jefe del Estado con la noticia en los diarios.

La entrevista les demostró lo acertado de ese proceder. Aunque convinieron con Juan Carlos Onganía no dar a publicidad lo que éste les había dicho, sí lo notificaron a sus conmilitones. Quienes dejaron trascender el siguiente resumen de la conversación:

• *Gremialistas* (Retondo, José Alonso, tivinícolas, Angel Peralta; cuero, Isaac Negrete; aceiteros, Juan Rosales; espectáculo público, Pedro Alvarez): a) coincidieron con "los 20" en el diagnóstico de la situación pero no en la terapia; b) señalaron que los trabajadores nada tienen que ver con pillajes e incendios; c) pidieron modificación de la política económica, 20 por ciento de aumento de emergencia, libertad a los presos gremiales, levantamiento de las paritarias por ineficaces, reemplazo de éstas por una comisión nacional tripartita, coordinar la tarea de las provincias, diálogo con todos los sectores representativos; d) formularon advertencias: si no hay respuesta adecuada, el movimiento obrero será captado por la izquierda.

• *Presidente:* se mostró sereno, pero inflexible. Señaló que en todo proceso revolucionario hay que pagar un costo: se opera quirúrgicamente y se avanza. Dijo que la respuesta oficial se extendería a todos los gremios que participen en el paro, incluso a los de la Nueva Corriente de Opinión que harán huelga pasiva por 48 horas. Insistió en que la política económica es vital para el cambio de estructuras. El endurecimiento oficial tuvo el efecto previsto: ablandó a los dirigentes sindicales nacionales, aun antes del draconiano comunicado del CONASE. Parecía tarde: el paro ya estaba lanzado.

Gorriones comen gavilanes

El ruido de fierros que produjo el comunicado del CONASE tuvo su efecto sobre los dirigentes gremiales: inmediatamente se destacaron dos tendencias:

• *Gavilanes:* Miguel Gazzera (fideero), Julio Guillán (telefónico), Avelino Fernández (metalúrgico), Eustaquio *Taco* Tolosa (portuario), con respaldo del secretario del peronismo, Jorge *Cacho* Paladino y de una carta de Juan Perón, llena de frases apocalípticas, proféticas, hermenéuticas y pirotécnicas: "ya no nos deben asustar con el cuco del comunismo —rezaba— . . . no hay que bajar la guardia". Algunos gavilanes agregaban otra frase, aún más quemante: "si es necesario, incendiaremos el país por los cuatro costados".

• *Gorriones:* Vicente Roqué (molinero), Luis Guerrero y Roque Azzolina (metalúrgicos), Gerónimo *Bigotes* Izzetta (municipal), Maximiliano Castillo (vidriero), Fernando Donaires (papelero). A este grupo se agregó, la última semana, Félix Pérez (electricista). Estaban avalados por (otra) carta de Perón: "golpear, pero no tanto, y negociar. Este grupo aceptaba —antes del viernes— realizar el paro por temor a perder el control de las bases, pero buscaba puntos de conciliación.

El miércoles iniciaron su peregrinación hacia la cúspide: ese día algunos gorriones viajaron a La Plata. Allí solicitaron al gobernador Saturnino Llorente y a su subsecretario de Trabajo, Roque Grunauer, que intercedieran para obtener una audiencia presidencial. Llorente se comprometió a trasmitir el pedido en la reunión de CONASE, sin acompañar recomendación propia. Esa misma noche, a las 24, comunicó la respuesta: el presidente exigía el previo levantamiento del paro. Al día siguiente —jueves— insistieron ante el obispo de Avellaneda, monseñor Antonio Quarracino. El resultado fue idéntico.



Lanusse, Gnavi, Martínez Zuviría: los tres comandantes apoyaron una línea dura.

"Los 20" van a entrevistarse con Onganía. Sin condiciones. La dureza oficial los ablandó.



A partir de allí, las tratativas se hicieron febriles: Grunauer viajó desde La Plata y se aposentó en la Casa de la Provincia de Buenos Aires, cerca del Congreso. Los gorriones volaron a verlo, pero invitaron a un semigavilán (sanitario Rafael Coronel). Este le comunicó la novedad a Gazzera. Quien providenció un grupo de estudiantes que se concentró frente al local gritando "traidores". Los gritos alarmaron a la policía, que dispersó a los grupitos. San Sebastián se enteró y —se dice— lo comunicó al comandante en jefe Alejandro Lanusse. Lanusse a Señorans (jefe de la SIDE). Este a Imaz y le dijo que pusiera término a la reunión, recordándole la resolución del CONASE. Así se hizo.

Los 20 se dividieron: los gorriones anidaron en Molineros (México al 2 mil) y los gavilanes en Sanidad (Saavedra al 100). El primer grupo recibió amenazante llamada telefónica: "o van a la huelga, o los *vandorizamos*", fue el eufemismo que debieron escuchar.

Más convincentes fueron las palabras pronunciadas por el secretario de Difusión y Turismo, Luis Máximo Premoli, en una reunión realizada el mismo jueves a la que asistieron Rafael Coronel, Vicente Roqué y Juan José Racchini (aguas gaseosas): el coronel les ofreció una entrevista con Juan Carlos Onganía en la que se podrían considerar algunas soluciones a los reclamos obreros a cambio de levantar la medida de fuerza. Al mediodía del viernes, en la sede capitalina de los metalúrgicos (Hipólito Yrigoyen y Muñiz) los máximos dirigentes de las "62 Organizaciones" escucharon la propuesta. Con un agregado, que hizo Rafael Coronel: "las Fuerzas Armadas —dijo— se han reunificado para reprimir".

Hubo cuatro oposiciones, seis abstenciones y un violento retiro: el de Miguel Gazzera. Los restantes presentes asintieron. Un poco más tarde la "Comisión de los 20", convocada en el local de Sanidad, oficializó el acuerdo: se trataba de un intento de encontrar solución

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

al conflicto, argumentaron. Agustín Cuello (telefónico) amenazó con renunciar, y Alberto Horvat (trabajadores estatales) propuso que si se trataba de una negociación de alto nivel la considerara directamente Juan Perón. Ambos fueron desoídos. Los gorriones habían recibido un significativo apoyo: la asamblea de presidentes de seccionales de La Fraternidad resolvió el levantamiento de las medidas de fuerza en las seccionales que aún se encuentran en conflicto (línea FCGBM). El paro nacional fue levantado y 13 de los "20" concurrieron a la Casa Rosada.



José Alonso y dirigentes de la NCO: diagnóstico compartido y terapia resistida.

Halcones comen palomas

Que el Consejo Nacional de Seguridad haya necesitado 10 horas de deliberaciones para adoptar la línea dura indica que la opinión, al respecto, no era unánime. Allí también había dos sectores:

• *Halcones:* básicamente constituido por los comandantes de Ejército y Marina, avalaban las posiciones del memorándum preparado por el Estado Mayor. Este aconsejaba: no transar en la cuestión salarial y demostrar una posición de fuerza, eliminando la indecisión que podía atribuirse al gobierno. El jefe de la SIDE, Eduardo Señorans, adhería a esa política, que finalmente ganó, también, al presidente.

• *Palomas:* su exponente más notorio fue el comodoro Roberto Huerta, gobernador de Córdoba. Quien sugirió decretar un feriado nacional los dos días para los que estaba anunciado el paro. El secretario de Trabajo, Rubens San Sebastián, proponía lanzar concesiones en el terreno salarial, pero acompañarlas por una escalada (en principio de notificaciones) sobre los sindicatos: a) exigirles que ratificaran la declaración del paro y aclararan qué organismo la aprobó; las intimaciones fueron remitidas; las ratificaciones serían contestadas con: b) congelación de fondos; c) retiro de personerías; d) paralización de paritarias; e) intervención a la entidad, en caso de violencia protagonizada por dirigentes o sectores del sindicato.

San Sebastián, además, amenazó con presentar su renuncia: la idea fue rechazada de plano tanto por el jefe del Estado como por el comandante de Ejército. Motivo: cuidar la imagen de unidad del gobierno ante la intensa presión gremial.

Triunfó, luego de arduas deliberaciones, la línea dura. Que no sólo se expresó en el comunicado (síntesis: se emplearán armas contra las manifestaciones, la violencia será reprimida sin contemplaciones, no se escucharán requerimientos extragremiales) sino también en la posibilidad de algunos alejamientos de funcionarios. Entre ellos Valentín Erundiano Suárez, delegado normalizador de la CGT, por no haber providenciado medidas (intervención a regionales conflictivas de Córdoba, Rosario y Tucumán) para evitar las presiones del interior.

El ministro de Economía fue consultado el viernes (ya estaba en Washington, en la reunión del FMI) sobre la posibilidad de hacer concesiones salariales. Su respuesta, recibida por cable en el Ministerio, fue categórica: nones. Sin embargo, en medios gremiales se especulaba con eventuales aumentos (generales, por decreto, uniformes) y postergación de las paritarias hasta marzo para discutir aspectos sociales y escalafonarios. Otro decreto otorgaría un 2 por ciento general para obras sociales.

Los empresarios, por su parte, se palomizaron solos: a las 14 del viernes un dirigente de la UIA confirmó (extraoficialmente) a *Panorama* la decisión de realizar un *lock out* de 48 horas coincidente con la medida obrera. Casi simultáneamente con los obreros ingresaron a la Casa Rosada para entrevistar al ministro del Interior. Objetivo: informar al gobierno que el *lock out* no era de oposición a la política oficial sino destinado a desmantelar la táctica de concentración marcada por "los 20" y proteger bienes y personal.

Luego de una hora con el ministro, el presidente de la UIA, Elbio Coelho, declaró a los periodistas que habían solicitado (y obtenido) seguridades para los bienes empresarios y el personal. Además, que el ministro les habría afirmado que creía que nada ocurriría en los dos primeros días de octubre. Lo que había sucedido: poco antes de ingresar al despacho de Imaz se difundió la noticia del levantamiento del paro.

La voz del interior

La decisión de "los 20" sorprendió a sus pares provincianos. Mientras ya se estaba realizando la entrevista con Juan Carlos Onganía, en algunos de los centros críticos sólo había versiones de un posible ablandamiento de la posición gremial. En general, la actitud provincial era de cautela sobre la reposición [illegible]

ELOCUENCIA por Bróccoli



...Ministro Imaz, ¿cuáles son las perspectivas del tiempo social?

el interior, las mismas tendencias que escindieron al gremialismo nacional.

En la tarde del sábado el plenario de gremios cordobeses decidió levantar la huelga. La resolución se vio influenciada, más que por la perspectiva de un cambio en la política socioeconómica del gobierno o de las medidas de represión previstas, por el desconcertante giro que habían tomado los acontecimientos en Buenos Aires. Se ocupó de subrayarlo el lucifuercista Ramón Antonio Contreras: "Es una traición. Hasta aquí hemos tolerado muchas traiciones, pero ahora se ha llegado al colmo". La asamblea de la CGT de Córdoba adoptó otra resolución: convocar a un plenario de delegaciones regionales, incluyendo el Gran Buenos Aires.

En Tucumán, el panorama no era del todo claro en la tarde del domingo. Si bien se mantenía el paro de 36 horas (a partir de las 12 del miércoles) José Antonio Ferraro (delegado regional de la CGT - Luz y Fuerza) confió a *Panorama* que ello se debía a que la comisión de los 20 no había comunicado oficialmente lo decidido en la capital federal. En cambio, la Federación de Luz y Fuerza le informó el levantamiento de la huelga, lo que a su juicio imponía convocar entre el lunes y el martes a los sindicatos tucumanos para adoptar una actitud definitiva.

De todas maneras, la inseguridad existente sobre la posición de los trabajadores tucumanos determinó que el sábado y el domingo el gobernador Nanclares y el comandante de la 5ª Brigada de Infantería, general Aníbal Medina, mantuvieran varias entrevistas para articular el dispositivo previsto por el CONASE.

Los ferroviarios rosarinos, reunidos en el local de La Fraternidad, dispusieron el sábado el regreso a las tareas. Las restantes organizaciones, que salieran a la calle en su apoyo, aún no se habían definido 24 horas más tarde.

En Buenos Aires, finalmente, la votación en el plenario reunido en municipales (sábado, 2,55 de la madrugada) dejó en claro la existencia de una profunda fractura: 27 gremios (en su mayoría, los que giraron en torno a la concepción negociadora del vandorismo) levantaron el paro; 12 (casi todos los marítimos, mecánicos, telefónicos y trabajadores del Estado, entre otros), se opusieron. Luz y Fuerza no apareció y tampoco lo hicieron los ferroviarios, suscitando las iras del ideólogo Gazzera.

Al comenzar la semana, se advertía una nueva polarización de fuerzas sindicales: línea dura (Córdoba, Rosario, Tucumán y disidentes porteños); línea negociadora (Nueva Corriente de Opinión y comisión de los 20) y, como gremio suelto, Luz y Fuerza.

Los próximos pasos del gobierno (apertura social o mantenimiento de la estabilidad económica a ultranza) indicarán hasta qué punto se inclinará la balanza de [illegible]

Síntesis y perspectivas nacionales

LA DECADA DE LOS SESENTA: EXAMEN DE CONCIENCIA

Una Argentina preocupada se interroga hasta qué punto la tensa situación actual es fruto de deliberada acción, o sea de grupos extremistas o simplemente golpistas, o bien responde a causas más profundas, inmediatas o lejanas. Es posible que el repaso de los hechos proporcione la buscada clave. En todo caso, esos mismos hechos han sido abundantes y significativos.

Al finalizar diciembre habrá concluido también la década de los años 60, con toda su carga histórica. En su trascurso se han sucedido en el poder cuatro presidentes (Frondizi, Guido, Illia, Onganía), una cantidad difícilmente registrable de comandantes en jefe de cada una de las tres armas y nada menos que una docena de ministros de Economía (Alvaro Alsogaray —dos veces—, Roberto Alemann, Coll Benegas, Jorge Wehbe, Federico Pinedo, Alfredo Martínez de Hoz, Eugenio Blanco, Pugliese, Jorge Salimei, Adalbert Krieger Vasena, Dagnino Pastore).

La década se caracterizó por repetidos hechos golpistas, algunos con inusuales características. A pocos días de la caída de Frondizi salieron los tanques a la calle, en un ensayo general de lo que serían duros enfrentamientos (conatos de guerra civil) ese septiembre y al abril siguiente. También por la violencia en las luchas sociales. En diciembre de 1961 los trabajadores ferroviarios mantuvieron un paro de actividades que se prolongó por más de 45 días. En 1963, algunas organizaciones obreras prestaron apoyo logístico a los militares "azules" que enfrentaban a los "colorados". Durante el gobierno de Illia hubo plan de lucha con ocupación de fábricas. Desde mayo de este año la acción directa, a partir de huelgas que comienzan a media jornada para facilitar la concentración rebelde, instauró la violencia en las calles.

En este ajetreo, el país cumplió un ciclo en el que abundan más las frustraciones que las realizaciones. El crecimiento de la población mantiene una tendencia estacionaria (la más baja de América del Sur) y el Producto Bruto crece con pavorosa parsimonia. Se estima que el promedio anual, al concluir la década, será, por habitante, de sólo 1,2 %, cuando la tasa mínima necesaria para evitar un mayor atraso en relación a las naciones adelantadas debiera ser del 2,50 %. El peso ha perdido valor y de los 83 por dólar de su cotización en aquel año ha llegado a los 350 actuales.

La industria básica que fue declarada prioridad al comenzar el decenio mantiene una marcha contradictoria. Hacia 1963 se logró el autoabastecimiento petrolero, ahora cuestionado. En cambio, la industria petroquímica tuvo formidable impulso, aunque trabaja por debajo de su capacidad instalada. La batalla del acero, comenzada hace un cuarto de siglo, sigue el lento trámite, postergando cada lustro el logro de metas establecidas hace tanto tiempo.

La década vio crecer la industria de automotores y la de maquinarias agrícolas; pero mientras la primera sigue en creciente auge, la otra se encuentra en franco retroceso. Quizás como efecto de la detención registrada en la producción agropecuaria.

Una pauta que refleja bien las insuficiencias que se revelan a lo largo de estos años la dan los intentos fallidos. No prosperó hasta ahora la tentativa de autoabastecer al país de papel de diarios, ni pudo ponerse en marcha una industria crítica, como la de la soda solvay, y sigue en tentativa la elaboración de aluminio. Por mucho que se declama contra la concentración en el área porteña, ésta sigue aumentando, y cuando se planea un polo de crecimiento integrador, como El Chocón, también lo devora el litoral.

Un examen de conciencia nacional en torno de este proceso que va de lo político y lo militar a lo social y lo económico puede sacar de su preocupación al país. Habrá que meditarlo, antes de caer en nuevos enfrentamientos.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



José A. López asume ante ministro Imaz. "En San Juan no hay leprosos políticos."

SAN JUAN

Prueba piloto con interrogantes

El legendario (y temido) viento zonda sopla y agobia. Pero el miércoles 24, al mediodía, cuando la mayoría de los sanjuaninos cerraba las ventanas de sus casonas para evitar "el sofocón", el gobernador y los ministros deliberaban a puertas abiertas. "Aquí hay mucho por hacer y hace un mes y medio que dormimos cinco horas", confían. Una docena de hombres están empeñados en cambiar la realidad de una provincia postrada y olvidada. ¿Por dónde van a empezar? "No nos fijamos grandes metas —dicen—, pero *ya* estamos actuando. Creemos que el pueblo nos tiene fe. Nos aplauden todos los días."

Durante tres días de la semana pasada, *Panorama* indagó en el terreno el montaje de una nueva experiencia política. A los sanjuaninos no los asombra. "Señor, aquí todos nos conocemos, y no nos sabemos pelear", confesó un taximetrista; pero a los observadores nacionales sorprende que, de pronto, 150 mil habitantes cuyanos sean gobernados por un equipo nacionalista-peronista-frondizista. ¿Globo de ensayo, experimento? ¿Una tentativa de la Revolución Nacional para acelerar, desde el interior, un cambio de estructuras? Nadie pudo (o quiso) contestar las preguntas. Hay un hecho real: ninguno de los integrantes del ejecutivo sanjuanino niega su militancia pasada y presente. A todas voces y sin tapujos presentan, a quien lo solicite, sus antecedentes:

• *Gobernador José Augusto López.* Peronista. Ex vicerrector de la Universidad de Cuyo hasta 1955 ("comencé como ayudante"). Especialidad: astrónomo. Dirigió el observatorio "Félix Aguilar". Ayudó a profesores de las universidades norteamericanas de Yale y Columbia a levantar el observatorio "El Leoncito". ("Tenemos el cielito más despejado del país"). Al ser nombrado era decano de la Facultad de Ingeniería, dependiente de la Universidad de Cuyo.

• *Ministro de Gobierno, José Amadeo Conte Grand.* Peronista. Abogado. Comenzó a actuar en la gobernación justicialista del martillero sanjuanino Ruperto Godoy. Ex embajador argentino en Bolivia y Brasil. Ex director de Política Exterior de la cancillería. Ex diputado nacional por su partido.

• *Ministro de Asuntos Sociales, Miguel Marzo.* Nacionalista y peronista. Profesor en Mendoza y San Luis. Ex decano de la Facultad de Ingeniería. Ex director de la Escuela de Periodismo.

• *Ministro de Economía, Juan Victoria.* Frondizista, con pasado peronista. Fue secretario técnico del gobernador Ruperto Godoy (hasta 1953) y presidente del Consejo de Reconstrucción de San Juan. Ingeniero, ex profesor de Mineralogía en la Facultad de Ingeniería de San Juan.

• *Secretario de Obras y Servicios Públicos, Carlos Shaposnik.* Antecedentes peronistas. Ingeniero, desempeñó funciones técnicas en el gobierno de Ruperto Godoy [illegible]

• *Secretario de la gobernación, Bernardo Zakalik.* Es el único funcionario heredado de la administración (naufragada) de Edgardo Gualberto Gómez. Profesor en la Facultal de Ingeniería, es valorado por su autoría en el proyecto del dique (acumulador) de Ullún (todavía siguen los estudios de factibilidad; cuando la obra concluya, habrá costado 7 mil millones de pesos).

• *Jefe de Policía, Jorge Yornet Cevallos.* Peronista, profesional del foro local. Con justa razón, sus comprovincianos lo llaman "el poder profesoral".

Propósitos

El jueves 25, ciento cincuenta mujeres se fueron agolpando en el despacho del gobernador López. Las atendió con una sonrisa, trató de satisfacer sus pedidos. "Todas se fueron contentas porque simplemente me tocaron. La gente necesita comprensión y cariño".

Una hora después recibió a *Panorama*. ¿Cómo comenzó todo esto?

"Se dice por ahí que me presentó Dardo Pérez Guilhou, secretario de Educación. También se afirmó que fui consagrado porque lo quiso Edgardo Gómez. Algo de realidad hay en lo primero. Pero lo de Gómez no es cierto: simplemente quiso salir al cruce de los comentarios y capitalizar su salida. Nunca se me ocurrió que tendría que ocupar este lugar. Soy un hombre del montón, por eso me avergüenzo cuando me aplauden en las canchas de fútbol o cuando camino con mi mujer por la plaza".

¿Actuó alguna vez en política?

"Nunca . . . nunca fui afiliado. Pero interiormente me siento peronista. Además: ¿quién puede definir esa orientaación? ¿Dónde está? Esta inquietud me permite vivir libremente y sentir que nadie me ata al sillón de la gobernación. Para mí *no hay leprosos políticos*. Quiero ser bueno con todos y para todos. Que San Juan comprenda que todos somos necesarios."

¿Qué piensa hacer?

"Antes que nada, comparto los principios de la Revolución Argentina. Creo en la integración para poder hacer posible el *hombre argentino*, un país con sentido nacional y sensibilidad social. Es fundamental que los gobernantes *salgan*, den a conocer su pensamiento y tomen contacto con el pueblo. Para mí, comunitarismo es sinónimo de *arrimar*, de juntar a todos con una misma camiseta. Voy a constituir los Consejos Asesores, no cuando me lo pida Buenos Aires sino cuando yo y la provincia lo consideremos necesario . . ."

¿Con esto solo basta? ¿Ustedes no dependen del resto del país?

"Yo no tengo idea clara de lo que pasa fuera de San Juan y Cuyo. Queremos que esta región sea una isla de paz. La provincia pasa por una crisis seria. Creo que voy a conseguir que la Nación se olvide de nuestra deuda que supera los 10.000 millones. Si el poder central no nos ayuda poco podremos ha[illegible]

salir del pantano, ayuda crediticia para los viñateros, licitar zonas mineras. De la agricultura no podremos prescindir: hay que asegurarla. Pero también me preocupa el infradesarrollo del norte sanjuanino (Jáchal y frontera con La Rioja). Pensamos que la mano de obra desocupada por la ruina de la explotación de cebollas la derivaremos a la construcción de canales, caminos, plantas envasadoras. Es que en todo habrá que poner el corazón."

Ecos

"Alguna vez, hace muchos años, en San Juan corrieron ríos de sangre. Quiero demostrar que esta tregua política puede ayudarnos a pegar el salto y olvidar los desencuentros", justifica Conte Grand. Los observadores no ignoran que San Juan siempre introdujo "novedades". El populismo de los hermanos Cantoni, el emblema de la alpargata y la escoba y el voto concedido a las mujeres fueron escuela para el coronel Juan Domingo Perón. Nadie duda de que el vicepresidente de Edelmiro J. Farrell capitalizó el terremoto de 1943 para echar las bases del partido peronista más sólido del interior provinciano.

Ahora, Eloy Camus, líder del justicialismo sanjuanino, niega posibilidad de éxito a sus "compañeros". Dice: "Este gobierno está en un error. Son buenos muchachos pero López está acostumbrado a mirar el cielo y los problemas urgen. La solución es que el pueblo elija a sus mandatarios".

En general, Camus comparte los mismos principios de Ricardo Colombo, delegado del Comité Nacional del radicalismo del Pueblo, quien asegura que la supuesta experiencia-piloto de López sólo consistenten "entretener, dilatar las exigencias de civilidad de la opinión pública". Colombo no desprende a San Juan del proceso político nacional. Señala: "El gobierno ha perdido la posibilidad del reencuentro. No se soluciona la crisis civil enlazando al régimen algunos hombres proclives a integrar este o cualquier otro gabinete".

En la vereda sindical, Pablo Rojas, representante de la CGT opositora y las 62 Organizaciones, suma críticas y acusaciones: "Mientras López y compañía se integran al gobierno militar, el movimiento obrero peronista enfrenta a la dictadura. A éstos nadie los eligió. No queremos que la gente confunda al verdadero peronismo con el colaboracionismo". Por su parte, Enrique Lorenzo Fernández, delegado regional de la CGT de Azopardo, indica que la designación de López "es un producto de la casualidad". Y agrega: "Este gobierno es la continuación del de Edgardo Gómez y no vemos soluciones amplias a la crisis. Nosotros somos realistas. Sostenemos que mejor que decir es hacer. Creemos en el diálogo pero si a la miseria sanjuanina no se le pone coto, no me extrañaría que la gente salga a la calle a golpear, como en Córdoba y Rosario".



Alfredo Marún (dedo en alto), de la Federación Económica: por la apertura social.

Pragmáticos empresarios, reunidos en torno a la Federación Económica de la provincia (52 Cámaras), piensan, por el contrario, que "el país necesita en estos momentos de la unidad". Alfredo Marún, presidente, califica: "No nos alarma el origen político de los hombres comandados por López siempre que ellos cumplan con la comunidad y desarrollen una apertura social y popular".

López enfrenta duro, difícil dilema: San Juan ha disminuido en los últimos tres años (de continua sequía) su producto bruto interno a la mitad: de 40 mil millones en 1966 bajó a 22 mil millones en 1969. El ingreso actual, per cápita, no llega a los 180 dólares anuales (igual al de Egipto). La uva representa el 70 por ciento de la producción provincial y hace falta incrementar otros rubros, para aliviar el peso del estancamiento económico. "Dependemos del apoyo nacional. Si no llega, nadie sabe [illegible] comerciantes, funcionarios y políticos. ♦

CORRIENTES

El filo de Navajas

La semana pasada los correntinos se pusieron alegres. El miércoles festejaron. Con feriado capitalino el culto a la patrona de Taragüí (Virgen de la Merced). Con esperanzadas (y humedecidas) sonrisas la torrencial lluvia (segunda en seis meses) que se descargó a partir de las cinco de la tarde. No fueron todos, sin embargo, los alborozados.

Desde quince días atrás los círculos más politizados apenas si pueden distraerse. Sus preocupaciones y fatigas están dedicadas a desentrañar los motivos que impulsaron el relevo de gobernador provincial. De las manos del brigadier retirado (y tucumano) Hugo Garay Sánchez pasó (el cargo) a las del empresario (y taragüí-güá, puro correntino) Adolfo Navajas Artaza. *Panorama* destacó un enviado especial que circuló por los entretelones de la noticia. Aquí está el resultado.

Los ascetas

El viernes 19, cuando la ciudad se amodorra en la sobremesa, a las 15 horas, Navajas Artaza cumplió la ceremonia del juramento. Del gabiente destituido sólo estaba presente el titular de Educación y Salud Pública, profesor Gustavo Horacio Rey (hermano del brigadier mayor Carlos Alberto Rey, comandante de operaciones aéreas). En la "reserva" (campamento aeronáutico) otro aviador —Garay Sánchez— meditaba solitario. Se preguntaba, quizás, en qué había fracasado. Sus críticos le imputan como cuestión principal la falta de comunicación con el pueblo, el rechazo a toda apertura. Sus amigos, en cambio, interpretan ese estilo como la mejor prueba de fidelidad a la orientación emanada de la filosofía oficial. Luis Rossi Querin (líder del ex partido Federal y de la Federación de Cooperativistas) asegura:"Fue leal como nadie a la asepsia política de la Revolución Argentina". No obstante el ascetismo, afirman, operó cambios básicos en la estructura económicosocial de la provincia. Computan obras:

• La puesta en marcha del puente Corrientes-Chaco, que dinamizará la economía zonal, quebrando la insularidad regional.

• Catapultó el banco de la Provincia, elevando su capital de 70 millones de pesos a 1.500 millones, de los que ya están integrado el 80 por ciento.

• Impulsó la creación de COFIRENE (Corporación Financiera Regional del Noreste), que actuará como banco de inversión para las grandes obras que se proyectan en el área mesopotámica.

• Quebró la "trenza judicial", mediante decreto que elevó el número de miembros del Superior Tribunal de tres a cin-

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

co. "Fue un acto epopéyico para Corrientes", rotundiza Rossi Querin.

• Movilizó las obras públicas, hasta casi cubrir los niveles de ocupación.

• Alentó el cooperativismo, y cedió terrenos fiscales (cuyo pago se financia con generosidad) para que los sindicatos más poderosos construyeran viviendas.

Sin que la enumeración agote el entusiasmo de los parciales del brigadier (desde ayer, lunes, en Buenos Aires), aceptan que un mes atrás Garay Sánchez había solicitado el retiro (problemas familiares a resolver). La misma versión asegura que propuso una terna de posibles reemplazantes (incluía a Navajas Artaza) a condición que él mismo eligiera finalmente el sucesor. "De sorpresa y sin explicación —confían sus íntimos— fue sustituido."



Juramento de Navajas Artaza, el viernes 19: "Aquí la única explotada será la tierra".

Los políticos

Los menos amigos sospechan de inexactitud la versión del retiro voluntario. Insisten en decir que el brigadier movilizó el aparato estatal para evitar su relevo. En esa línea aseguran que la declaración de nueve sindicatos (los más importantes, nuclean el 40 por ciento de los 10.000 afiliados a la cegeté regional) fue propulsada por Garay Sánchez. "Son los que recibieron los terrenos", deslizan los observadores politizados.

Los sindicalistas, capitaneados por el lucifuercista Obdulio Fernández, protestaron (el lunes 15) por la designación de Navajas: "Se entregaría la gobernación al representante de un grupo minoritario de partidos políticos", declararon. Al día siguiente (martes 16) la regional cegetista recusó esa afirmación manifestándose neutral en "la postulación de candidaturas". En los medios gremiales se deja saber que la posición de los 9 tenía motivaciones de estrategia política. "Pensaron que siendo Garay Sánchez miembro de la Fuerza Aérea, ésta lo respaldaría, con lo cual se pondrían calientes las relaciones con el Ejército. La multiplicación de fricciones terminará por debilitar al gobierno nacional", confían allegados a la capitanía cegetista.

Los estrategas de las "fricciones" incluso viajaron a Buenos Aires. Sea por la violenta reacción de sus pares correntinos o por el fracaso de la gestión porteña, los politizados declarantes (ahora reducidos a siete por abandono de dos firmantes originales) dieron marcha atrás (en nueva solicitada, el martes 23).

Quedó, [illegible] sensación. ¿Volvían los políticos? A fin de la semana pasada, analistas provincianos asentían con vehemencia: "El *frente* está de nuevo en el poder".

La alusión responde a tradicionales denominadores políticos. Antes de la revolución, Corrientes reconocía dos bloques partidarios: el *Pacto* (liberales y autonomistas) y el *Frente* (demoprogresistas; democristianos, midistas y colorados). El nuevo gobierno parece confirmar la sospecha:

• *Demoprogresistas:* Están representados por Navajas Artaza (ex senador y ex candidato a gobernador), Horacio Gutnisky (ex diputado provincial y ex candidato a vice), que ocupa la secretaría general de la gobernación.

• *Midistas-desarrollistas:* En las carteras de Economía (Alfredo Echeverría) y de Gobierno (Jorge García). La presencia, además, tendría decisivas influencias. Se asegura que Antonio Salonia asesora al gobernador (desde Buenos Aires) sobre temas educacionales, y que Enrique Arballo (líder midista local) es el vínculo entre Navajas y el comando nacional frondizista.

• *Democristianos:* Colocaron al fundador del partido, Emilio Kairuz, en la subsecretaría de Justicia.

Hay ausencias. Las del Pacto. Navajas quiso cubrir ese vacío. Ofreció dos puestos de su gabinete (Salud Pública al autonomista Ricardo Harvey, Obras Públicas al liberal Ricardo Leconte, delfín de su partido), pero sin éxito.

La apertura del gobernador, hasta ahora, tampoco logró adhesión directa del peronismo. No por falta de ofrecimientos. El hijo de Julio Romero (líder de línea blanda peronista, contacto político de los 9 sindicalistas), recién doctorado en Medicina, recibió la oferta para hacerse cargo de Salud Pública. El escribano Rodolfo Mendías (línea dura, contacto con jefes de la CGT regional) fue propuesto para la intendencia. En ambos casos, respuesta negativa. A pesar de ello, el gobernante confía a sus amigos que el peronismo lo apoya. "Y los sindicatos también, aunque algunos quieran creer que desconfían", habría comentado el flamante mandatario.

Heredero del más importante establecimiento yerbatero (también productor de té), "Las Marías", con tres mil obreros, Navajas Artaza esbozó un programa que se caracteriza por su contenido social. "Aquí, la única que tiene que ser explotada es la tierra, nunca el hombre ni la empresa agrícola", auguró en su mensaje de asunción. Y más dijo: "Debemos comprender que toda idea de progreso, toda acción de pro, lleva como partícipe necesario al trabajador".

Para algunos, "demagogia de comité", porque estiman que el gobernador no puede modificar la rígida política estabilizadora establecida a nivel nacional. Para optimistas correntinos: "la Revolución Argentina recoge aspiraciones de desarrollo auténtico, dinamiza [illegible] novadas presencias políticas". ♦

GOWLAND PUBLICIDAD



Ingeniería Chrysler cambió lo que parecía inmodificable.

Desde que los autos fueron autos, hubo algo que funcionó al revés.

Usted habrá reparado alguna vez en ello.

Las tuercas de las ruedas del lado izquierdo se enroscan en sentido inverso a la orientación de giro.

Esto, en realidad, resulta bastante peligroso: las ruedas giran hacia adelante mientras las tuercas han sido ajustadas hacia atrás.

Aparentemente, es también un detalle más.

Sólo que a Ingeniería Chrysler todos esos detalles le interesan.

Y mucho.

Por eso las tuercas de las ruedas izquierdas del Dodge se atornillan hacia adelante. Por lo tanto no existe la posibilidad de que se aflojen durante la marcha.

Es un detalle en el que otras fábricas no habían reparado.

Por cierto no es extraño.

Como que tampoco hayan reparado en los limpiaparabrisas antirreflexivos.

En el "Silent Door Latch". (Un cierre de puertas absolutamente nuevo. Suave, silencioso. Imposibilita una apertura accidental.)

[illegible]

A lo mejor ahora se ponen a meditarlo.

Ingeniería Chrysler no los va a esperar.

Ya está pensando en nuevas posibilidades.

La Era Dodge más posibilidades.

CHRYSLER

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

ENCUESTA

Argentina: ¿tiene política exterior?

¿Tiene la Argentina una política exterior? Aunque el jefe del Estado es, por lo general, parco en definiciones de política internacional, de sucesivos documentos revolucionarios y de algunos tramos de discursos presidenciales pueden extraerse lineamientos básicos:

- Prioridad para la integración interna.
- Recuperación del papel protagónico argentino en el área latinoamericana.
- Creciente participación en el concierto mundial; o bien no aceptación de decisiones impuestas por los grandes centros mundiales de poder que contrariéen el interés nacional.

La aplicación de estos lineamientos implicaría dar a la política práctica del Palacio San Martín un orden de prioridades: 1) no subordinar la integración argentina a la regional, sino viceversa; 2) Dentro de los límites permitidos por aquella prioridad, dar preeminencia al acuerdo con América latina en general y con el Cono Sur en particular; 3) vienen, luego, las relaciones con Occidente y con el resto del mundo.

Pero la ejecución no siempre marcha a la par de las formulaciones: pese al papel de primer orden que se otorga a la integración física, en la que el instrumento armonizador con los países limítrofes sería la Cuencia del Plata, la Argentina se contradice al acercarse al grupo del Pacto Andino, una integración de alcance subregional. Tal movimiento, no concretado —pero detectado por los observadores—, indicaría que no se ha impreso suficiente vigor a los trabajos sobre la Cuenca del Plata. En cualquier caso la conclusión es la misma: la estrategia concreta no está netamente perfilada, la Cancillería vacila entre soluciones opuestas.

Al margen de esas fórmulas que institucionalizarían vinculaciones a largo plazo en el área, en los últimos meses la posición argentina ha experimentado retrocesos. En el Río de la Plata, donde las dificultades surgidas durante la gestión Costa Méndez se han congelado, no se pudo alcanzar nuevamente el tono promisorio de julio de 1968. Entonces llegó a Buenos Aires el presidente uruguayo Jorge Pacheco Areco para tender un paquete de posibilidades de intercambio que pudieron elevar, hasta niveles excepcionales, el entendimiento bilateral.

Respecto a las islas Malvinas se advierte parecida situación: el optimismo que despliegan los negociadores contrasta con los resultados obtenidos. Es, sin embargo, evidente la convicción del gobierno británico: por razones internas coincide con la posición argentina. En semejantes condiciones, las más favorables que se han presentado desde que el Reino Unido se apoderó de las islas, un manejo firme y acertado pudo haber logrado avances palpables.

En tres años de gobierno de Juan Carlos Onganía no se advierten cambios decisivos en la política exterior argentina. En cambio aparece claro que organismos no específicamente dedicados a atender las relaciones internacionales (el Consejo Nacional de Seguridad, el Ministerio de Economía) se han hecho cargo del manejo de asuntos que antes competían a la cancillería. La Secretaría de Comercio Exterior (Economía) superpone funciones con el Palacio San Martín. En cuanto a los problemas de la Cuenca del Plata, los análisis y buena parte de las decisiones se elaboran en el CONASE.

Panorama entregó un cuestionario sobre política internacional argentina a 4 personalidades de diferente origen político. Y ofreció, igualmente, un amplio reportaje a Juan Benedicto Martín, titular de la Cancillería. Quien, en el curso de dos meses, no halló tiempo para responderlo. A continuación se trascribe el texto del cuestionario (una guía indicativa para los entrevistados) y las respuestas obtenidas.



Carlos Manuel Muñiz: un balance positivo.

- Lineamientos (existentes e ideales) de la política exterior argentina.
- Proyección internacional argentina. Cuál es, cómo funciona.
- ¿Cubre la actual política exterior las áreas de proyección natural argentina?
- Papel que puede jugar la Argentina en el contexto mundial.
- Si ese rol está definido ¿se procura coherentemente alcanzarlo en la actualidad?
- ¿Necesita la Argentina, en su nivel actual, organizar una política económica referida al plano exterior?

Las respuestas fueron las siguientes:

Rodolfo Puiggrós

62 años, historiador, se autocalifica "peronólogo" y "materialista dialéctico en cuanto es metodología aplicable para el estudio de los problemas nacionales". Síntesis de su respuesta:

"La política exterior es la proyección de la interior hacia el mundo. Son inconcebibles separadas. Entre 1862 y 1930 (años de la colonización capitalista) la política exterior se orientó a atraer mano de obra y capitales. Miró por ello a Europa, y dio la espalda a América latina: la tendencia europeizante se verificó, también, en la renuncia a aceptar el liderato panamericano de los EE. UU. Hubo en ese período grandes coincidencias entre la política exterior argentina y la política mundial británica. En la década 1932-1943 se acentúa la interdependencia entre política exterior e interna argentinas: los sectores agroexportadores [illegible] decisiones, y los gobiernos [illegible] nomía y planificación nacional en los lineamientos de la política imperial británica (tratados de Ottawa). La Argentina dejó de ser satélite británico, pero no es autónoma en política exterior. Debe operar un cambio decisivo en la política interna, especialmente en la económica. No se puede hablar de política proyectada al mundo o al continente y seguir creyendo que la riqueza nacional y el bienestar del pueblo dependen del comercio exterior y el "ahorro extranjero". Liquidar el parasitismo, propulsar la capitalización nacional del ahorro interno y planificar la economía al servicio de los intereses populares, son plataformas indispensables para proyectarnos con autonomía a todos los mercados del mundo, sin enajenarnos a ninguno."

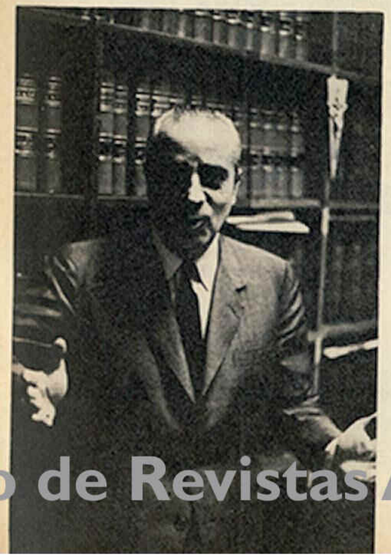


Rodolfo Puiggrós: la dependencia de Gran Bretaña, y otras cuestiones.

Ramón J. A. Vázquez

Subsecretario de Relaciones Exteriores del gobierno de Arturo Illia hasta junio de 1965. Renunció en discrepancia con la actitud oficial argentina en la crisis dominicana. Respondió al temario, en resumen, como sigue: "La política exterior argentina no existe. A diferencia del pasado, hoy nos enteramos de los "lineamientos" de nuestra estrategia internacional por los cables de las agencias noticiosas. Los últimos anuncios hacen temer la reiteración de una política pendular que se irá improvisando conforme a las conveniencias de determinados intereses ajenos al país. Vista desde el exterior la imagen argentina se proyecta, aunque cada vez más borrosa, fundamentalmente en los países americanos y en aquellos emancipados del coloniaje. Se ha olvidado que la gravitación argentina, sobre todo respecto de los países de nuestra América, es de índole cultural-jurídica-histórica antes que económica, donde hace hincapié la gestión oficial. Ni siquiera se logra coherencia en las actitudes donde la proyección argentina de-

Ramón Vázquez: la Cancillería improvisa.



viene natural: con nuestros vecinos. A veces hasta se cometen torpezas, como la absurda mediación propuesta por el ministro de Relaciones Exteriores al Perú, en una contienda judicial interna, que sólo ha logrado agraviar la soberanía peruana y deteriorar la imagen de la nuestra. Argentina debe, ante todo, lograr presencia en el desarrollo de una auténtica política latinoamericana y clarificar nuestras relaciones con Estados Unidos. Mantener relaciones bilaterales con todos los países del mundo, al margen de las políticas hegemónicas. No podrá salir de su estancamiento mientras conciba sus relaciones económicas internacionales en términos de dependencia."

Luis María de Pablo Pardo

54 años, consultor jurídico del Palacio San Martín, abogado internacionalista, ex ministro del Interior (Lonardi), diplomático.

"La política exterior debe partir de elementos permanentes y coyunturales. Los primeros obligan a una relativa continuidad en los principios generales y los segundos imponen ciertas alteraciones. En los últimos años se introdujo una nueva función en los ministerios de Relaciones Exteriores: conjeturar la evolución de los acontecimientos políticos en el tiempo, para elaborar un juicio probable sobre su adelantamiento gradual y conclusión final.

La Cancillería argentina cuenta ahora con un organismo para responder a la previsión política externa: debe realizar un trabajo de equipo para sustraer las conclusiones obtenidas de los riesgos de las preferencias de escuelas, ideologías y políticas. Geográfica e históricamente la Argentina pertenece a América [illegible] está situada: [illegible] la vinculan a concepciones políticas y estratégicas elaboradas para la seguridad americana. El Atlántico la relaciona con Europa, por razones históricas. Racionalidad en las decisiones de la política exterior es un elemento esencial de conducción: proporcionalidad entre medios y objetivos, entre fin y acción instrumental, tomar en cuenta la creciente interdependencia de un mundo al que la tecnología ha empequeñecido. La participación de los países en el "gran juego" está relacionada con sus medios, que no siempre son sólo materiales: es menester contar con relevante poder intelectual, que no es sino una cierta creatividad política de iniciativa."

Carlos Manuel Muñiz

Abogado internacionalista, ex canciller (Frondizi).

"No estoy de acuerdo con quienes hablan de potencia intermedia como destino de la Argentina. Es una posición chata, pequeña. Lo que necesitamos es pensar con sentido de grandeza y actuar, sobre todo, actuar. El paso inicial de la gestión internacional argentina debe constituirlo una vinculación sincera y efectiva con los países limítrofes y el Perú. De la suma de intereses comunes surgirá necesariamente nuestro propio fortalecimiento. Debemos considerar qué es más importante y dónde está nuestro interés nacional, para determinar prioridades. La aproximación con Europa, EE. UU. y otros pueblos del mundo debe tener como base, para que sea efectiva, ese acuerdo previo. Tenemos tradición política, sólidos valores culturales y humanos, y riqueza potencial para gravitar con fuerza propia en el plano mundial. Las manifestaciones de la nueva conducción exterior del país son auspiciosas y predisponen a aguardar con fe realizaciones futuras." ◆



Luis María de Pablo Pardo: una política exterior científica y realista.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

IGLESIA

Curas terceristas buscan paladín

"Con la actual comisión de *Justicia y Paz* no creo que se puedan concretar en nuestro medio los ideales de Medellín." Un sacerdote del Tercer Mundo fustigó, al finalizar la semana pasada, la composición del organismo cuya misión consiste, precisamente, en promover los ideales sociales en la Iglesia por medio de la investigación y el estudio. Los destinatarios de sus invectivas eran, en particular, el jurista Atilio Dell'Oro Maini y el economista Carlos Moyano Llerena, cuyos antecedentes neoliberales no conforman esperanzadas expectativas de los curas terceristas.

Moyano Llerena, reiteradamente mencionado como candidato para el Ministerio de Economía en cada cambio de titularidad, es considerado culpable de desvirtuar el auténtico "espíritu de Medellín" (Conferencia Episcopal Latinoamericana que propone el cambio de estructuras socioeconómicas en el continente). El nucleamiento sacerdotal está lanzado a la tarea de rebatir, párrafo por párrafo, un artículo de Moyano, publicado en *Criterio* —órgano intelectual del catolicismo renovador—: "Los Supuestos Económicos de Medellín".

El texto cuestionado presentaría, a juicio de sus detractores, una interpretación *sui géneris* del pensamiento episcopal, con marcada proclividad a tendencias reformistas del capitalismo.

Para enfrentar a un técnico, nada mejor que otro técnico. Y algunos militantes del movimiento del Tercer Mundo han propuesto armar caballero para lanzarlo a la polémica contra Moyano Llerena a un joven economista, ligado al ex presidente del Banco Central, Felipe Tami: Félix Herrero. Ambos, actualmente, actúan en el Instituto para la Integración Latinoamericana (INTAL).

Pero no fue esa la única demostración de la dinámica que moviliza a los curas de avanzada. El boletín eclesiástico del arzobispado de Buenos Aires acaba de publicar un largo texto en el que el grupo sacerdotal aclara su posición sobre problemas que bordean espinosas aristas: violencia, unidad de la Iglesia y socialismo.

En resumen, sostienen:

- "No se nos puede atribuir la intención y el sentido de una apología y prédica de la violencia."
- "En el seno de la Iglesia, una y jerárquica, hay cabida para multiplicidad de legítimas opciones temporales."
- "Los cristianos tienen el deber de demostrar que el *verdadero socialismo* es el cristianismo integralmente vivido, en el justo compartir los bienes y en la igualdad fundamental de todos." (Manifiesto de los obispos del Tercer Mundo.)

Diálogo y polémica

El clima eclesiástico se debatía, el viernes 26, en torno a algo más que las preocupaciones socioeconómicas tercermundistas. Ese día, Daniel de la Sierra, 35 años, español, religioso de la Congregación Claretiana, prestaba declaración ante la judicatura. Desde el 19 se hallaba recluido en Villa Devoto, sin tener demasiada claridad sobre las causas que lo condujeron a la cárcel de Contraventores. El padre Sierra, de la parroquia del Inmaculado Corazón de María (frente a plaza Constitución) alegó que ese día se hallaba conversando con dos amigos en las inmediaciones de la Facultad de Filosofía y Letras (estatal) cuando una razzia policial los depositó a la sombra. La única razón que podría dar visos de peligrosidad al diálogo callejero es la condición de ferroviarios de sus interlocutores: razón no del todo suficiente para tal calificación. Los vespertinos del viernes último ventilaron otro conflicto entre un representante de la Iglesia y la autoridad. Armengol Roque Moya, fraile mercedario de Resistencia, Chaco, diputado nacional por el "neoperonismo" antes de la revolución del 28 de junio, se vio envuelto, el miércoles 24, en ardua polémica con militares cordobeses. En la fiesta de la Virgen de la Merced, generala del Ejército, pronunció el sermón de circunstancias. Pero el padre Moya, al parecer, no pudo resistirse a la tentación de hacer historia (su hobby, es un estudioso de Manuel Belgrano) y recordó la epopeya gauchesca. Hizo el elogio del criollo ... "que nunca estuvo en la lista de cobrar, como dice Martín Fierro, y que siempre está en la de sufrir y aguantar, hasta que aquí se implante en forma definitiva la justicia social".

Del pasado se trasladó al presente y enumeró los obstáculos que —a su entender— se oponen al desarrollo del país. "Entre ellos la violencia y las dictaduras cíclicas". Pero en su ímpetu oratorio fue un paso más allá y exhortó a las Fuerzas Armadas a que "velen en vigilia perpetua las armas en los cuarteles".

Poco después del sermón, un grupo de oficiales expresó al ex diputado peronista su disconformidad por los conceptos emitidos. El diálogo, áspero y apenas cortés, concluyó con el retiro de los jefes militares del convento mercedario.

La actitud de Moya y la prisión de Sierra fueron las únicas notas sobresalientes en una conflictiva semana, que se caracterizó por el silencio oficial del Episcopado y de los combativos sacerdotes terceristas. ♦



El Papa en Uganda: la Iglesia [illegible] y preocupada por el [illegible] mundo.



Plenario de ADEPA: protesta y premios.

EDITORES

Sin libertad de prensa

Promediaba el viernes último cuando 37 "entidades periodísticas" (contra 17 empecinados disidentes) decidieron que "no existe libertad de prensa en el país". La votación consagró el punto de vista de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas), contra un despacho de minoría que consideraba que la libertad de prensa está sólo "lesionada", aunque gravemente. En la asamblea se consideró la votación como un triunfo del interior, aunque fuera recibida por no pocas aclamaciones capitalinas.

Durante el debate, "en los pasillos" se trataba de convencer a los más "duros" que era conveniente dejar una puerta abierta para el diálogo que cerraría, en cambio, la radical manifestación. La mayoría apoyada en un minucioso despacho (30 páginas de oficio) insistió en ser terminante y clara.

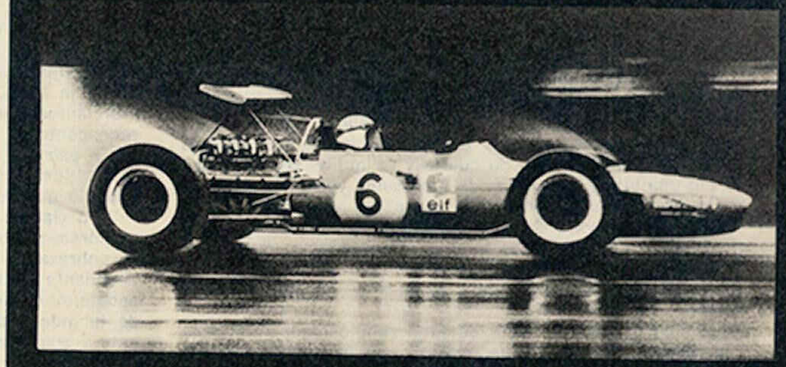
El capítulo de cargos hace historia, pero pone énfasis en lo ocurrido en los últimos seis meses, especialmente con los semanarios "Primera Plana" y "OJO". Sin embargo, lleva su minuciosidad acusatoria hasta denunciar un caso de privación de publicidad, ocurrido en Villa Mercedes (San Luis), donde "Impulso", dirigido por la señora Rita M. Baruscotti, afirma que la publicidad oficial (provincial) discrimina contra esa [illegible]

El informe rendido por Carlos Ovidio Lagos ("La Capital", de Rosario) fue ruidosamente aplaudido y arduamente controvertido. La nota emotiva de la jornada la dio el director de "Córdoba" (José W. Agusti, 74 años) quien hizo largo capítulo de la lucha por la libertad de prensa en el país, apelando a su nutrida biografía.

Cuando el sábado se clausuró la conferencia, inaugurada el jueves, el saldo más importante de la reunión seguía siendo la áspera protesta y la búsqueda de vías para hacer efectiva (más allá de la mera publicidad de la nota) la exigencia inscripta en el punto tercero de la declaración: "reclama (ADEPA) del gobierno la restitución a la [illegible] de los derechos y garantías consagrados en la Constitución Nacional".

Antes de que el debate entrara en el difícil camino que culminó con el incisivo reclamo de restablecimiento de la libertad de prensa, hubo tiempo para distribuir premios entre quienes acreditaron méritos periodísticos especiales. José R. Rocha (de "La Gaceta", de Tucumán, y corresponsal de *Panorama*) fue premiado en categoría redacción. Hubo mención extraordinaria para Ignacio Ezcurra, desaparecido en Saigón cuando procuraba una visión de la guerra. Roberto Mezzadra fue consagrado como caricaturista. Los fotógrafos Eduardo Comesaña, Osvaldo Dubini y Pedro Luis Raotta completan la lista de premiados. ♦

Si mañana compitiera en esta carrera



Ud. usaría un Rolex

Un automóvil de carreras Grand Prix Fórmula Uno al tomar una curva cerrada a unos 270 km por hora, recorre aproximadamente 15 metros en un quinto de segundo. Por lo tanto es obvio decir que los corredores de automóviles de carrera tienen un sentido del tiempo sumamente desarrollado. Sus vidas dependen de ello. Muchos de ellos usan el cronómetro que consideran el mejor del mundo. Su caja Oyster, cincelada de un sólido bloque de acero inoxidable sueco u oro, garantiza absoluta hermeticidad. Como muchas de las piezas son hechas a mano, lleva más de un año terminar un Rolex Oyster. Jackie Stewart considera que es tiempo bien empleado. El Rolex que él usa es el DATEJUST



ROLEX
GINEBRA

RELOJES ROLEX ARGENTINA S. A. I. Suipacha 1111 - esquina Santa Fe - Piso 24

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Ensayo

CIEN AÑOS DE GANDHI

"Kaba Gandhi, mi padre, era miembro de la Corte de Rajasthanik y más tarde primer ministro en Rajdot y en Vankaner. Se casó cuatro veces pues, sucesivamente, murieron sus tres primeras esposas. Tuvo dos hijos de sus primero y segundo matrimonios. Su cuarta y última esposa, Putlibai, le dio una hija y tres hijos, de los cuales yo soy el menor."

Con esta sobria mención se abren las Memorias de Mohandas Karamchand Gandhi, a quien su pueblo llamó siempre Gandhiji, tratamiento familiar y respetuoso que significa "señor Gandhi". También le llamaron el Mahatma, que quiere decir "alma grande", aunque él desalentaba ese elogio.

La madre era una mujer de gran religiosidad. Practicaba rígidamente los ayunos de cuaresma (Chaturmas) y otros ayunos periódicos, como el Chandrayana, que se sigue al compás de los cambios lunares. El pequeño Mohandas fue criado en ese clima de santidad. Había nacido el 2 de octubre de 1896 en Porbandar, estado de Gujarat.

El padre era hombre de carácter fuerte pero escasa cultura. Apenas sabía escribir algunas palabras en "gujarati", el idioma local. Despreciaba las riquezas y murió pobre.

Un día de 1882, en el pueblo de Porbandar hubo una gran fiesta de esponsales. Un triple casamiento, con toda la pompa del rito hindú. Los contrayentes masculinos eran un hermano de Mohandas, un primo y él mismo. La familia había decidido ahorrar los pesados gastos de tres fiestas distintas.

Sentadas en altas sillas bajo dosel de seda, las tres parejas escucharon los cánticos y luego descendieron para dar los siete pasos (Saptapadi) durante los cuales novio y novia intercambian sus promesas de amor y fidelidad. En medio de la alegría y los plácemes de los presentes, el novio Mohandas echó una tímida mirada a su novia Kasturbai y le ofreció un trozo de kansar, el dulce de bodas, que ambos se pusieron en la boca. Los dos novios tenían la misma edad: trece años.

"La esposa de mi hermano mayor me había instruido sobre cómo debía conducirme la primera noche. Ignoro quién instruyó a mi esposa. Pero la verdad es que en tales cuestiones no hacen falta maestros." Así describe Gandhi su noche nupcial. Y aunque nada tuvo que ver él con la elección de su mujer, Kasturbai fue la gran compañera del Mahatma y se adoraron. Uno de los pecados que nunca se perdonó a sí mismo Gandhi fue que al expirar su padre él no estaba junto al lecho del moribundo, pues lo había dejado minutos antes para acudir al lecho matrimonial. Confiesa: "Preferí el placer de la carne al deber filial".

Crónica de la verdad

Así nace a la vida una de las figuras más apasionantes de la historia moderna. Educado en la obediencia a la Corona británica, hijo de iletrados, miembro de la tercera casta de la India, la de los "vaishnavas" (agricultores y comerciantes), nada hacía presumir que ese muchachito débil, reconcentrado y miedoso (no hablaba con sus compañeros en la escuela, dormía con la luz prendida porque tenía temor a los fantasmas y a las serpientes) llegaría a ser el caudillo que condujera a su pueblo a la libertad.

Pero Gandhi era la India. Reunía en una frágil envoltura corpórea todas las virtudes, los prejuicios, las creencias, la pobreza, el espíritu guerrero y la ética de un pueblo abundante y rumoroso como el mar. No fue un místico, ni un asceta, ni un iluminado, ni un caudillo, ni un genuino político de la independencia. Era una mezcla —confusa— de todo esto y sus ideas resultaban cambiantes y oscuras, hasta el punto de que siempre chocaron con las de los "letrados" del movimiento nacional. Jawaharlal Nehru, su más devoto y eminente discípulo, lo define como "una extraordinaria paradoja" y cientos de veces discrepó de las posiciones de Gandhi. Nehru era un agnóstico y un socialista. Gandhi era profundamente religioso (en el sentido ecuménico, no confesional) y aunque había estudiado a Marx, no comprendía —ni aceptaba— la interpretación materialista de la historia.

Su credo es espiritual y la Verdad es el dogma. La palabra "Satyagraha", que Gandhi acuñó para designar a su movimiento de no violencia, quiere decir literalmente "aferrarse a la Verdad". Una vez, pleiteando como abogado en un tribunal de Sudáfrica, el juez le preguntó si lo que estaba alegando en favor de su defendido era un "truco", una "estratagema". Gandhi reaccionó vivamente y replicó que él jamás mentía, ni para defender una causa justa. Decía: "los medios y el fin son la misma cosa. Los medios son la semilla, el fin es el árbol".

Pantallazos

La juventud de Gandhi fue mediocre y normal. A los 18 años dejó a su mujer para ir a la Universidad de Londres. Hubiera preferido estudiar medicina, pero la familia recordó que al finado padre no le hubiera agradado, pues los "vaishnavas" no debían hacer jamás la disección de muertos. Fue abogado. Y durante su carrera mantuvo el voto formulado de no probar carne, alcohol ni mujer. Así evitó los peligros de la gran ciudad. En Inglaterra se hizo vegetariano y pronto se convirtió en un "gentleman" inglés. Aprendió a bailar, a frecuentar salones y a vestir a la europea. Cosa rara: por primera vez se pone en contacto con la religión escrita, con los textos del Bhagavadgita.



Gandhi con Nehru (izquierda): el señor del alma grande.

Graduado, se instala en Sudáfrica, donde hay una gran población india contra la cual se discrimina racialmente. Gandhi organiza el movimiento *Satyagraha*, que luego traslada a la India.

El Satyagraha ha sido designado como "no violencia", "resistencia pasiva", "desobediencia civil", "no cooperación", etc. Estas nomenclaturas occidentales no alcanzan a abarcar el contenido social, político, ético y religioso de la doctrina del Mahatma Gandhiji. Porque no se trata de una actitud pasiva frente a la opresión y la injusticia, sino de un método de lucha activa que incluye, según las circunstancias, la negativa a pagar impuestos, a desempeñar cargos públicos, a concurrir a las escuelas del estado, a consumir productos importados de la metrópoli, la huelga general, el ayuno, la cárcel. Pero —dice Gandhi—, cuando no queda más camino que elegir entre la cobardía y la violencia, "recomendaría la violencia". Y aclara: "no violencia significa sufrimiento, pero sufrimiento consciente... Le aconsejo la no violencia porque es consciente de su poder y de su fuerza. Tiene un espíritu que no puede perecer y que puede erguirse triunfante sobre todas las debilidades y desafiar las fuerzas del mundo entero".

Praxis

Así, el Mahatma se hizo encarcelar docenas de veces, ayunó en prisión para obligar a las autoridades inglesas a liberarlo. Estuvo al borde de la muerte muchas veces. Hasta suprimió la leche (aunque más tarde accedió a beberla de cabra). El 12 de marzo de 1930 inició (con 78 peregrinos de todas partes de la India) la famosa marcha de Dandi, para protestar contra el impuesto a la sal. Recorrió 400 kilómetros, a pie, durante 24 días. También recomendó desenterrar los telares primitivos para no consumir telas británicas. Y vistió un simple taparrabos ("dhoti") hecho con el tosco telar. Para combatir el sistema de castas vivió largas temporadas entre los "intocables". Repudió el trato inferior dado a la mujer, luchando contra el confinamiento de ésta en el hogar y la inmolación de la viuda en la pira funeraria del marido.

La historia política de la lucha por la independencia es la historia del Partido del Congreso, expresión del carácter multinacional, multirracial y multirreligioso de la India. Gandhi fue varias veces presidente del partido. Tuvo serias polémicas con muchos de sus líderes, quienes acababan por rendirse ante un hecho: la devoción popular hacia el Mahatma.

Su ideal de vida fue la pureza, la purificación por el dolor. No era fácil lograr la simbiosis de este ideal con la política. Solamente podía hacerse en la India y en esa época y por un hombre de la terquedad del Mahatma, quien —además— era un político pragmático. Nunca intentaba acciones imposibles. Se conformaba con ir minando la resistencia del opresor.

No tenía claros programas de gobierno para la India. Más bien era un reaccionario, para los moldes del pensamiento político actual. Puesto que su búsqueda de la Verdad era una aventura espiritual que no exigía medios materiales, exaltaba las virtudes del ascetismo. "Cuanto más tengo, menos soy", decía Romain Rolland, amigo del Mahatma. De ahí sus discrepancias con Nehru y los políticos modernos del Partido del Congreso. Concebía la igualdad como un principio ético, pero no captaba la cuestión social como política y como derivado de la estructura económica. No se oponía al progreso material, pero no creía que en él residiera la salvación de la India.

Fue un cruzado de la unión entre hindúes y mahometanos. Nada le afligía más que la idea de la lucha religiosa o la participación del subcontinente por líneas raciales. Fue una gran desilusión la separación del Pakistán, resuelta en 1947. Los nacionalistas que se oponían a ella lo atacaron. Uno, llamado Naturan Vinayak Godse, lo asesinó a balazos mientras Gandhiji hablaba con sus discípulos, en Nueva Delhi. Fue el 30 de enero de 1948. Su cadáver fue incinerado conforme al rito indio y las cenizas arrojadas al Ganges. En el lugar de la pira hay ahora una losa que recuerda el holocausto.

Pocos días antes de conmemorarse el centenario de su nacimiento, en Gurajat, el estado de donde era originario Gandhi estallaron violentos disturbios con medio millar de muertos. Motivo: unas vacas (sagradas para los hindúes) habían hollado una mezquita musulmana. Era el anticlímax a la vida y al pensamiento del Mahatma. Exactamente el tipo de guerra religiosa que siempre procuró evitar. ♦

LA OCASION UNICA

Victoria Ocampo, escritora, admiradora de Gandhi desde siempre, accedió a escribir este "Testimonio" para Panorama:

Mi primer encuentro con Gandhi fue en la biografía de Romain Rolland, 1924. Nadie, aquí, había oído hablar de él. Inmediatamente, sentí la necesidad de compartir mi extraordinario descubrimiento. Mandé un artículo a "La Nación" (mi tercer artículo) sobre ese tema. Llamé a Ricardo Güiraldes para comentar el libro. No lo había leído aún. Me dijo: "Te aseguro que no puede ser Mahatma". Sin embargo, no sólo le daban ese título, sino que lo merecía.

Este primer encuentro despertó en mí, veneración y fervor. Ningún otro hombre me había inspirado esa clase de sentimientos. Tuve la certidumbre de hallarme ante una de las grandes figuras de nuestro siglo y de la humanidad. Julián Huxley (hombre de *ciencia* e *inglés)* dijo de él, años más tarde: "Sobrevivirá como un símbolo inmortal de entendimiento entre los hombres en un mundo desgarrado por la discordia".

Mi fervor gandhiano pasó por diversas fases a medida que iba compenetrándome de su doctrina. Honestamente, no podía cerrar los ojos a ciertas divergencias que me separaban de sus sentires y pensares. No me daba la razón a mí misma, sino a regañadientes. Me dolía ese desacuerdo con él... en algunos puntos.

En esa lucha interior me encontraba cuando, en 1931, Gandhi pasó por París, de vuelta a su tierra. Habló en una enorme sala. Sin mayor esperanza de recobrar el estado de ánimo de la primera lectura de Romain Rolland, fui a oírlo. Habló veinte minutos. Explicó el cómo y el porqué de la no-violencia. Partía a la mañana siguiente para Suiza. Era, pues, una ocasión única. Fue única en todo sentido. Desde entonces, poco importaba que yo estuviera o no totalmente de acuerdo con su doctrina. En esencia, ya no podía variar mi admiración y mi respeto.

Aquella noche de invierno, Gandhi se presentó en el escenario con su túnica-chiripá, sus sandalias, su cabeza rapada, sus anteojos, su flacura y su fealdad. Al cabo de cinco minutos, su fealdad no contaba a mis ojos. Irradiaba algo más fuerte que la belleza. La sala, turbulenta, se amansó, se fue rindiendo poco a poco. No hablaba con elocuencia, y su voz no era altisonante. Repetía cosas ya dichas (como ya está dicho y redicho el Evangelio). Pero uno sentía que detrás de cada palabra pronunciada sin énfasis, había una fuerza arrolladora: la del hombre fiel a su palabra y que responde de ella hasta con la vida.

Después de su breve exposición, pidió que le hicieran preguntas. Le llovieron. Las escribían sobre papelitos y se las pasaban. Esto fue mucho más [illegible] inicial. No faltaba quien le dirigiera preguntas capciosas o estúpidas: "¿Qué opina usted de la actitud del Santo Padre? ¿Le parece que las mujeres deben usar rouge?" Jamás vaciló en sus respuestas. Fueron de una justeza *breath-taking*. Algúna vez sonrió, con las palabras. Desconcertó a quienes trataron de desconcertarlo. Salió vencedor de la prueba y conquistó a un público escéptico y sofisticado, cuyo mayor orgullo finca en no tomar jamás gato por liebre.

Yo salí de la sala con una fe renovada en aquel hombre. Y con alegría. Tan gran alegría que no se me terminará nunca más. La fuerza espiritual que manaba de él, de su presencia, de [illegible] a la conferencia dispuesta a no decir amén a todo, y más bien con actitud crítica.

Toda la sala (o su mayoría) tenía la impresión mía de que aquel hombre respondía de cada declaración formulada; que su vida misma las garantizaba. Y además, teníamos la impresión de que todos éramos capaces de dar lo mejor de nosotros mismos. Ese poder lo caracterizaba. De ahí el milagro que obró en la India. Espiritualmente, llevó a pulso a toda su nación.

Su asesinato, el más atroz del siglo, le permitió un último gesto afirmativo de perdón. Había, desde hacía años, donado su vida a su causa.

Hasta último suspiro, [illegible]

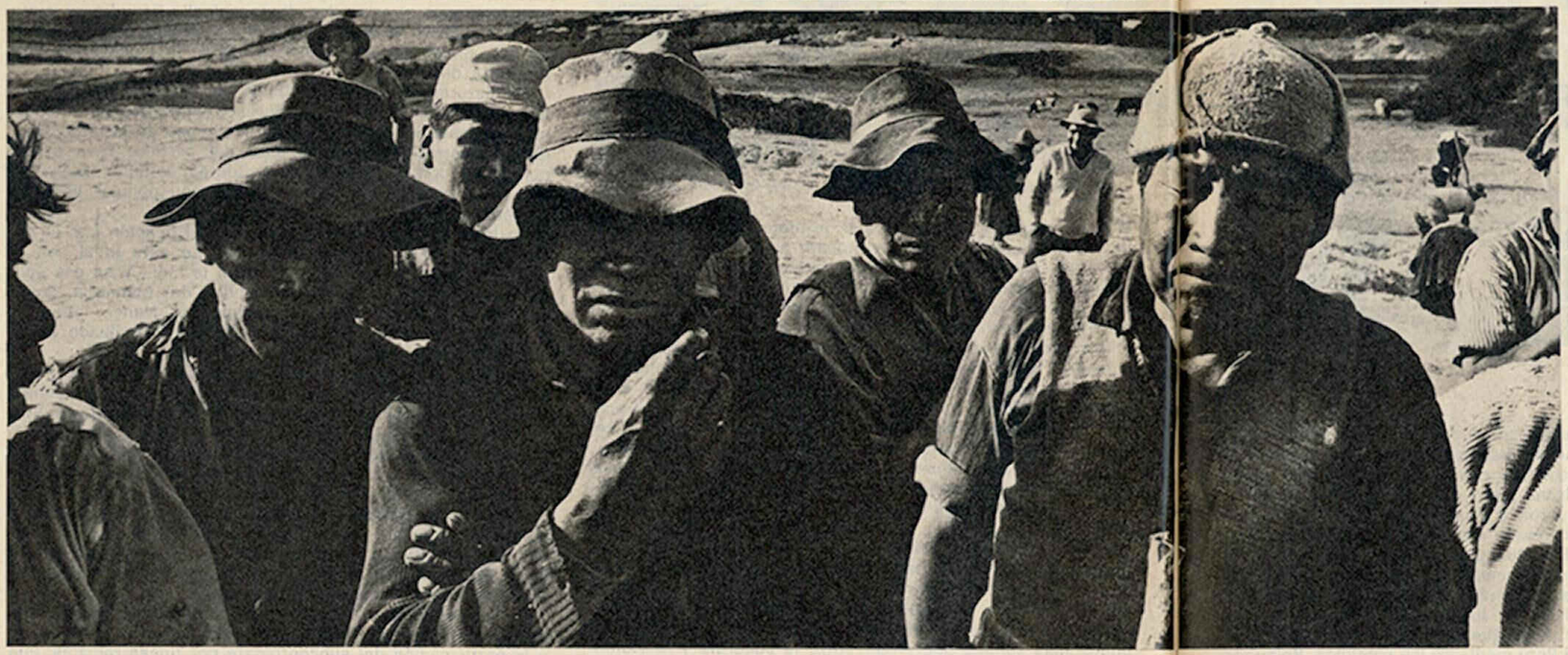
ORGULLO Y TELAS

Vina de Sanyal, esposa del embajador de la India en Buenos Aires, conoció a Gandhi en su tierra natal. Estas son sus impresiones:

Yo era muy joven cuando vi por única vez a Gandhi en una gran asamblea. De su persona emanaba una atmósfera que me impresionó. En torno suyo se congregaban siempre multitudes. Pero el más dramático recuerdo que tengo de Gandhi fue del día en que murió. Nehru habló por radio y sus palabras nos hicieron llorar a todos. Fue un día de luto para las mujeres. El nos había dado la oportunidad de salir de nuestras casas, educarnos y luchar por la Independencia. Nos llamaba "hermana", como es costumbre en la región de Bombay.

En la escuela lo mencionábamos con respeto y cariño. Como algo especial que Dios nos había brindado. Gandhi nos inspiró el orgullo de llevar nuestras propias telas, hiladas y tejidas con nuestras manos, para contrariar el dominio inglés. El mismo hilaba. Yo también lo he hecho. Era un ejemplo de su prédica de la no cooperación no violenta. Y esta actitud (no era pasividad, sino autodominio) triunfó porque el pueblo hindú —y sobre todo las mujeres— la sentía acorde con su naturaleza. Nosotros tratamos de no mostrar demasiado los sentimientos. Quizá esto provenga de milenios de civilización.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



PERU: LA REVOLUCION CONTAGIOSA

A un año de su inicial victoria, la revolución peruana quiere ser hoy, más que nunca ella misma. Rechaza toda idea que la vincule a cualquier otra experiencia anterior y reacciona con igual indiferencia cuando se la compara con el peronismo, con la Revolución Argentina, el castrismo o el nasserismo. Igualmente desdeña la idea de servir para la exportación, aunque sus funcionarios más encumbrados reconocen que la originalidad de sus medios constituye ya un "modelo" que, naturalmente, contagia. Pero precisan: "cada país cumplirá su propia experiencia; nuestro aporte consiste en mostrar el camino de la alianza de pueblo y ejército como condición necesaria de la revolución nacional".

¿En qué consiste este modelo? Velasco Alvarado lo define para *Panorama* como revolución "desarrollista, nacionalista e independiente". En los hechos va mostrando recorrer este camino, fuertemente impregnado de justicia social.

El próximo viernes, la revolución cumplirá su primer año. Sin embargo, la verdadera conmemoración tendrá lugar seis días más tarde, el 9 de octubre, día de la *Dignidad Nacional*, fecha en la que el presidente dispuso la ocupación militar del complejo petrolero de la IPC (International Petroleum Co.) en la vecindad de la ciudad de Talara (al norte de la república). Tal fue el verdadero acta de bautismo de la revolución. Con ella mostró a los peruanos que era nacionalista, que podía ser popular. Esta otra condición sobrevino recién el 24 de junio de 1969 (otrora día del indio; día del campesino, desde entonces) en que se proclamó la reforma agraria. El 30 de agosto último, al clasificarse Perú sobre la Argentina en el Campeonato Mundial de Fútbol, las calles de Lima y las de todas las ciudades del país, hasta el último villorio, trasformaron la celebración deportiva en un acto de fe en el Perú y de adhesión al presidente de la república. En ese momento, Velasco Alvarado alcanzó la condición de líder carismático.

Con balance

En 365 días el gobierno se acredita una serie de hechos conducentes al cambio de estructuras prometido:

• A la ocupación inicial de los yacimientos y refinería de la IPC siguió ardua y al parecer victoriosa negociación con los Estados Unidos.

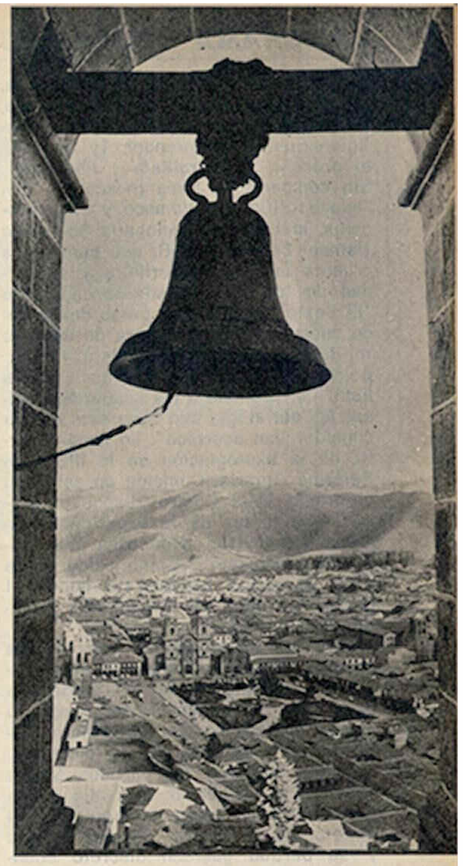
Entretanto, Perú define su política petrolera llamando a los inversores. No más expropiaciones se proclaman. Las concesiones caducarán a su término; en lugar de ella se proponen contratos de "operación" semejantes a los argentinos de Frondizi, con fuerte tendencia a robustecer al ente estatal.

• La banca no fue necionalizada, pero el Banco Central dejó de ser manejado por entidades privadas, se reorientó el crédito y se puso coto a la concentración y desnacionalización crecientes.

• La ley de aguas terminó con la propiedad privada que manejaba arbitrariamente el riego. (En Perú, lo señala Velasco Alvarado, los agraristas siempre se sublevaron al grito de Tierra y Agua).

• La reforma agraria trata de lograr un cambio social profundo sin afectar la productividad. Al efecto se procura mantener en las unidades la vieja administración, hasta que se organice la cooperativa que lo haya de suceder. Se persigue el minifundio y se protege a las comunidades indígenas (vieja fórmula de laboreo en común de las tierras).

• En la universidad se liquidó todo vestigio de ingerencia estudiantil en el gobierno, y se creó un sistema extremo de departamentalización que liquida las viejas facultades. La rebelión estudiantil, que fue muy aguda, se atemperó ahora a la espera de una nueva legislación más adecuada.



• Una reciente ley de expropiación urbana permite la denuncia de terrenos (en el campo o en la ciudad) para extender las ciudades, facilitar sus comunicaciones o, simplemente, erigir viviendas en reemplazo de las "poblaciones" (villas miserias de Lima).

• La reforma minera disminuye el área de cada concesión y establece la obligación de explotarlas efectivamente. El no uso las hace caducar. En cambio la pequeña y mediana minería gozará de toda suerte de apoyo.

Para el futuro se anuncian varias medidas: reforma pesquera, tendiente a renovar la obsoleta flota, terminar con el monopolio y la explotación antieconómica, derivar parte de la actividad a la extracción de pescados para el alimento humano; cambio de la estructura tributaria, con más justicia y menos evasiones; reforma de la empresa, en busca de la cogestión más que la participación en las ganancias.

Un viejo rencor

Durante meses se le criticó a la revolución peruana cierto quietismo. En realidad, la revolución estaba cumpliendo un proceso interno de precipitación y lo hacía motivada por el punto más alto del fervor nacionalista en torno del petróleo. Allí, el viejo rencor contra la IPC unía voluntades; más allá se abrían disidencias. La junta militar necesitó cohesionarse hasta el punto en que no hubiera fisuras en el gobierno. Hubo que eliminar del gobierno a los disidentes. Logrado ello, con la ida del general Benavides, quien ocupaba el puesto clave del ministerio de Agronomía, el proceso se precipitó.

La relación entre la IPC y el Perú es históricamente mala. Conforme a copioso anecdotario, son múltiples las causas para que la IPC fuera tan mal querida en el país.

Un funcionario de la empresa cuenta que hace treinta años el yacimiento fue visitado por un brillante colombiano de gran porvenir (llegó a ser presidente de su país), el joven Alberto Lleras Camargo. Vio las instalaciones y las encontró óptimas. Al retirarse "le preguntamos si le habían gustado: «es un sitio maravilloso y adelantado —dijo— pero no vi peruanos allí»".

Luis Miró Quesada (80 años, familia tradicional, director de "El Comercio") tiene una anécdota mejor y más antigua. Hace cuarenta años, al regresar de Europa, en un navío de La Grace, desembarcó en Talara (donde está la refinería de la IPC). Cuenta: "Los documentos de la compañía decían «Talara - puerto norteamericano». Taché norteamericano y escribí peruano. Cuando desembarcamos, tenían comedores separados para los norteamericanos y peruanos". Más tarde estudió la relación entre la IPC y Perú y puso su diario, tradicionalmente conservador, al servicio de la lucha contra la IPC, con la misma feroz pertinacia con que sus páginas atacaron al APRA (un aprista asesinó a su hermano y su cuñada). En vísperas de la revolución, "El Comercio" se convirtió en vocero de la revolución que sobrevendría. Su jefe de redacción, el juvenil y bohemio Augusto Zimmerman, escribió punzantes y puntualizadores editoriales contra el régimen de Belaúnde, que comprendían al sistema todo. Actualmente debe de ser el civil, fuera del gobierno, más íntimamente ligado a los coroneles que respaldan a Velasco Alvarado. Sin embargo, el apoyo que presta al régimen no excluye críticas y sugestiones. Personalmente, Zimmerman es optimista. Dijo a *Panorama:* "Lo peor ya pasó. Ahora, consolidada la unidad pueblo-ejército, seguiremos adelante. También en lo económico se paró la huida de capitales y comienza el reflujo". Con ese enfoque editorializa en "El Comercio" y suscita airadas réplicas del belaundista "Expreso", el tradicional "La Prensa" y el aprista "Tribuna", de mínima circulación.

Relación de fuerzas

El gobierno peruano parece totalmente desinteresado de la apoyatura orgánica que pueda recibir. Los partidos mantienen sus locales abiertos, se ignora qué pasará con las autoridades municipales (heredadas de la situación anterior) y cuyo mandato concluye con el año.

Los grupos políticos apoyan restos de las viejas estructuras partidarias le prestan apoyo. Por lo pronto, parte del partido de Belaúnde (Acción Popular) dividido bastante antes de la caída. El entonces vicepresidente Edgardo Seoane encabezó la facción disidente. Ahora ocupa la presidencia del Banco de Fomento Agropecuario y deja a sus correligionarios que mantengan abiertos los locales, aunque, afirmó, "no habrá política partidaria hasta que la revolución consuma sus objetivos". Está firmemente convencido de que los acompañará el éxito y que hasta los propios Estados Unidos terminarán por colaborar. Invoca el ejemplo de México, hoy a la vanguardia entre los países que reciben ayuda financiera, "sin declinar su orgullosa posición nacional".

También apoya al gobierno la pequeña democracia cristiana de Héctor Cornejo Sánchez y el aún más reducido Movimiento Social Progresista, que acaudilla (intelectual entre intelectuales) el abogado Alberto Ruiz Eldrege. Negó enfáticamente a *Panorama* que fuera, como dijo *Visión*, una suerte de eminencia gris del régimen. Es verdad, en cambio, que su nombre figura en una lista de consultores civiles a los que acude el gobierno para formular dictámenes sobre cuestiones controvertibles.

La izquierda, en general, viró rápidamente hacia el oficialismo desde una posición distante y desdeñosa. El clan-

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

destino y reducido partido comunista, encabeza la corriente. Jorge del Prado, su secretario general, insta a los correligionarios a comprender (y apoyar) el proceso "desarrollista y liberador". Sin compartir la línea moscovita, dan "apoyo crítico" a Velasco y sus coroneles, la Liga Revolucionaria Socialista (Ismael Frías), el MIR, que cumplió la cruenta aventura guerrillera y la Unidad de Izquierda. Desde la cárcel de "El Sexto", donde está preso desde hace cuatro años a la espera de un fallo militar, el dirigente marxista Héctor Béjar, reporteado por el órgano oficialista *Así*, propone a las izquierdas revisar la "estrategia que hace seis meses consideraban acertada". Lo hace a partir de la expropiación de la IPC y la Reforma Agraria. Coincide en esto con el propio Fidel Castro, dispuesto ahora —y a la luz de la experiencia peruana— a revisar la doctrina guerrillera del "foquismo". Como saldo de la vieja oposición izquierdista queda el grupo "pekinés" de Vanguardia Revolucionaria.

Para los enemigos del régimen, la oposición se hace cada vez más difícil. Ocurre que todos los programas partidarios reclamaban, en mayor o menor medida, lo que el gobierno intenta. La acusación es de dictadura, pero los diarios y los partidos hablan con inusitada libertad, más allá de algunas medidas como la expulsión del director de la revista *"Caretas"*. Odría y su partido guardan discreto silencio. El belaundismo, en cambio, mantiene rígida oposición aunque recuerda con frecuencia que el propio ex presidente inició la acción contra la IPC e inauguró la reforma agraria. El APRA constituye el núcleo de más fuerte oposición. Sin embargo, el propio Haya de la Torre ha escrito en "La Tribuna" con el seudónimo de Hidalgo Valera: "... El programa aprista está en marcha: hay que aplicarlo íntegramente".



Velasco (descamisado) con aplausos.



De gala, con su hija en ceremonia nupcial.

Fuera de la falta de libertad y la democracia, la oposición se ocupa de la fuga de capitales y de la caída del producto, que acaba de constatar el Fondo Monetario Internacional. También roza el escándalo menor cuando se refiere al reciente casamiento de la hija del presidente, realizado en Palacio, con demasiado boato para unos, con exagerado público para otros.

La cruz y la espada

Existe otra fórmula para detectar respaldos y oposiciones, la que se refiere a los sectores sociales. La revolución tiene el decidido apoyo de las fuerzas armadas, que lo cumplieron en su acto inicial y que se unifican (y depuran) en función de la política que se sigue adelante. Si hubo de haber golpe contrarrevolucionario, ya pasó el momento. *Panorama* interrogó sobre el punto a los coroneles del COAP (extensa conversación con dos de ellos, Arturo Valdez —a su cargo las conversaciones con el negociador norteamericano Irwin— y Leonidas Rodríguez Figueroa, a quien se supone el motor más acelerado del proceso revolucionario). "En 1962 éramos los mismos, con un grado menos. Nos sublevamos para evitar el triunfo del fraude (se atribuyó al APRA haberlo cometido) y confiamos en que había aún una salida para el Perú mediante los comicios. Belaúnde pareció reunir todas las condiciones para ello, pero sus repetidos fracasos, la corrupción generalizada y, finalmente, el escándalo de la IPC, decidieron que se pusiera en marcha el dispositivo revolucionario".

El esquema es de un gobierno estrictamente militar que tiende su mano al pueblo para sellar una alianza. Se supone que jefes y oficiales tienen la aptitud técnica para hacerlo. Durante una década se prepararon para ello en el CAEM (Centro de Altos Estudios Militares); muchos de ellos siguieron cursos en las universidades (preferentemente la católica). Su gran preocupación es acompañar el proceso de desarrollo con palpables mejoras en la gravísima situación social (menos de 200 dólares de ingreso por persona, por año, como promedio). No quieren ahuyentar al capital extranjero y confían en la colaboración europea, aunque no desdeñan la norteamericana. Afirman que no habrá más expropiaciones, aunque es inminente la nacionalización de las comunicaciones. Piensan en la integración nacional a partir de polos de desarrollo en el interior (Pihura, Pucalpa, Trujillo, Arequipa) y un plan de regionalización. Son optimistas, sonrientes y se introducen en todos los temas con el cabal desenvolvimiento de quienes dominan la conducción política.

La Iglesia apoya a la revolución desde dos planos. La jerarquía, al estilo progresista, con la cautela de quien todavía no advierte del todo lo que

GENERAL - PRESIDENTE VELASCO ALVARADO

En Lima, el presidente del Perú, general Velasco Alvarado, entregó a Panorama este "mensaje a los países latinoamericanos":

No obstante que la característica de cada país es diferente y que por lo tanto es difícil juzgar con un patrón uniforme a países diferentes, en la generalidad de los países del orbe, por la existencia de una serie de características comunes, los pueblos latinoamericanos configuramos una circunstancia propia, diferente; algo que calificaríamos como experimento humano radicalmente nuevo. En este sentido se puede decir que hay grandes problemas comunes en casi toda nuestra región, tanto económicos como políticos y sociales. Las características propias desarrolladas por cada país, que lo diferencian de los demás, hacen que, en el caso presente, los problemas peruanos, dentro de la generalidad anotada, tengan matices peculiares que hace que no puedan tomarse como paradigmáticos en su totalidad.

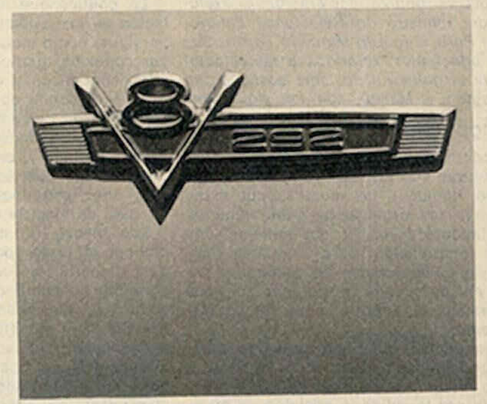
No obstante lo dicho, la experiencia revolucionaria del Perú traerá enseñanzas útiles para el resto de nuestra comunidad latinoamericana. Quizá la principal enseñanza sea reiterar que nuestros problemas los podemos resolver nosotros mismos, solamente; con ayuda del exterior sí, pero sin condiciones limitativas o vejatorias; pero sobre todo y esencialmente en lo interno de cada país y en el ámbito latinoamericano, para que la actitud combinada sirva para que ambas fases se coadyuven armónicamente.

Con la política desarrollista, nacionalista e independiente que sigue y seguirá el Gobierno Revolucionario del Perú, no intentamos erigirnos en ejemplo de nadie; creemos que toda nación no sólo tiene el derecho sino la necesidad de desarrollarse de acuerdo a sus particulares características geográficas, económicas y sociales, dentro de un marco de modalidades e intereses propios.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Lista concreta de lo que le brinda al Fairlane (y a su dueño) el motor Ford V8.

- Potencia de reserva en 4.800 cc de cilindrada.
- 185 H.P. repartidos en función del confort en todos los aspectos: Performance total.
- Suavidad de funcionamiento y por lo tanto una serenidad de marcha que muy acertadamente se la bautizó como serenidad espacial.
- Silencio en la marcha.
- Gran poder de aceleración en tercera, aún a bajas velocidades.
- Más torque que cualquier otro motor de automóvil de producción nacional (sea deportivo o no).
- Ser el punto culminante del desarrollo de aquellos nobles V-8 que dieran celebridad a Ford en todas las rutas del país. Desde entonces hasta ahora Ford trabajó incansablemente. Este V-8 es el resultado.
- Ser el único V-8 de fabricación nacional, lo que le da permanente respaldo técnico (los muchos años que Ford y V-8 han sido una misma cosa) y gran facilidad para conseguir repuestos . . . y a precios lógicos.
- Ser Ford.



Concreta y contundente.

FAIRLANE Ford

Fairlane de lujo · Fairlane 500 · Falcon LTD

que está ocurriendo. Los curas, con fervor que va desde el compromiso sin reservas hasta la presión para radicalizar el proceso. En el intermedio, muchos sacerdotes quieren ver crecer y nacionalizarse a la Revolución sin que se la tiña de clericalismo. "El clericalismo de izquierda es tan pernicioso como el de derecha", informó a *Panorama* el padre Luis Velaochaga, un jesuita que fue decano de la Facultad de Ciencias Sociales y ahora es director del Departamento de Teología. En el proceso revolucionario tiene mucha importancia el ONIS (Oficina Nacional de Información Social) que reúne a sacerdotes y laicos bajo la dirección del padre Jorge Alvarez Calderón.

Sindicatos

La Sociedad Nacional de la Industria, por su parte, aplaude y critica, conforme a la pauta de los intereses del sector nacional de la manufactura. Sin embargo, no podría decirse que los industriales, como clase, se hayan alineado.



Seoane: otra vez oficialista.



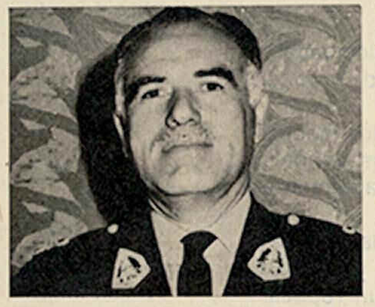
Barandarian: general de la reforma

En el movimiento obrero el predominio aprista comienza a ser minado. Es posible que el gobierno concluya por encontrar la forma de armar su propia estructura a partir de la CGTP (comunista), única organización significativa fuera de la CTP (aprista). El Movimiento Sindical Cristiano ha alcanzado muy poco éxito, aunque en algunas regiones tiene relevancia en los sindicatos campesinos. Al margen de las organizaciones, corre ya un fuerte torrente obrero-campesino hacia la adhesión a la revolución. La situación se parece a la de 1943 en la Argentina, cuando la CGT 1 y la CGT 2 se disputaban un poder entre las minorías agremiadas cuando Perón, Mercante, Borlenghi y Bramuglia los coparon desde fuera con la multitud trabajadora que incorporaron a la agremiación. De la misma manera, Haya de la Torre y su APRA se parecen algo al radicalismo intransigente y a Amadeo Sabattini.

Presta apoyo a la revolución la Federación de Colegios Profesionales, presidida por Luis Felipe de las Casas (un ex búfalo —fuerzas de choque del aprismo—, a los 50 años computa 14 de cárcel), quien la organizó desde el colegio de Ingenieros. Tal presencia significa el aporte de la clase media intelectual. Muchos de estos profesionales y técnicos tienen el privilegio de reparar proyectos que prepara el COAP o los otros entes planificadores que tanto abundan en la estructura del actual gobierno. De las Casas, alejado del aprismo a partir de la alianza del partido con Odría, se muestra seguro del éxito de la Revolución, que "ha despertado al trabajador de la ciudad y al indígena, al que tantas veces apelamos". Agrega: "responde a condiciones objetivas: concentración de la riqueza en muy pocas manos; poder de las empresas extranjeras (barones del azúcar, explotación del cobre); desaciertos del último gobierno que culminaron con el escándalo de la "página 11" (última del arreglo con la IPC, se denunció que había sido escamoteada) y la devaluación, con efecto de una política de imaginación vial, sin contenido de desarrollo; descontento popular que se expresó en la guerrilla". No menos objetivo fue el temor al triunfo de Haya de la Torre en las elecciones presidenciales que debían ocurrir pocos meses más tarde y que resultaba inevitable a la luz de la dispersión de las fuerzas belaundistas.

Sin embargo, el golpe del 3 de octubre no fue popular. No lo era meses después, cuando en enero de este año una impresionante multitud recibió a Haya de la Torre y lo aclamó. Fue a partir de la reforma agraria cuando comenzó el cambio, que alcanza su plena marcha mañana [illegible]

GENERAL - CANCILLER MERCADO JARRIN



Panorama *obtuvo declaraciones exclusivas del ministro de Relaciones Exteriores del Perú, Edgardo Mercado Jarrin. Sus trazos principales, referidos a las relaciones que el gobierno de Lima sostiene con Washington y Moscú, son los siguientes:*

ESTADOS UNIDOS

Respecto a nuestras relaciones actuales y futuras con los EE. UU., debo expresar que, debido a las medidas que están adoptando los organismos gubernamentales estadounidenses, y que reflejan una mayor comprensión para con los fenómenos latinoamericanos en general y peruano en particular, se aprecia que nos encontramos en una etapa de franco mejoramiento.

Es indudable que esta creciente comprensión estadounidense, con relación a nuestro mundo, se ha visto ayudada grandemente por la solidaria posición de nuestro pueblo y el apoyo prestado por los países latinoamericanos a la legítima posición del Perú.

Consecuentemente, nuestras relaciones con los EE. UU. podrán experimentar considerable mejora si este país decidiese apartar de su legislación los instrumentos legales que —aunque siendo técnicamente parte de su ordenamiento interno— tienen en el aspecto exterior un sentido agresivo y de coerción y afectan por tanto las relaciones entre los EE. UU. y los países latinoamericanos.

Considero que dadas las reacciones de índole moral y política que se están haciendo sentir en contra de esas medidas legales, se puede esperar que las mismas se anulen o modifiquen sustancialmente. De esta manera, se abrirá el camino para un restablecimiento de lo que podríamos llamar "plena normalidad" de nuestras mutuas relaciones de amistad.

BLOQUE SOVIETICO

La política que hemos adoptado en relación a los países del bloque soviético persigue, como meta fundamental, una mayor conexión, particularmente en los campos económicos y comerciales.

El Perú confía en la ampliación y diversificación de sus mercados, en nuevas posibilidades de conseguir asistencia financiera y técnica y, en general, en todas las perspectivas que se abran a la cooperación entre esos países industrializados y un país en vías de desarrollo.

Los bienes de capital que esperamos obtener en estos países serán orientados a la minería, la industria petrolera y la agricultura; habiéndose suscrito algunos convenios que facilitarán esta cooperación económica y tecnológica.

Asimismo, creemos que la vinculación permanente de cualquier nación en ámbitos cada vez más amplios, coadyuvará al proceso de acercamiento de los pueblos y a resolver mejor los problemas que confronta la comunidad mundial.

El Gobierno Revolucionario está dispuesto a mantener y continuar ampliando las relaciones del Perú, con todos los países que están dispuestos a practicar una convivencia pacífica de acuerdo con los principios de la Carta de las Naciones Unidas.

BOLIVIA

¿La contagiada?

Un informe exclusivo para Panorama, *cablegrafiado el viernes último desde La Paz, describe entretelones y perspectivas del golpe boliviano.*

En la madrugada del 26 de septiembre un golpe rápido e incruento depuso al "más solitario de los hombres" de la presidencia de Bolivia e instauró en su lugar al general Alfredo Ovando Candia, que en medio de un turbulento episodio había renunciado, pocos días antes, a la jefatura suprema del Ejército. Junto a él, un gabinete heterogéneo integrado por fervorosos militantes del MNR (Movimiento Nacional Revolucionario, que ocupó el poder hasta el pronunciamiento militar del 4 de noviembre de 1964) y civiles calificados como "nacionalistas de izquierda", de clara vocación "antiimperialista", definían la imagen de un golpe "a la peruana", que suma interrogantes y perplejidades al convulsionado panorama de América latina.

Dos días antes, hablando a los mineros, el depuesto Luis Siles Salinas definía su ya dramática situación afirmando: "Quiero que sepan ustedes que yo soy la última posibilidad de paz en el país. El pueblo no conoce los esfuerzos que he hecho día a día para evitar los enfrentamientos de unos y otros. A eso le llaman debilidad, cuando yo, solo, sin partido, sin una unidad militar, sin una unidad sindical, me he enfrentado contra todos los que quieren destruirse mutuamente y lo seguiré haciendo hasta el último día de mi mandato... Entré solo al gobierno y seguramente saldré solo del gobierno. Siempre seré una figura solitaria...".

Quién es Ovando

El jefe de las Fuerzas Armadas, heredero del poder político de Barrientos, aunque sin su arraigo en las masas campesinas, que las controlan sólo los sectores dirigentes, ha tenido un lento crecimiento en la política boliviana. Cuando se urdía el golpe que depuso a Paz Estenssoro, fue el último de los militares de rango que lo abandonó. Sólo cuando la partida estaba prácticamente jugada decidió su imprescindible incorporación al comando rebelde. "Recuerda, por sus procedimientos zorrunos, por su capacidad para utilizar el silencio en su favor, por la habilidad para rodearse de un halo auspicioso de conjeturas, a Francisco Franco", decía un diplomático boliviano con larga residencia en España.

Cabeza visible de la actividad antiguerrillera, campeón de la lucha contra la subversión "foránea", este hombre ha sabido deslizarse de tal suerte por la intrincada selva política boliviana que progresivamente, y desde hace un año, los círculos de oficiales jóvenes [illegible]

peruana, han centrado en él todas sus expectativas.

Sectores civiles desmembrados de los partidos, en profunda descomposición durante un lustro, huérfanos de toda inserción en el quehacer político de Bolivia, han hecho también una apuesta a su favor, especulando con un vago nacionalismo antiimperialista. Ovando, en tanto, se ha limitado a dejar decir. Episódicamente, ha efectuado alguna declaración pública en la que se ha definido como un "nacionalista de izquierda", poniendo el énfasis de sus preocupaciones en el desarrollo de la industria minera, los hornos de fundición y el hidrocarburo para terminar con la dependencia histórica del país con respecto a los "señores del estaño".

Sus amigos, para dar fuerza a la afirmación que lo presenta como un nacionalista de arraigadas convicciones, han afirmado que la "embajada de los Estados Unidos lo ve con malos ojos". El viernes, dando indirectamente fuerza a estas versiones, Washington suspendía relaciones con La Paz.

La marcha hacia el poder

Desde la muerte de Barrientos, del cual había sido un aliado a veces conflictual, Ovando supo mantener una paciente actitud de espera. Su turno presidencial le habría llegado con toda necesidad: para ello contaba con el enorme aparato político recibido de su antecesor, con el control del Ejército (virtualmente el único "partido político" del país) y el respaldo de las organizaciones campesinas y de algunas agrupaciones de reciente creación que le ofrecían la posibilidad de orquestar un aparente apoyo civil.

En estas condiciones, su postulación como candidato a la presidencia para las elecciones a realizarse en mayo del año próximo parecía conducir a un triunfo incuestionable. Sólo se le oponía el alcalde de La Paz, general Armando Escobar (detenido inmediatamente después del golpe), que había adquirido un relieve propio en base a una gestión populista con visos demagógicos.

General Ovando: con el poder en la mano.



Bajo la forma abrupta de una acusación lanzada en la Cámara de Diputados por el representante de Falange Socialista Boliviana, Ambrosio García, el 20 de septiembre hizo detonar una bomba. García manifestó ante el consternado Parlamento que Alfredo Ovando Candia había recibido 600 mil dólares de las compañías norteamericanas "Bolivian Gulf" y Philip Brothers" a cambio de concesiones en la explotación de hidrocarburos y la utilización de las formidables reservas de hierro del cerro Mutún.

Los hechos se precipitaron con velocidad torrencial. Los jefes de las tres fuerzas emitieron un enérgico desmentido, acusando a García de ser "instrumento de un plan tenebroso de fuerzas extrañas a la nacionalidad, que actúan en concomitancia con los bandoleros castrocomunistas, despechados por las derrotas sufridas a partir de su aventura de 1967" y exigían "probar las acusaciones".

Al día siguiente renunció Ovando a su alto cargo de jefe de las Fuerzas Armadas y en conferencia de prensa dijo estar "dispuesto a desenmascarar a los enemigos de la nación, que se han situado en posiciones claves para servir a la ocupación extranjera".

Un claro anticastrismo y un velado antiimperialismo se mezclan con dificultad en estos dos textos que decretaron el fin de la presidencia de Siles Salinas. El resto se conoce. Un golpe sin resistencias condujo a la cárcel a algunos militares del MNR y de Falange, mientras que Ovando, con un grupo de "nuevos nacionalistas", se hacía cargo del poder.

Las primeras declaraciones de los integrantes de su gabinete dejan entrever que serán convocadas elecciones, vale decir que se dará legitimidad al gobierno de Ovando. Queda por saber si se modificará la Constitución para crear el instrumento eficaz de acción que reclaman los oficiales jóvenes alineados en "el peruanismo".

El interrogante queda planteado. ¿Bolivia se interna en el camino que hace un año comenzó a trazar la junta peruana, o en definitiva detrás de la confusa e imprecisa ideología del grupo que tomó el poder se esconde el propósito de mantener el "statu quo", reiterando la gestión de Barrientos? La actitud norteamericana, que a través de sus voceros autorizados y de su prensa más calificada ha demostrado una notoria inquietud ante el "nuevo nacionalismo", no se conoce aún, y según todos los indicios demorará en manifestarse. Los grupos de izquierda del MNR, con representación en el gabinete, parecen estar dispuestos a jugarse en otra instancia revolucionaria, rodeando al militar golpista. Queda por saber si el hábil e inapresable Ovando tiene el propósito, o la posibilidad, de trasformarse en el nuevo líder del nacionalismo de izquierda, que se lee en su proclama de 14 puntos. ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

VENEZUELA

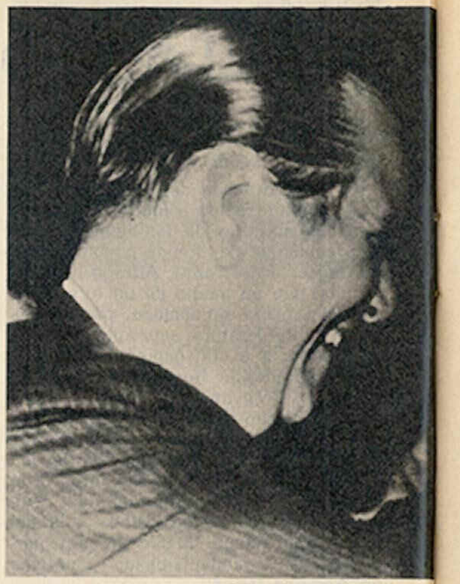
Tirar de las riendas pero no romperlas

Desde Caracas, un enviado especial de Panorama cablegrafió la semana pasada este informe político:

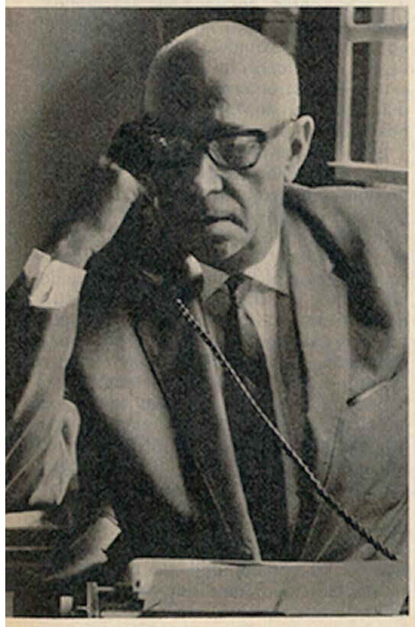
El gobierno democristiano de Venezuela (copeyano, en la jerga política, de COPEI, sigla del partido oficialista) cumplió, a mediados de septiembre, medio año de vida. Rafael Caldera es el primer jefe de Estado, en la historia política venezolana, que recibe la presidencia de un mandatario de otro partido. Otros *records*: el segundo que sucede a un período completo; el tercero electo en circunstancias normales (los anteriores: Rómulo Betancourt y Raúl Leoni, ambos pertenecientes a Acción Democrática).

Esta característica hace a la inmensa mayoría de los políticos venezolanos ardorosos defensores del constitucionalismo. Una vocación que se extiende —por ahora— a las Fuerzas Armadas. Los militares (dentro de un esquema organizativo similar al norteamericano, con escaso protocolo, buenos sueldos y sin mayores problemas de reequipamiento), en gran parte, son profesionales de la guerra. Han tenido ocasión de ejercer: en forma sistemática (aunque con fuerza decreciente desde hace tres años) una importante ala de la oposición de izquierda mantiene viva la resistencia guerrillera en las zonas montañoso-selváticas que cubren amplia zona del territorio venezolano.

El profesionalismo militar no fue óbice para que, dos semanas atrás, el más antiguo de los generales en actividad (Pablo Antonio Florez, había sido inspector general de las FF.AA.) decidiera rebelarse contra el presidente. Solo. Resistió (encerrado en su coqueta casa) 100 horas (sin tiros) hasta que un amigo y colega lo instó a entregarse. Síntesis de la historia: a) Caldera llega al poder y no lo nombra ministro de Defensa, poniendo en ese cargo a un jefe de menor antigüedad; b) Florez pasa a depender directamente de la Presidencia; c) se le ofrecen embajadas, que rechaza por diversos motivos: las de Ecuador y Bolivia (aduce motivos de salud, su presión alta le impide soportar esos climas) y Nicaragua (porque un militar de menor antigüedad fue destinado a México, representación de mayor importancia); d) en su rueda de prensa semanal el presidente Caldera emite una frase al referirse a un grupo de militares (entre ellos 3 generales) sancionados por razones administrativas. "... Lo que ocurría en Venezuela consistía en que los generales habían de ser tratados en una forma especial ..."; e) Florez se indigna y comunica a Caldera su disidencia; le anuncia que visitará guarniciones. Lo hace, más protestando contra el presidente que conspirando; g) llegan a la Presidencia informes sobre la recorrida de Florez: Caldera ordena al ministro de Defensa, general Martín García Villasmil, que lo arreste; h) Florez se niega y refugia en su casa. El caso pasa a la Corte Marcial, ésta decide que el general debe ser arrestado, un amigo personal se lo comunica (Azael Rangel, general, jefe del Servicio de Inteligencia de las Fuerzas Armadas); i) final feliz: Florez acepta, es internado en el hospital militar. Epílogo: como pasará a retiro a fin de año se supone que el castigo no será grave.

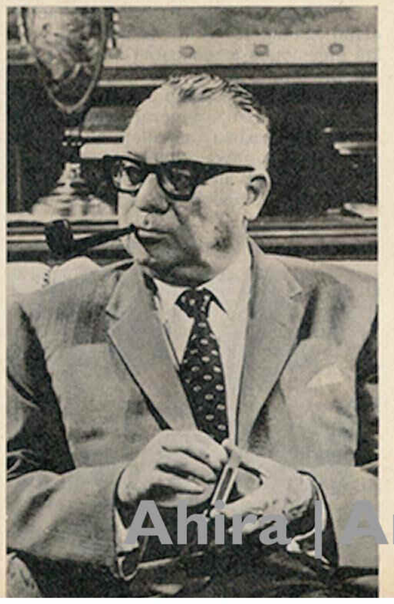


Caldera: declaraciones que irritan generales.



Leoni: entregó la presidencia a sucesor.

Betancourt: comenzó la "década adeca".



Guerra legal

Pero más allá de las explosiones (más hormonales que políticas) de jefes militares de la *vieille époque*, el nudo del problema venezolano es similar al de la mayoría de los gobiernos electivos latinoamericanos: la creciente atomización de las fuerzas políticas deja al partido triunfante en la carrera presidencial sin sustento a nivel parlamentario. El COPEI tiene sólo 59 de los 218 diputados y 16 de los 51 senadores. Necesita, para hacer caminar sus proyectos, pactar con otras fuerzas. Y tiene dos alternativas: hacerlo con AD (entre ambos alcanzan la mayoría) o con un grupo de partidos (que van desde el neoperezjimenismo hasta la izquierda). La política oficial en ese sentido es no establecer alianzas fijas sino buscarlas en cada circunstancia. Por otra parte, AD (según sus líderes confiesan) no está en condiciones internas de aliarse con el gobierno: la fracción más dura se alejaría. Y los adecos no olvidan que la escisión que padecieron dos años atrás permitió a Caldera ganar las elecciones del año pasado.

La oposición, que se canaliza a través del Parlamento, obtuvo dos importantes victorias en el último año:

• Redujo a menos de la mitad los 190 millones de dólares de crédito cuya autorización para gestionar [illegible]

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

en la provincia
de Buenos Aires...
ya se cobra el

IMPUESTO
INMOBILIARIO
BASICO
1969

Este año, para mayor comodidad del contribuyente, el vencimiento es escalonado. Cada recibo de pago incluye la fecha en que el mismo debe ser abonado.

Más de 2.000.000 de recibos están siendo enviados por correo. Si al 10 de octubre no le llegó, concurra a la oficina de la Dirección Recaudación de jurisdicción del inmueble, para que le entreguen el suyo. También en la sede del Departamento Inmobiliario Básico, calle 45 entre 7 y 8 de La Plata, se puede solicitar liquidación de cualquier inmueble.

Pagos: En todas las sucursales del Banco de la Provincia (con excepción de Casa Central, San Martín 135, Buenos Aires) y en casa Matriz, La Plata.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES
MINISTERIO DE ECONOMIA
Dirección Recaudación

SU IMPUESTO CONSTRUYE

Síntesis y perspectivas internacionales

MEDIO ORIENTE: LO ARABE NO QUITA LO MUSULMAN

Mientras Israel seguía su bombardeo aéreo casi diario sobre Egipto, y la parte contraria dividía su respuesta militar entre la neta agresividad de los comandos palestinos y la cauta agresividad de Gamal Abdel Nasser, la semana última cerró cargadísima de movimientos diplomático-políticos relativos al Medio Oriente.

No confinados en él: en Rabat, Marruecos, la nada sólita conferencia de 25 países islámicos —la primera en la Historia— superaba crespos oleajes intestinos para biselar, el jueves, una fuerte posición condenatoria de la política de Tel Aviv, exigidora del retiro de los hombres de Dayan de los territorios árabes que ocupan desde junio de 1967 y apoyadora de la lucha guerrillera de El Fatah. La conferencia, así, desbordaba el margen inicial (marcado por el incendio de la mezquita de Al Aqsa) gracias a los pujos del argelino Boumedienne.

La influencia de este cónclave —donde 500 millones de musulmanes estuvieron representados— no habrá de ir más lejos, sin embargo, de una mera —aun así, importante— cuestión declarativa: ni Turquía, ni Irán, ni la India tuvieron interés en tensar la repulsa hasta la ruptura de relaciones diplomáticas con Tel Aviv y/o el boicot económico a Israel. Así, los países árabes están menos solos, pero no más acompañados. La bandera del Islam no habrá de ondear sobre ninguna Guerra Santa.

En Washington, mientras, la *premier* Golda Meir insistía en nuevos equipos militares para su país. Como suele ocurrir con las amas de casa, la ex maestra de Milwaukee empezó con una breve lista de elementos esenciales a la que fue agregando items no menudos. Washington parece dispuesto a responder con *sí* a todos los pedidos de la Meir, aunque surgieron leves discrepancias —técnicas, superables— sobre el tema.

En El Cairo, Nasser se reponía de su enfermedad —tal vez real, tal vez política— y de los rumores (libaneses) de golpe de Estado (pro-soviético). El desplazamiento de Aly Sabri, 49, ex jefe de gobierno, ex Nº 2 del régimen y, ahora, también ex presidente de la Unión Socialista Arabe (único partido político del país) es relativo —sigue perteneciendo al comité ejecutivo del partido— y no indicador de súbitas, inesperables tentaciones antisoviéticas de Nasser. Tampoco lo son recientes cambios de mando en el ejército egipcio: suelen producirse cada vez que Tel Aviv realiza algún golpe espectacular. En este caso, fue la ocupación —durante 10 horas— de una franja de 50 kilómetros de territorio enemigo.

"Sería un desafío a toda lógica política", subrayó un diplomático occidental en El Cairo, no creyente en aperturas anti-Kremlin del líder egipcio. Se explica: su dependencia de Moscú —la militar, especialmente— se lo impide. Nasser, además, está persuadido de que Washington busca su caída. Quién sabe si tiene, en esto, la razón: aunque es verdad que un sector del Pentágono y ciertos ejecutivos petroleros pujan por su relevo, no es menos cierto que la Casa Blanca y cancillerías europeas ven en Nasser a la única alternativa viable frente al activismo guerrillero de El Fatah. Con Nasser, aun por caminos difíciles, puede haber paz en Medio Oriente. Sin él, no, se piensa.

teado Caldera. Pese a que los hombres del gobierno hicieron hincapié en que tenían por objeto sanear las finanzas públicas: un tiro por elevación, dado que las deudas eran, en su mayoría, heredadas de AD.

• Eliminó la facultad presidencial de nombrar a los 2.600 jueces ordinarios (un arma política de tremenda importancia), reemplazándola por un "Consejo de la Judicatura" compuesto por dos representantes del Ejecutivo, otros tantos del poder legislativo y cinco de la Suprema Corte. Caldera libró contra ese proyecto una batalla legal (lo rechazó, y ante la insistencia de la legislatura lo pasó a la Suprema Corte para que dictaminara sobre su constitucionalidad) que perdió: diez días atrás debió sancionar la ley.

En círculos opositores se prevé que la escalada sobre el presidente puede, aún, intensificarse: quitarle la facultad de designar gobernadores de estados, directores de entes estatales autónomos y, aun, ministro. Aunque esta última instancia es improbable. Pero tampoco parece haber —por ahora— voluntad de trabar la acción de gobierno hasta tal punto que se llegue a un callejón sin salida. "Rienda corta" parece la consigna. Aunque el desarrollo de la dinámica política puede acortarla tanto que haría posible su rotura. ♦



Pérez: Comprometer alianza con sistema político.



"¡Larga vida al presidente Mao! ¡Larga vida al presidente Mao!"

CHINA

Mao: sólo se muere veinte veces

Mao Tsé-tung, 76 años, parece poco dispuesto —tras 22 años de lucha armada hasta la toma del poder (1949)— a no presidir los festejos del 20 aniversario de la República Popular China. A pesar de insistentes versiones que lo daban como expirante —o casi— la semana pasada, es probable que el anciano, eventualmente eterno líder de 750 millones de chinos se asome no más este miércoles 1º de octubre al balcón del Palacio de la Paz Celestial, en Pekín, para presenciar el tradicional desfile celebratorio, encabezado por ondulantes y no menos tradicionales dragones (de papel).

Así lo dieron a entender recientes emisiones de radio Shanghai. Y no sólo: fuentes de Taipeh, Formosa —enemigas pero compatriotas— también lo daban por vivo. Cada vez que Mao desaparece de la vida pública —explicaron—, y ya sucedió 19 veces, se rumorean su enfermedad y muerte: así fue entre fines de 1965 y comienzos de 1966, cuando durante medio año, no se lo detectó en acontecimiento alguno. Pero no estaba muerto ni enfermo: planeaba, en cambio, la revolución cultural que sacudió al país poco después.

La última vez que Mao —y su heredero Lin Piao— fueron vistos en público este año, se produjo hace 4 meses (19 de mayo). A comienzos de septiembre, no confirmadas informaciones lo hacían víctima de un ataque cerebral y semiparalizador. Sinólogos establecidos en Hong Kong juntaron otras [illegible] de [illegible] y su [illegible] de [illegible]na continental— que lo enfermaron gravemente. Hace un par de semanas, fuentes comunistas soviéticas en Moscú le afirmaban paladinamente al jefe de corresponsales de la revista norteamericana *Time* en la URSS, Jerrold Schester, que Mao había sufrido un ataque el 2 de septiembre, que su situación era crítica, que sólo un esfuerzo médico increíble lo mantenía vivo aún, que —mientras él viajaba entre el coma y la conciencia— un triunvirato había asumido el poder: Lin Piao, ministro de Defensa; Chou En-lai, *premier*, y Chen Po-ta, ideólogo y figura principal de la revolución cultural.

Lástima que a comienzos de la semana última —tal vez aguijoneados por los latigazos de radio Pekín contra "las versiones sobre el presidente Mao lanzadas por el imperialismo y la camarilla revisionista"—, los habitantes del Kremlin desmintieron oficialmente haber hablado sobre el tema.

La década que se nos viene

La versión fabricada por los soviéticos no carecía de apoyaturas en la realidad. Explicaba, por ejemplo —ataque de Mao mediante—, por qué Chou En-lai abandonó tan precipitadamente los funerales de Ho Chi-minh (septiembre 4) para regresar a Pekín, cosa que, en su momento, fue interpretada como deseo de evitarle a los norvietnamitas el espectáculo de posibles roces personales con el representante que Moscú envió a Hanoi, Kosygin.

También hubo diferencias chino-rusas en la sucinta información sobre la entrevista Chou En-lai/Kosygin del 11 de septiembre: mientras los soviéticos dijeron que Lin Piao y Chen Po-ta acompañaban a Chou, radio Pekín anunció que el *premier* fue flanqueado por los viceministros Li Hsien-nien y Hsieh Fu-shih. Este ocultamiento (chino) de Lin y Chen, preguntaban (afirmativamente) los informantes moscovitas de Jerrold Schecter, ¿acaso no indica que Pekín desea no dar índices de la existencia de una crisis de poder?

Parece que no. Parece, más bien, que Moscú —tensado por su amargo conflicto de 9 años con Pekín— confundió ganas con realidad: el fin de Mao, efectivamente —un hombre que convirtió en nación a un país fragmentado a lo largo de siglos—, podría flexibilizar las posiciones chinas, en lo interno y en lo internacional. Eso esperan, por lo menos, algunos fatigados conductores del Kremlin. Quienes, tras breve pausa posterior a la entrevista Chou/Kosygin, han reiniciado sus ataques contra "la camarilla aventurerista y guerrerista de Mao Tsé-tung".

El 1º de octubre, en todo caso, quedará develada toda incógnita: si Mao está bien, sonreirá desde la ex Ciudad Prohibida de los emperadores. Si no aparece, habrá motivos para pensar que la República Popular China inicia su tercera década bajo una nueva, desconocida (por un tiempo) dirección. ♦



Casi [illegible] Mao Tsé-tung con delfín Lin Piao: morir de Moscú.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

ESTADOS UNIDOS

El negro que volvió del Africa

"He vuelto para servir la causa de la justicia y de la libertad y para ayudar a la gente negra", dijo en el aeropuerto de Detroit. Robert Franklin Williams, 44, pionero del camino violento para los negros norteamericanos, no pisaba su tierra desde 1961 —cuando la abandonó acusado de secuestro en Carolina del Norte, donde nació—, y volvía de un periplo que lo llevó por Cuba, Pekín y Africa. Su regreso, para enfrentar el cargo pendiente —y aún otro: "sustraerse a la justicia"—, fue tan agitado como toda su vida.

En Londres —adonde llegó desde Tanzania— estuvo preso 5 días. La empresa aérea norteamericana TWA, que le había vendido el pasaje hasta Detroit, se negó a darle asiento al advertir que el Robert Franklin del endoso se llamaba, además, Williams. Ni la Pan American, ni la BOAC, ni la Air India —en época de tanto secuestro aéreo— lo quisieron como pasajero. Finalmente, y luego que el *New York Times* editorializó, furibundo, contra ese "atentado al derecho a viajar", intervino Washington. Que presionó a la TWA. Resultado: la TWA puso a disposición de Williams un Boeing 707 para él solo. En vez del asiento negado, 142 para él y su abogado, más dos hostess, dos camareros, dos pilotos y dos guardias de corps. Costo del operativo para la TWA: 15.120 dólares. Ingresos del operativo para la TWA: 574,60 dólares, precio de dos pasajes clase turista (los de Williams y su abogado). A quienes el FBI esperaba en Detroit. Williams, fianza mediante, fue puesto en libertad mientras se sustancian los procesos. Imperturbable en un simple traje Mao —pero Mao Mao, como el usado en China, donde permaneció un año—, Williams prepara su defensa.

Iniciador del idioma bélico que el Black Power usa hoy, Williams —quien abrazó la causa de los derechos civiles en 1955, después de haber peleado en Corea como oficial de los *marines*—, predicó la autodefensa armada ya en 1959. Por aquel entonces, Stokely Carmichael —ejemplo— sostenía el camino pacífico junto "a los blancos progresistas". El 27 de agosto, en Monroe, se produjo el incidente que llevó a Williams fuera del país: algunos blancos asaltaron a un grupo de manifestantes negros, la policía intervino para arrestar a negros atacados y no a blancos atacantes, y la reacción fue inmediata. Unos 200 manifestantes secuestraron a una pareja de blancos que Williams guardó en su casa: "Los tenemos como rehenes —telefoneó a la policía— hasta que liberen a nuestros presos". La pareja sólo fue retenida unas horas. El abogado de Williams



Robert Williams: wanted *por el FBI.*

sostendrá que el líder negro no la secuestró, sino que la protegió en su hogar.

La fuga de Williams, a continuación, fue rapidísima: Nueva York, Canadá, Cuba. En La Habana permaneció cinco años, habló a sus compatriotas por radio (*Free Dixie*), editó *The Crusader*. Cuya edición continuó en China, en 1966. De allí se trasladó a Hanoi, luego a Tanzania, donde pasó los últimos dos años.

En los Estados Unidos, Williams ha sido elegido presidente de la República de la Nueva Africa, organización separatista negra que pide la constitución de un país negro en cinco estados del sur. El separatismo —dijo Williams en rápida conferencia de prensa— es necesario para que ambas razas puedan convivir en este momento histórico de los Estados Unidos. "Pasa como con las parejas mal avenidas —explicó, matrimonial, Williams—. Se separan y dividen los bienes".

¿Y los males? ♦

ITALIA

El gato salvaje

El triángulo superdesarrollado de Italia, esa figura que se dibuja en el norte de la Península, con vértices en Milán, Turín y Génova, es desde hace una semana un área convulsionada. En los colosos industriales, caen los brazos; y los obreros convergen hacia actos de protestas no siempre pacíficamente epilogados. Las huelgas se extienden y cubren sectores estatales, comerciales y aun agrarios, llegando hasta el sur: el espectro de una oleada de alcance nacional se despliega ante un gobierno provisional, de minoría parlamentaria, que procura alianzas en pos de estabilidad política.

Es que el Consejo de Ministros, que preside el democristiano Mariano Rumor, no consigue recomponer la mayoría de *centro-sinistra*, retorno de socialistas mediante. Aquella combinación prometía un gradual tránsito reformista, izquierdizante, en dirección a un futuro con obreros y empresarios satisfechos con el reparto del desarrollo (*detto miracolo economico*). La garantía de que en el interregno las manifestaciones de descontento social se desenvolvieran en orden, la ofrecía una paradoja política: el partido comunista (PC) alineado, salvo detalles, en la escuela moscovita. El PC, por lo tanto, lanzaba su imponente estructura sindical en sucesión de paros disciplinados, a la espera de ser convocado para incorporarse al gobierno.

Desde luego, la cautela del PC ahondó divergencias en su izquierda, de donde brotaron escisiones guevaristas, trotskistas, maoístas, anarquistas, *et al.* La floración preocupó —aunque no desesperó— al principio, y ahora comienza a afligir porque, con novedosas incursiones técnicas, la nueva izquierda consigue jaquear a los "establecidos : al sistema industrial, al gobierno y al PC. Un episodio ocurrido días atrás en Milán es muestra de una táctica ya aplicada en Inglaterra. En las secciones 32 y 33 de la FIAT trabajan 800 operarios, de un toal de 50.000 que acumula el establecimiento (de Mirafiori). En este pequeño tramo de la compleja cadena de producción ha logrado penetración el núcleo *Potere Operario*, un haz de militantes de extrema izquierda qué guía el profesor Danilo Sofri. Trabajadores e intelectuales decidieron: *puentear* la organización sindical y atacar con un paro a *gatto selvaggio*: así llaman a un abandono sorpresivo de tareas en reparticiones-clave que obliga al resto del personal a interrumpir actividades. El método funcionó, aunque no prodigó popularidad a *Potere Operario* entre sus desprevenidos compañeros. Esto no parece desanimarlos: ahora planean hacer proliferar esos gatos salvajes que inflijan continuos zarpazos a la "sociedad de consumo". ♦

Italia: La nueva izquierda está en las calles. Y en las fábricas asesta sorpresas.



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

NUESTRA PREOCUPACION CONSTANTE:

ESTAR EN LA FAMILIA

(y lo conseguimos !)



DIA TRAS DIA
LOS ANDES
llega a todos con su sobria línea periodística. Mañana a mañana sus páginas brindan la posibilidad que todos estén en la noticia

Y PARA
DAR LAS BUENAS TARDES,
EL ANDINO
ágil, ameno, distinto, entrega su cuota informativa en todos los hogares.

en MENDOZA
Ud. puede llegar al
NUCLEO FAMILIAR
con la máxima
EFECTIVIDAD PUBLICITARIA
utilizando la
TARIFA COMBINADA

LOS ANDES
MATUTINO

EL ANDINO
VESPERTINO

UNA MAGNIFICA INVERSION!

Adheridos al
Instituto Verificador de Circulaciones.

1955 - Los años críticos - 1970



Lentas tortugas convertidas en simbólica protesta contra el gobierno radical.



Augusto Vandor: contra Alonso y Peron.



Arturo Illia con el vicepresidente Carlos



Más de tres millones de trabajadores ocuparon once mil establecimientos



Perette y las bases de poder minadas.

DE PERON A ONGANIA XLIV

TAMBALEA EL GOBIERNO RADICAL

Arturo Illia, candidato radical del Pueblo, obtuvo en julio de 1963 el triunfo en las urnas (el peronismo estuvo proscripto en esa elección) ratificado en el Colegio Electoral por el apoyo de otros partidos. Su primera medida de gobierno fue, de acuerdo con proclamados compromisos preelectorales, revocar la política petrolera de Arturo Frondizi, anulando los contratos suscritos durante su administración. Pero debió enfrentar de inmediato otra difícil situación planteada por la clase trabajadora, a la que conmovían conflictos que venían de arrastre y se agudizaron durante la gestión radical del Pueblo.

Plan de lucha y tres muertos

El gobierno de Illia encontró una CGT fuerte, donde estaban representados todos los sectores —62 e independientes — y nucleados 23 asociaciones, 35 federaciones, 52 sindicatos, 17 uniones y 105 entidades del interior. En total 234 organizaciones con 2.487.554 cotizantes.

Con ese respaldo, sus autoridades —José Alonso (vestido), secretario general— se presentaron a los nuevos responsables de la política salarial: Fernando Solá, ministro, Germán López —"el ideólogo"—, subsecretario. El movimiento obrero replanteaba así el "plan de realizaciones inmediatas" reiteradamente expuesto al gobierno anterior: inquietudes puramente gremiales —actualización de los salarios, fijación de precios máximos en los artículos de primera necesidad, control de costos y participación de la CGT en los organismos a crearse con ese propósito; plena ocupación; puesta al día de jubilaciones y pensiones; reincorporación de trabajadores despedidos por conflictos gremiales— y otros de carácter económico: eliminación del déficit presupuestario; jerarquización de la enseñanza pública; política crediticia; defensa de la producción del campo argentino y plan de viviendas e investigaciones sobre la especulación y el contrabando. Más que un pliego de reclamaciones sindicales era, en realidad, un plan de gobierno. (La CGT, sabía que sus autoridades, tiene la obligación de participar en las grandes decisiones sociales, políticas y económicas que se den en el país", certifica ante *Panorama* Fernando Donaires —Federación de Obreros Papeleros—). Se exigía, además, el esclarecimiento del asesinato del obrero metalúrgico Felipe Vallese, desaparecido —junto con otros cinco obreros— en agosto de 1962 y cuya muerte fue atribuida por la clase trabajadora a la policía (poco antes otro obrero metalúrgico, Héctor Mendoza, había corrido la misma suerte).

El petitorio fue reiterado al presidente de la República: "Dada la índole del asunto corresponde ser tratado por el ministro de la cartera", fue la evasiva respuesta. La programación de un acto frente al Congreso para presentar el problema a las Cámaras varió la decisión presidencial, pero no las intenciones de los dirigentes obreros. Se paralizaron las actividades, entregándose al presidente de la Cámara de Diputados varios proyectos de ley referidos a los puntos de la plataforma presentada:

paciencia de los trabajadores no era mucha y, diez días después, el Comité Central Confederal declaró el estado de alerta, durante el cual la CGT intensificaría su campaña de esclarecimiento y difusión relacionada con la segunda etapa del Plan de Lucha. La primera etapa —"didáctica"— se había iniciado en el mes de mayo, con la Semana de la Protesta —movilizaciones y agitación propagandística, reuniones y un paro general de 24 horas el 31 de mayo—. Durante la primera etapa se realizaron reuniones con centros profesionales, dirigentes estudiantiles y políticos (no concurrieron a esas deliberaciones los radicales del Pueblo, los Partidos del Centro, ni algunas entidades empresarias: ACIEL, Sociedad Rural). Todas se manifestarían, después, contrarias al Plan de Lucha. Se preparaba el clima para la segunda etapa "activa" que se lanzó en mayo de 1964.

Once mil empresas ocupadas

"En vista de que el Poder Ejecutivo no ha respondido al petitorio presentado el 5 de diciembre...". La conminatoria de la CGT ponía en claro su decisión. Los pormenores de un espectacular accidente ferroviario en Altamirano la noticia de que Juan Perón era operado con éxito en una clínica de Madrid repartían los intereses de los lectores. Para los dirigentes laborales las noticias perdidas sobre los aumentos de precios (pan, aceite, café) tenían mucha mayor fuerza, y presentaban al presidente un memorial estableciendo como salario vital y mínimo $ 13.500.

Tras el receso de los primeros meses de gobierno y del verano, la imagen del gobierno que despertaba "esperanza y confianza" según la prensa comenzaba a deteriorarse frente a los trabajadores y la Ley de Asociaciones Profesionales recibía serios embates desde distintos sectores oficialistas y de las fuerzas armadas.

El Comité Central Confederal de la CGT tomó su decisión varias veces postergada: el 21 de mayo comenzarían las ocupaciones de fábricas, punto principal de esa estrategia de lucha que para muchos tuvo un doble mérito: una experiencia inédita y una resolución tomada con independencia de la estructura política a la que pertenecían las 62, principal fuerza dentro de la CGT.

Para la mejor realización de esa parte del plan, se dividió al país en ocho zonas geográficas —cada una tenía determinado un día para ocupar los establecimientos de su perímetro—. El operativo duró desde el 21 de mayo hasta el 24 de junio, lapso en el cual se ocuparon once mil establecimientos —centros de producción y comercialización—. Participaron 3.193.000 trabajadores.

El clima había sido bien preparado. Una dosis de información y de exaltación precisa —no faltaron las notas de humor como el "operativo tortuga", que consistió en sembrar la ciudad de "quelonios" (como cautamente informaba un matutino), en cuyos caparazones se leía "Illia", o "gobierno"— y la concentración de los trabajadores en sus establecimientos, donde se arengaban recíprocamente, dieron una característica especial a esta modalidad de lucha frente a la cual muchos trabajadores tenían prevenciones. "Estaban tensos pero con gran disciplina" explica a *Panorama* Alberto Delfico, ahora secretario de prensa de Luz y Fuerza y entonces delegado a quien tocó dirigir la ocupación de la central Costanera. "El gobierno movilizó gran cantidad de fuerzas policiales que no actuaron dada la pasividad con que se efectuó. En la zona portuaria el control estuvo a cargo de la Prefectura, que con anterioridad había hecho gran despliegue de fuerzas".

En algunos casos el nerviosismo hizo alterar los plazos, como en la Celulosa Argentina en Bernal, donde los trabajadores no esperaron el día fijado por el Plan de Lucha. Pero "se cumplió el plan tal como estaba previsto, especialmente en los grandes centros industriales", informa a *Panorama* Eleuterio Cardoso —carne—.

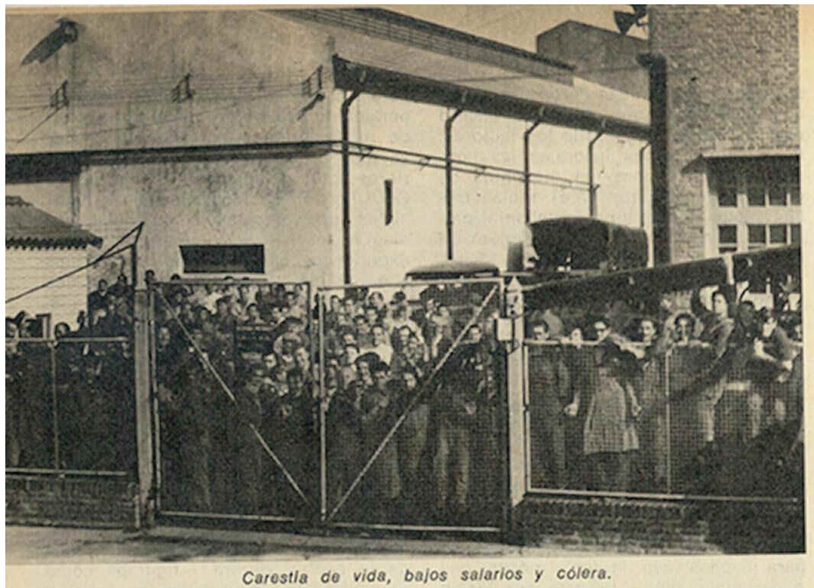
El gobierno frente a la situación, optó por la pasividad. Para adoptar ese temperamento debió enfrentar las presiones de empresarios y parte de la prensa ya muy predispuestos a raíz de anteriores actos de fuerza —la empresa de Construcciones Electromecánicas Especiales estuvo ocupada durante siete días en abril—. Pero su pasividad, la experiencia masiva de las ocupaciones que pareció agotar las posibilidades que ofrecían estas medidas como método de lucha y una fuerte inyección de circulante suavizaron temporariamente la situación de los trabajadores. A quienes fue dirigida, además, importante medida gubernamental: la ley del Salario Vital Mínimo y Móvil que establecía la existencia de un Consejo Nacional de Salario compuesto por doce directores repartidos en partes iguales entre el Estado, empleadores y trabajadores. Paradójicamente, esta conquista que había sido una de las aspiraciones de la central obrera —figuraba como reivindicación mínima en la primera etapa del Plan de Lucha— abriría la primera brecha visible en la CGT, porque los gremios independientes resolvieron su apoyo al gobierno y el enfrentamiento con la mayoría peronista a la que atribuían una finalidad política incompatible con los propósitos de la CGT.

Por otra parte, la segunda etapa del Plan de Lucha dejaba un saldo negativo: procesamiento y aun detención de los miembros del Consejo Directivo, del Secretariado y del C. C. C. que aprobaron el plan —así como de los delegados que dirigieron el operativo en los establecimientos—, acusados de asociación ilícita. Pasada esa etapa más violenta, se decidió continuar con el plan que tendría distintos niveles de agresividad pero terminaría por diluirse. Mientras tanto, el balance de ese fin de año arrojaba un saldo perturbador: 504.269 desocupados y 514.675 con subempleo, y una CGT conmocionada por crecientes y amenazadores problemas internos.

La lucha por la CGT

La conmoción de la central obrera por el enfrentamiento de las "62" y los independientes —éstos embarcados en el abierto apoyo al gobierno que retribuía holgadamente (laudo Perette para los trabajadores mercantiles con el 45 % de aumento)— adquirió especiales características cuando se determinaron las distintas corrientes dentro de las "62". La elección para renovar autoridades del nucleamiento —abril de 1964— se caracterizó por primera vez por la falta de acuerdo previo: disputaron la mayoría de los votos dos listas, una orientada por Augusto Vandor —metalúrgico—, otra por Andrés Framini —textil—: 61 votos de la primera contra 28 de la segunda. Alrededor de Framini se nuclearon gremios de la "línea revolucionaria" a la cual adhirieron dirigentes que luego enfrentarían abiertamente a Vandor: Amado Olmos

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Carestía de vida, bajos salarios y cólera.

(sanidad) y José Alonso (vestido). Aun pudieron, no obstante, librar batallas en conjunto. Cuando se reunió el congreso de la CGT, meses después, para renovar las autoridades, José Alonso era reelegido por otro período con el apoyo de todos los grupos de las "62". Los que entonces aparecieron divididos fueron los independientes. Un sector —Armando March y Riego Ribas— no concurrió al congreso y estrechó relaciones con el gobierno, cuyo ministerio de Trabajo merecía, por parte de los demás gremios, la acusación de parcial. Por el contrario, el enfrentamiento de los gremios peronistas (a esa altura ya era muy difícil separarlos de la táctica del Movimiento) con el gobierno se agudizaba y alcanzaba su punto más alto después de la fallida Operación Retorno (viaje de Perón, detenido en Brasil). Las manifestaciones obreras eran reprimidas violentamente por la policía, y tres nombres: Mussi, Retamar y Méndez —obreros cuyas muertes se adjudicaban a la brigada Martín Güemes de la provincia de Buenos Aires— se sumaron a la lista de víctimas del movimento obrero. Algunas personerías gremiales fueron retiradas, y una huelga (la de los municipales de la ciudad de Buenos Aires, que duró un mes) mostró, junto con el grado de combatividad obrera, la decadencia de algunos dirigentes: Francisco Pérez Leirós perdió la siguiente elección —tras 11 años de conducción— frente a la lista peronista.

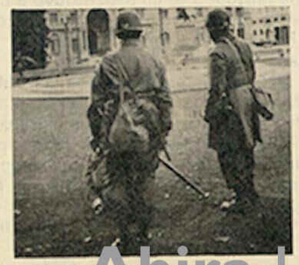
Los sectores de las "62" se alejaban cada vez más. El grupo antivandorista —la llegada de Isabel Perón y las elecciones de Mendoza demostraron hasta qué punto había llegado el enfrentamiento— constituyó un nuevo nucleamiento ("62 organizaciones de pie junto a Perón"), que fue expulsado del seno de las "62" controladas por Augusto Vandor. Una seria acusación fue esgrimida por el "Lobo" contra Alonso, principal propulsor del Plan de Lucha. Su amistad con el general Rauch y un presunto ofrecimiento de la vicepresidencia en el caso de un golpe triunfante sirvieron para dar a las actitudes de Alonso un móvil distinto del que había motorizado durante esos años a la clase trabajadora. Y un motivo potable fue esgrimido con éxito: era necesario reorganizar la CGT. Tras la separación del secretario general que no aceptaba renunciar, asumió la secretaría en forma provisoria el dirigente de la Federación de Obreros Papeleros Donaires. Una mesa provisional para lograr la unificación de la CGT con Francisco Prado, de Luz y Fuerza, y Riego Ribas —su gremio junto con otros independientes seguían dentro de la CGT—, como secretarios, general y adjunto, comenzó a encaminar las negociaciones. Su gran esperanza se centraba en el congreso de unificación programado para octubre. La Revolución Argentina, con su gravitación en el movimiento gremial, daría nuevo rumbo a esas esperanzas.

Entendimientos sospechosos

El deterioro de la unidad obrera constituyó una brecha sobre la que el gobierno radical del Pueblo golpeó con energía. Una primera andanada, el decreto 9080, que reprimía las actividades políticas en los sindicatos, preparaba el camino para la futura reglamentación de la ley 14.455 de Asociaciones Profesionales. Cuya sanción "significó

arrancar de manos de la oligarquía y de los monopolios —principales explotadores del trabajo argentino— el derecho a la existencia legal del movimiento sindical", declaraba Luz y Fuerza.

Del decreto reglamentario 969 —"decreto mordaza" lo calificaban los trabajadores— "sólo tres sobre 22 artículos no violan las normas constitucionales", analizaba la CGT. Atomiza los sindicatos al prohibir la existencia de "Uniones" con carácter nacional; aniquila el derecho de huelga al establecer un complejo mecanismo para resolver la adopción de medidas de fuerza; traba el desenvolvimiento económico de los gremios con el control de los fondos; interviene en su vida interna a través de los delegados electorales y la creación de un "estatuto tipo". El decreto 969, "un instrumento del gobierno radical para procurar la atomización de las organizaciones nacionales", dice Eleuterio Cardoso, no alcanzó a ser aplicado por sus creadores (los dirigentes aún recuerdan sin mucha simpatía al supuesto inspirador, el entonces director de Asociaciones Profesionales, Julio César Saguier). Pero se convirtió en la espada de Damocles de las organizaciones gremiales, que no vivían en ese momento su hora más gloriosa, precisamente. Un hecho policial, el asesinato del dirigente Rosendo García, secretario adjunto de la Unión Obrera Metalúrgica, señalaba, en confusa perspectiva, las fuerzas que se movían en torno de la vida sindical. Una vida que luchaba por mantenerse sobre un gobierno que moriría veinte días después, como lo demostró en el paro general que con el apoyo de las "62", las "62 de Pie" y los independientes, se realizó el 7 de junio. Hubo sospechas sobre el entendimiento que determinados grupos de las FF. AA. lograron con los sectores gremiales para acorralar a Arturo Illia y sus correligionarios en el poder. De todas maneras, es comprensible la satisfacción de quienes intuían que frente a los problemas comunes (la ley 16.881, sancionada por el Congreso, modificatoria de la de despidos y contratos de trabajo, solicitada por la CGT, fue vetada casi totalmente por Illia ante presiones empresarias y de sectores políticos y militares) los trabajadores eran capaces de unirse por sobre todas sus diferencias. ♦



EL CAMINO DEL GOLPE

- Los organismos internacionales del crédito: donde mueren las palabras.
- La repartición proporcional ahoga las posibilidades parlamentarias.
- El atentado de la calle Chacabuco: la Cámara de Diputados, escenario del segundo acto.
- Se estrechan las filas, presión militar.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

El Oro es para pocos. No es democrático ...pero es así.



"Mirá, m'hijo, eso de la igualdad está bien para la política, pero entendé de una buena vez que con igualdad no vamos a ningún lado. Si en esta estancia todos quisieran tener los mismos derechos... en tres meses no nos quedaría ni una vaca para conserva." El viejo era bárbaro. Un poco absoluto, pero genial. No falta quien diga que durante su gobernación pasaron cosas desastrosas, pero siempre hay charlatanes para todo.

El sí que sabía vivir bien. No se perdió un solo verano en Francia. En París o en el castillo de la prima en La Rochelle.

Me acuerdo siempre que decía: "Mirá, en este mundo sos lo que tenés. El oro lo



inventó la Naturaleza para gastarlo... y yo lo gasto".

La verdad que lo gastó bien, porque a nosotros no nos llegó nada de lo que tenía el viejo. Aunque sería injusto con él si dijese que nada. Porque existen cosas, muy sutiles o inexplicables para los poco avisados, que se heredan aunque no se coticen. Estoy cada día más convencido. El saber gastar el oro de nuestra familia hace que hoy uno sepa apreciar el verdadero valor de un Limoges. O la diferencia brutal que hay entre un Rolls y un "bote" americano.

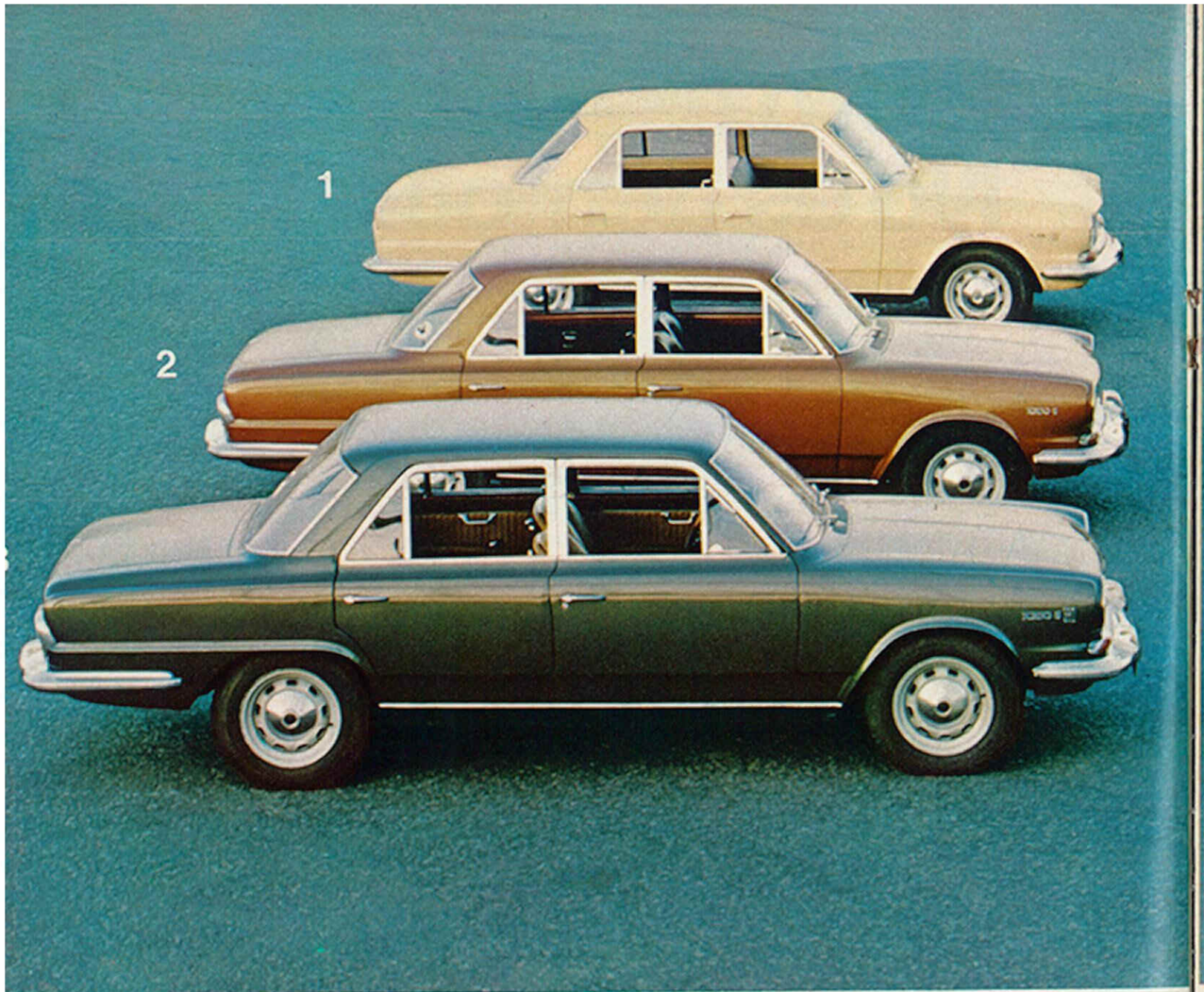


Además, aunque ahora uno no tenga las hectáreas del abuelo, siempre sabrá distinguir la alfalfa del cardo. El día y la noche que hay entre ciertos tragos "populares" y una brillante copa de oro.

Porque habrá cosas y cosas para tomar, pero Cinzano Oro no es para todos. Si fuera para todos, yo no tomaría Cinzano Oro.



CINZANO ORO
AMERICANO



Tranquilidad y fácil

Eso es el placer absoluto de manejar.



Recuerde: el placer de manejar siempre comienza con una buena posición al volante!

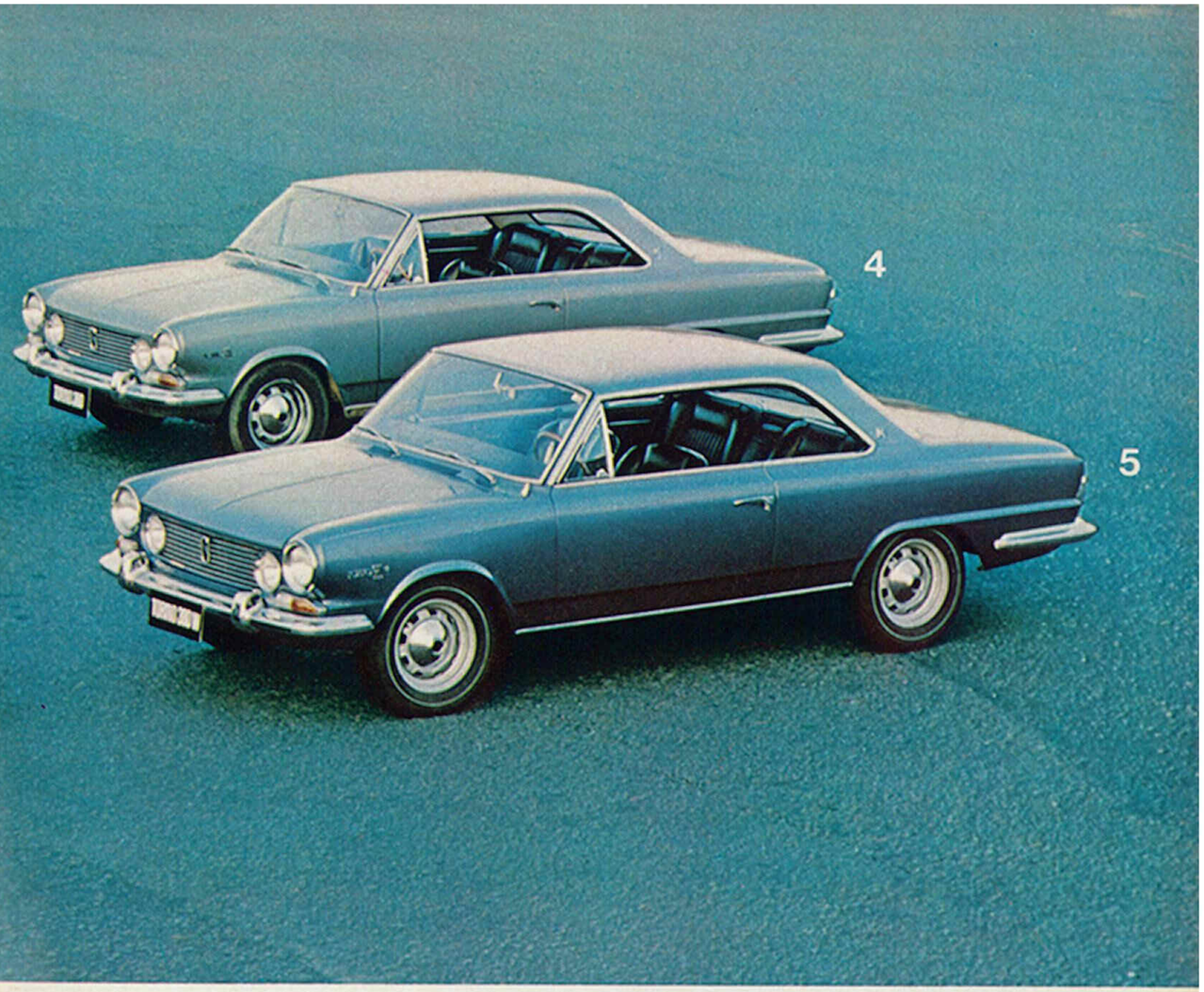
Sólo en Torino Ud. disfrutará el verdadero placer de manejar. Porque Torino siguió el camino lógico. Partió de la experiencia de los coches deportivos y después comenzó a producirse para el público. De allí que Torino sea el único coche **superdotado** del país.

Es decir, concebido y fabricado para rendir mucho más de lo que comunmente se le exige.

Pero eso no basta. Lo más importante es probar un Torino.

Disfrutar su confort y el placer de manejarlo. Compartir su contagiosa libertad. Conózcalo personalmente.

Los concesionarios IKA-RENAULT lo esperan.



dominio de la potencia.

Unicamente lo da TORINO, EL SUPERDOTADO.

Hay 5 Torinos diferentes. Disfrútelos a su manera.

1. TORINO 300, $ 1.741.200.— *. Cuatro puertas. **Dotado** con la precisión mecánica Torino. **¡SUPERDOTADO!**
2. TORINO-S, $ 1.995.000.— * Cuatro puertas. **Dotado** con detalles de confort para la familia, 122 HP. **¡SUPERDOTADO!**
3. TORINO-S 380, $ 2.152.050.— *. Cuatro puertas. **Dotado** con volante y tablero de madera, consola y nueva terminación interior. 155 HP. **¡SUPERDOTADO!**
4. TORINO 380, $ 2.306.100.— *. Dos puertas. **Dotado** con nervio deportivo. 155 HP. **¡SUPERDOTADO!**
5. TORINO 380 W, $ 2.517.900.— *. Dos puertas. **Dotado** con 3 carburadores Weber. 176 HP. **¡SUPERDOTADO!**

TORINO. SUPERDOTADO.
Para la tranquilidad y el placer de su familia.

TORINO es un producto IKA RENAULT

* Se indican precios netos, que incluyen equipo "A".

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Cónclave de la F.A.F.F.K.*



El agente Secreto M24, jefe de la organización, los había convocado. La Agente Ursula, mujer de M24, se hundió en su sillón favorito. El Agente Chico, miembro junior de la organización, se instaló sin quitarse el sombrero vaquero. Rip y Lorna llegaron discutiendo; la mirada severa del jefe los enmudeció. Chico oscureció el recinto y comenzó la proyección. Magnífica. Emocionante. La primer película filmada por el jefe de F.A.F.F.K. en colaboración con el resto de la organización.

Realizada con una Filmadora Kodak Instamatic M24. Pequeña como la palma de una mano. Con mango-pistola plegable. Automática. Super 8. Con fotómetro. Imprescindible para todo agente secreto.



Nuevas Filmadoras Kodak Instamatic M 22, M 24, M 26, M 28 y M 30 Con licencia para filmar

Kodak

* FAMILIA DE AFICIONADOS FANATICOS DE LAS FILMADORAS KODAK

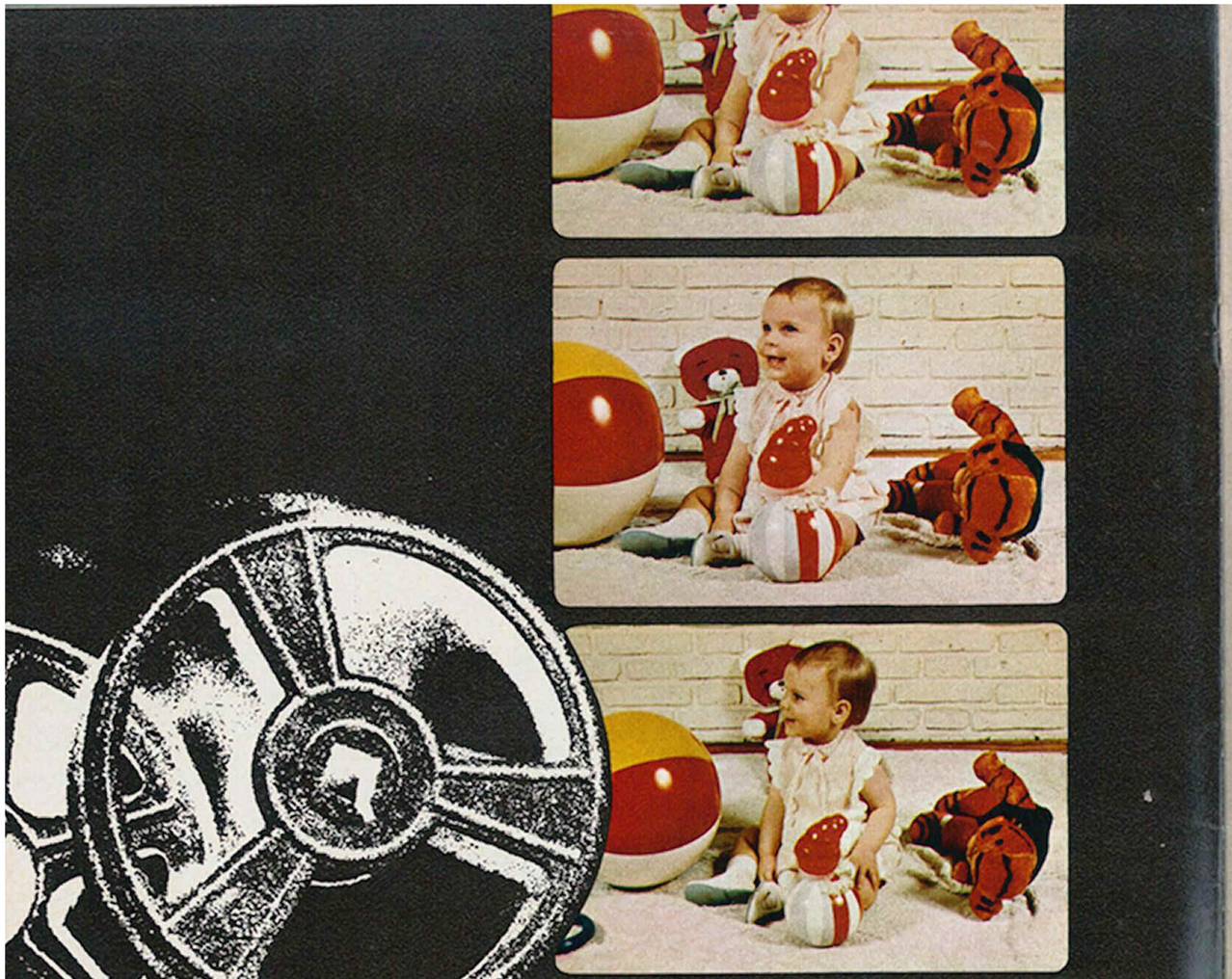
Crónica de un pacto



Flotando, sobre el atardecer, la fragante cadencia de un perfume liviano y expresivo, digno y respetable... y un hombre que completa su arreglo ajustando su corbata, pactando con un perfume a su exacta medida.

Loción Vieja Lavanda Fulton

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



SUPER 8

La fugaz magia de ciertos momentos, la encantadora simplicidad de otros, cáptelas vívidamente, en movimiento. Fílmelas con Ferrania.

También en Super 8, la calidad se llama FERRANIA, la única marca que le ofrece lo que Ud. espera.

Además de la película para luz Artificial (MC. 40/A), pida para sus vibrantes temas al aire libre MC. 25 para Luz de día y evite el uso del filtro de conversión ganando en nitidez, fidelidad y pureza de tonos.

Aproveche un servicio de revelado de rapidez excepcional, garantizado por riguroso control de calidad y no pague más; todo está incluido en el precio del producto.

Compre un rollo Ferrania Color Super 8 ó 2 x 8... y filme.

Los resultados hablarán por sí solos.

Toda la vitalidad de color natural

Ferrania

3m

es un producto

Escúchelo... pero no cierre los ojos!



Mirarlo también es fascinante!

combinado stereo

MOTOROLA/BGH

Hay un sutil placer asociado a la música: el estupendo gabinete de un Combinado Stereo MOTOROLA/BGH. Y todo es suyo... se da cuenta?

Algo así como una suma de virtuosos en la orquesta, tocando en un teatro imponente. Virtuosa ingeniería electrónica MOTOROLA/BGH, claro. Teatro-gabinete MOTOROLA/BGH, por supuesto. No... no cierre los ojos al más perfecto conjunto que ha dado la estereofonía. Con un Combinado Stereo MOTOROLA /BGH, usted ve la música.

Y escucha los aplausos... de sus amigos.



Amplia línea de modelos de Combinado Stereo

MOTOROLA/bgh

Lo hace BGH

Igual a su similar norteamericano. Con la misma notable calidad. De acuerdo a estrictas normas de Motorola Inc. de Estados Unidos. BGH produce también Acondicionadores de Aire Fedders/BGH, Televisores Motorola/BGH, Auto-Radios Motorola/BGH, sistemas de Radio Comunicaciones Motorola/BGH, Heladeras/BGH, en sus modernas plantas de Martínez, Pcia. de Buenos Aires y Tucumán, Km 1299, ruta 9.

bgh *Bmé. Mitre 1824 - Buenos Aires*

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

ELEGANTES

Buscamos la moda que tiene una exacta coincidencia con nuestros hombres.

Calzado Muy Fino

GUANTE

en su nueva casa de Florida 271

Calle 50 Nº 626 - LA PLATA • Santa Fe 1725 - MAR DEL PLATA • Cordoba 1771 - ROSARIO • San Martin 2711 - SANTA FE • 9 de Julio 56 - CORDOBA



Vélez y Ricciardi ante un congreso astronáutico: ¿guerra fría en Mar del Plata?

ASTRONAUTICA

LAS REUNIONES QUE VENDRAN

La carrera espacial, la conquista de los planetas y la explotación de sus recursos materiales plantean disyuntivas de todo orden a los especialistas. Cuestiones tecnológicas y jurídicas reclaman ya respuestas donde el interés general deberá predominar sobre las aspiraciones individuales de las naciones líderes. Es aquí donde la Organización de las Naciones Unidas —impotente en varios casos de conflictos armados internacionales— deberá asumir un rol definitorio, bajo la guía de técnicos, científicos, estadistas y juristas.

Cuando 450 expertos se reúnan en Mar del Plata, del 5 al 11 de octubre, para celebrar el vigésimo Congreso de la Federación Internacional de Astronáutica, al margen del temario oficial surgirán —en previsibles reuniones paralelas— algunas pistas para la clarificación de un interrogante capital: ¿cómo se hará en el futuro para legislar justamente e impedir desniveles entre las naciones avanzadas y los países menos dotados técnicamente? Popes espaciales de todo el globo dialogarán en el hotel Provincial mientras los técnicos locales buscarán sacar provecho máximo del evento, sin complejos de inferioridad.

"No es casual que la Argentina haya sido elegida como sede por primera vez en el hemisferio Sur", explicó a *Panorama* el ingeniero Humberto Ricciardi, coordinador del comité organizador del Congreso. "Como nuestro país ha desarrollado experiencias de nivel internacional desde 1962, no hay riesgo de que el congreso se trasforme en un diálogo circunscripto a los países más avanzados. No pretendemos, sin duda, influir en el programa Apolo, pero podemos realizar aportes significativos para países como el nuestro, que se encuentran en un segundo o tercer escalón del desarrollo espacial."

Cien delegados argentinos, un nutrido pelotón soviético (40 miembros) encabezado por Leonid Sedov, vicepresidente de la Academia de Ciencias de la URSS, y un notable *team* de cincuenta estadounidenses capitaneados por George Müller (administrador asistente de la NASA para vuelos tripulados) y por Samuel Phillips (ex director del programa Apolo) se dividirán —con otros peritos— en 36 comisiones (tres de ellas presididas por argentinos) que analizarán 146 trabajos seleccionados por su nivel entre un total cuatro veves mayor.

Mientras se desarrollen las sesiones plenarias en la ciudad, asesores científicos de las Naciones Unidas viajarán a la cercana (20 kilómetros) base de Mar Chiquita. La inspección tendrá como objetivo determinar si sus condiciones operativas se ajustan a los requerimientos de la ONU. En caso afirmativo, la organización patrocinaría las actividades que allí se realicen. Se espera que el auspicio consista en la inclusión de la base en los programas (y fondos) del organismo internacional para el uso pacífico de misiles y cohetes. El brigadier Carlos F. Besch, presidente de la Comisión Nacional de Investigaciones Espaciales, es optimista en lo que se refiere al éxito de esta derivación, esperada desde 1967.

Astronautas y censores

Además del congreso, octubre señala otros acontecimientos. Al iniciarse el mes Neil Armstrong, Buzz Aldrin y Michael Collins aterrizarán en Buenos Aires para una visita que apenas superará las 24 horas. Esta etapa de la gira latinoamericana de los astronautas norteamericanos que pisaron por primera vez el suelo lunar erige un símbolo oportuno para el comienzo de un nuevo ciclo en las actividades espaciales argentinas.

Medio centenar de tecnólogos de primera fila se concentrarán en la Universidad Nacional de La Plata, entre el 13 y el 15 de octubre, a fin de realizar el Simposio de Sensores Remotos para la Determinación de Recursos Naturales. Su meta es investigar las posibilidades de utilizar instrumental no próximo (fotografía, espectrografía, ondas electromagnéticas, radar) para ubicar, cuantificar y preservar las riquezas del globo por medio de una explotación económica racional.

Los astronautas, la reunión marplatense, la visita a Mar Chiquita y el coloquio universitario representan la faz explícita de una materia suceptible de grandes controversias. "Leer el temario previsto para Mar del Plata es una buena guía para conocer las actividades de la Federación Internacional de Astronáutica", afirmó el ingeniero Oscar Vélez, presidente de la Asociación Argentina de Ciencias Aeroespaciales. "Se tratarán desde investigaciones básicas (Laboratorio Lunar Internacional) y problemas tecnológicos (rescate de astronautas desde órbitas, trayectorias de reentrada a la atmósfera) hasta posibles aplicaciones (satélites para educación) y consideraciones generales (seguridad en las experiencias de astroaficionados)." En este terreno, los paneles previstos no proponen otras incógnitas que las tecnológicas.

Uno de los tópicos más delicados reside en la necesidad de establecer —y alguna reunión paralela los planteará concienzudamente— un punto de partida sensato para impedir que las tensiones terrestres se trasladen al espacio. Las opciones que surjan de Mar del Plata podrán crear en las Naciones Unidas un mecanismo jurídicamente satisfactorio para *todos* sus miembros, mientras no predominen esquemas políticos fundados en el privilegio. Norteamericanos y soviéticos llevan recorrido un buen trecho en el plano sideral. El resto deberá ser sabiamente esclarecido. La voluntad argentina de participar más activamente con el grupo de naciones que encaran la exploración del espacio, permitirá confrontar en Mar del Plata alternativas, anhelos y planes de integración científica, sin margen para la indiferencia. ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Vida de Hoy

HOROSCOPOS CHINOS

LOS ANIMALES SIGNAN NUESTRA VIDA



Rolling Stone Jagger, apenas un Mono.



Serpiente Audrey Hepburn.



Alsogaray, en chino: Buey

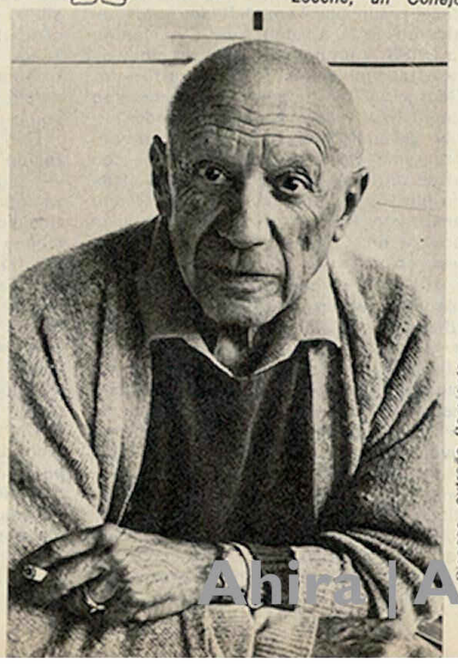




Locche, un Conejo.



Suave Twiggy, oculta un Tigre.



Picasso, extraña Serpiente.

"Una chica nacida en el año del tigre, nunca lo admitiría", revela Tsai Chin, actriz china residente en Londres. Para el horóscopo chino las muchachas del signo tigre traen mala suerte —a veces fatal— a su consorte. Quizá por eso la tasa de nacimientos descendió en China notablemente en 1962, el último año del tigre: ningún padre —y mucho menos chino— quiere traer al mundo hijas difíciles de casar.

El zodíaco chino proviene aproximadamente del siglo VI a. C. y se divide, como el occidental, en doce signos. La diferencia consiste en que cada signo corresponde a un año completo y no a un mes. Los nacidos durante su trascurso están bajo la advocación de un determinado animal, cuyas características principales se asocian al año y a las personas del signo. 1969, por ejemplo, es un año del gallo, lo cual lo torna algo violento y pendenciero, como puede advertir quien sabe sinología o simplemente lee los diarios.

La base astronómico-mitológica del horóscopo oriental es el planeta Júpiter, a la vez dios de la Vida. El astro tarda doce años en dar la vuelta al Sol y de allí los doce animales simbólicos. A su vez, cada signo es "Yin" o "Yang", que son los dos principios vitales antagónicos de la mitología oriental. El yin responde al principio femenino y lunar de sombra, frío e inactividad; el yang, masculino y solar, se identifica con la virilidad, la luz, el vigor y la solidez. Todo elemento del universo —incluyendo a sus criaturas— es producido por la interacción de esas dos fuerzas, que, en lo posible, deben armonizar. Por ello es importante que, en el matrimonio, el yin y el yang se equilibren para evitar ulterioridades signadas por los cielos.

Según la astrología china, el ciclo completo de Júpiter dura sesenta años. Al cumplirse cada ciclo sucede una revolución que trasforma la vida y costumbres de los creyentes. El último ciclo finalizó en 1960, que fue —casualmente— el año de la Revolución Cultural y los guardias rojos.

Gente signada

Para comprobar la eficacia —o no— del horóscopo chino, basta con saber el año de nacimiento de una persona y comprobar si su carácter corresponde a las características del animal y el signo correspondiente. Se dan, además, curiosas coincidencias y divergencias al estudiar la trayectoria de gente famosa nacida bajo un mismo signo. Los años de la rata, por ejemplo, han producido destacados literatos afines con la sensibilidad e intuición que caracterizan a sus nativos: Shakespeare, Truman Capote, Leopoldo Marechal o Antonioni. Pero también son "ratas" Richard Nixon y Narciso Ibáñez Menta, tocados tal vez por la ductilidad que es también virtud del signo.

Los políticos suelen ser "monos" —como Lyndon Johnson y Frondizi—, signo asociado al poder y también a la frialdad. También es "mona" Liz Taylor, aunque las características de su signo fueron atenuadas al casarse con Burton, quien nació en un año de la rata. Estas tendencias nunca son definitivas, y hay brillantes políticos que no fueron "monos": Abraham Lincoln fue "serpiente" y el general Perón resultó "oveja", signo que conjuga la simpatía, la prudencia y la longevidad activa. No es de extrañar que Oscar Bonavena sea "caballo", por su fuerza y perseverancia, pero sí que también lo sean Claudia Sánchez y la princesa Margarita. Otro "caballo" destacado es Aristóteles Onassis, porque el signo se asocia al éxito y a la decisión.

Los años de la serpiente son notoriamente auspiciosos y han producido gente famosa para todos los gustos: el ya mencionado Lincoln, Greta Garbo, Picasso, Sartre y Palito Ortega. No obstante, el signo mayor es el del dragón, que cobija a personas triunfadoras y activas. Son "dragones" Ho Chi Minh, Gastón Perkins, Marlene Dietrich y Silvio Marzolini. El signo del buey suele producir criaturas originales y fuera de serie, con agudo sentido crítico, como Napoleón Bonaparte, Charles Chaplin o Arturo Jauretche. Otro signo algo ambiguo es el del perro, que marca por igual a Mary Quant y Manuel Mujica Lainez. El tigre, por su parte, representa la fuerza, la destreza y el éxito, cualidades que adornan a algunos de sus nativos más ilustres: Charles de Gaulle (madame De Gaulle es una "rata"), Julio Cortázar y Leonardo Favio. También son "tigres" —curiosamente— la frágil modelo inglesa Twiggy y el dirigente gremial literario Córdova Iturburu.

La correspondencia entre las características de los símbolos chinos y la personalidad de sus nativos más notables es a veces asombrosa: el jabalí, por ejemplo, tiene —según los chinos—



Juan Perón, nacido Oveja, simplemente.



Dragón Marlene Dietrich: modo opuesto.

afinidades literarias y una cierta obsesión sexual. Tennessee Williams y Vladimir Nabokov —ambos "jabalíes"— son dos de los escritores que más han insistido en la temática sexual. No obstante, también es "jabalí" Jorge Luis Borges, quien venía ignorando literariamente los humanos apetitos y además se preciaba de ello.

Si hay algo que el horóscopo chino recomienda con marcada insistencia, es que jamás un "tigre" se case con una "serpiente". La incompatibilidad de ambos signos llega a ser apocalíptica llevada al matrimonio. Sin embargo, un "tigre" muy popular en China, Mao Tse-tung, se permitió desposar a una "serpiente", desdeñando las advertencias astrológicas. Su gesto no tuvo consecuencias visibles, pero gente más tradicionalista que vive en una isla cercana afirma que tarde o temprano se cumplirán las leyes del horóscopo.

Conozca su destino

Lo primero para manejarse con el zodíaco chino es saber qué clase de animal protegió su nacimiento. Para ello, busque en la carta adjunta el año correspondiente: se incluyen desde 1883 hasta 1970. Si usted nació antes, ya no deben preocuparle demasiado los horóscopos. Ubicado el año, puede enterarse del animal que le corresponde y características principales de su personalidad. Una advertencia: como el año chino se inicia en febrero, los nacidos en el mes de enero deben incluirse en el año anterior. Luego busque el signo de su cónyuge, y sepa qué piensan los chinos sobre su matrimonio. El juego puede repetirse hasta el infinito, con sólo preguntar a la gente su año de nacimiento. Y si resulta usted "perro", "rata" o "serpiente" no se preocupe demasiado: los chinos son gente sabia y a cada animal atribuyen virtudes apetecibles, sabiéndolas aprovechar. En las páginas siguientes, su zodiaco chino explicado.

DESCUBRA A LOS OTROS

ARGENTINOS

Jorge Luis Borges	1899
Raúl Russo	1912
Leopoldo Marechal	1900
Julio Cortázar	1914
Alejandro Lanusse	1918
Narciso Ibáñez Menta	1912
Juan Carlos Onganía	1914
Aldo Ferrer	1927
Manuel Sadosky	1914
Córdova Iturburu	1902
Antonio Caggiano	1889
Arturo Jauretche	1901
Juan D. Perón	1895
Leonardo Favio	1938
María Larreta	1947
Esperilio Bute	1933
Norman Briski	1938
Palito Ortega	1941
Arturo Frondizi	1908
Norma Aleandro	1936
Oscar Bonavena	1942
Nicolino Locche	1939
Manuel Mujica Lainez	1910
María Rosa Oliver	1898
Adolfo Bioy Casares	1914
Gastón Perkins	1928
Andrea Viannini	1943
Karin Pistarini	1939
Claudia Sánchez	1942
Josefina Robirosa	1932
Roberto Perfumo	1942
Mario Cejas	1945
Silvio Marzolini	1940
Clorindo Testa	1923
Jorge de la Vega	1930
Rogelio Polesello	1931
Raúl Matera	1915
Alvaro Alsogaray	1913
Arturo Illia	1900
Alberto Girri	1918
Landrú	1923

EXTRANJEROS

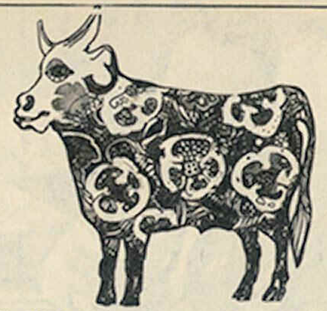
Alberto Moravia	1907
Vasco Pratolini	1913
Pier Paolo Pasolini	1922
Yehudi Menuhin	1916
Sarah Vaugham	1924
Carlos Páez Vilaró	1923
Françoise Sagan	1935
Pierre Boulez	1925
John Updike	1932
Michelangelo Antonioni	1912
Milovan Djilas	1911
LeRoi Jones	1934
Federico Fellini	1920
Nelson Rockefeller	1908
Samuel Beckett	1906
Ingmar Bergman	1918
Howard Fast	1914
John Cage	1912
Laurence Olivier	1907
Marcel Marceau	1923
Joseph Losey	1909
Graham Greene	1904
Jacques Tati	1908
Orson Welles	1915
Roger Peyrefitte	1907
Luis Buñuel	1900
Luciano Berio	1925
Eugene Ionesco	1912
Tony Richardson	1928
Juan Goytisolo	1931
Arnold Wesker	1932
François Truffaut	1932
Sofía Loren	1934

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



LA RATA. 1888 - 1900 - 1912 - 1924 - 1936 - 1948 - 1960.

Los nacidos en años de la Rata son criaturas "yin", sensibles e intuitivas. Una cierta videncia les permite prever la buena o mala suerte y percibir lo que ocurre a larga distancia. Estas facultades tornan a los "ratas" seres algo inquietantes, aunque no hay que alarmarse: gracias a su intuición y perspicacia son generalmente personas afortunadas, que también traen buena suerte a quienes las rodean. Su mente e imaginación son tan activas, que a menudo los nacidos bajo este signo tienen una natural inclinación a abusar del descanso reparador. Algunos sienten fascinación por los temas ocultos y oscuros y adoran los lugares secretos. Pero se puede confiar en ellos: son leales. No es aconsejable que "ratas" se casen con "perros" y sus relaciones con "ovejas" suelen terminar mal. El signo más compatible es el del "buey".



EL BUEY. 1889 - 1901 - 1913 - 1925 - 1937 - 1949 - 1961.

También criaturas muy "yin", su signo se asocia con la Tierra, la Luna, la feminidad, la maternidad, la ternura y el amor. Obviamente, los hombres "buey" necesitan esposas maternales y comprensivas, mientras que las mujeres necesitan expandir adecuadamente su natural femineidad. No hacerlo, suele acarrearles serios malestares. Afortunados e intuitivos, los "bueyes" no gustan de la fama y preservan ferozmente su vida privada. El buey es un signo de longevidad, quizá porque sus nativos aman el ocio y gustan de rumiar en calma sus experiencias. El casarse con "caballos" u "ovejas" puede abreviar su larga vida y lo más aconsejable es que se unan a una "rata".



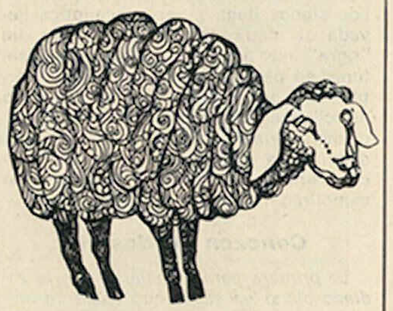
EL TIGRE. 1890 - 1902 - 1914 - 1926 - 1938 - 1950 - 1962.

Es un signo "yang" y, por supuesto, asociado al principio masculino de la luz, el calor y la actividad. Proclives al poder y al éxito militar, los "tigres" son criaturas intensas y agresivas, que pueden acceder a la ferocidad. Dicen los chinos que desposar una doncella "tigre" es arriesgarse a una muerte prematura, por lo que generalmente se las casa con ancianos. Las principales virtudes de los nativos del año del tigre son la concisión, la decisión y la eficacia. Con ellos no hay generalmente sorpresas. Generosos sin ser extravagantes, son cordiales y afectuosos, pero en el fondo. El matrimonio entre un "tigre" y una "serpiente" puede ser una experiencia traumática, por lo que se aconseja evitarlo y procurar un consorte "jabalí". El siete es su número de suerte y algunos —curiosamente— terminan siendo vegetarianos.



EL CABALLO. 1894 - 1906 - 1918 - 1930 - 1942 - 1954 - 1966.

Tan noble animal corresponde a criaturas "yang", firmes y confiables, con abundante fibra, fuerza y rapidez. Necesitan, claro, utilizar esas cualidades por medio de una vida activa y exigente. De lo contrario, sus virtudes se marchitan y los "caballos" se angustian sumamente. La mitología china asocia al caballo con la seda, y sus nativos son naturalmente sedosos con los demás, lo cual los torna populares. No conviene que un "caballo" se case con un "buey" y su matrimonio será totalmente feliz si se consigue una "oveja".



LA OVEJA. 1883 - 1895 - 1907 - 1919 - 1931 - 1943 - 1955 - 1967.

Los nacidos bajo este signo son —era de prever— seres mansos y conformes que rara vez se rebelan contra sus mayores. Sostienen a toda costa la propiedad y el decoro, miden bien sus palabras y mantienen los pies en la tierra, aunque en ocasiones pueden llegar al heroísmo. Son tímidos, pesimistas y complicados, pero suelen traer buena suerte a los demás. Tienen por lo general una naturaleza apacible y configuran un cónyuge ideal, si no se les exige demasiado. No obstante, deberían evitar casarse con "ratas" y "bueyes", eligiendo un sólido "caballo" yang para un matrimonio compatible.



EL MONO. 1884 - 1896 - 1908 - 1920 - 1932 - 1944 - 1956 - 1968.

Este signo conjuga ambos principios —yin y yang— y se lo asocia con el poder. Sus nativos pueden ser desordenados, egoístas, irritables, volubles, pendencieros y algo traviesos, tal cual los simios originales. Su principal virtud es la inteligencia, aunque no la exhiben innecesariamente y hasta gustan de ocultarla. Sagaces y agudos, los "monos" pueden ser diabólicamente habilidosos, llegado el caso. Las mujeres del signo son muy femeninas —en un sentido activo y ascendente— y los hombres aspiran al poder, aunque para obtenerlo confían en su ingenio y no en la violencia. Extremadamente sensibles a la adulación, ése suele ser el mejor camino para entenderse con ellos. Los casamientos de "monos" con "jabalíes" son peligrosos. Deben evitar "dragones" y su consorte ideal es un "serpiente".



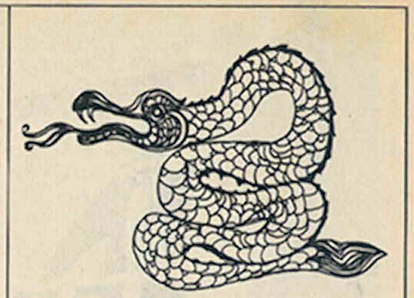
EL CONEJO. 1891 - 1903 - 1915 - 1927 - 1939 - 1951 - 1963.

Los "conejos" son seres "yin", dotados de ese tipo de sensibilidad que los lleva frecuentemente a comedirse sin salir bien o defender causas perdidas. Ostentan cierta astuta previsión que les permite sortear sus peores tendencias: circular por la mano contraria, entrar en callejones sin salida y aceptar puestos sin futuro. A primera vista no son nada cordiales y muchos de ellos detestan el contacto físico y temen la violencia. Moderados para todo, los "conejos" no suelen ser ni muy buenos ni muy malos, ni muy ricos ni muy pobres. Tampoco son lo bastante resistentes como para casarse con "tigres" o "dragones", pero pueden tener relaciones ideales con gente nacida en el año del perro.



EL DRAGON. 1892 - 1904 - 1916 - 1928 - 1940 - 1952 - 1964.

Este es el signo de mayor "status" en el calendario chino, y tanto los años respectivos como los nacidos en ellos gozan de excepcionales condiciones favorables. Los "dragones" son protagonistas del poder ascendente y exhiben una envidiable capacidad de adaptación y trasformación. Básicamente, se dividen en grandes dragones y pequeños dragones. Los grandes dragones tienen éxito, riqueza, suerte, poder y popularidad con el sexo opuesto. Los pequeños también, pero menos. A un "dragón" no le conviene casarse con "conejos" o "monos" a riesgo de perder gran parte de sus buenas perspectivas. La pareja ideal es la que forman el dragón y el gallo, los dos signos más afortunados y auspiciosos del zodíaco chino. Un dato de interés para los "gallos": las damas "dragonas" suelen ser altamente sexuadas.



LA SERPIENTE. 1893 - 1905 - 1917 - 1929 - 1941 - 1953 - 1965

Signo del principio "yang", los nativos de la serpiente son generalmente respetados, pese a ser en el fondo algo pusilánimes. Es éste un animal de buena suerte para los varones, pero no tanto para las damas. Los chinos creen que las "serpientes", son proclives al vicio y al egoísmo, aunque reconocen que son activas y realistas. Uno nunca sabe realmente cuándo está frente a una "serpiente", porque son capaces de cambiar continuamente de acuerdo con las circunstancias. Las "serpientes" llaman a esa virtud adaptabilidad, aunque quienes deben lidiar con ellas prefieren calificarlas de escurridizas. No deben casarse con gallos ni con tigres. Su pareja ideal es el "mono".



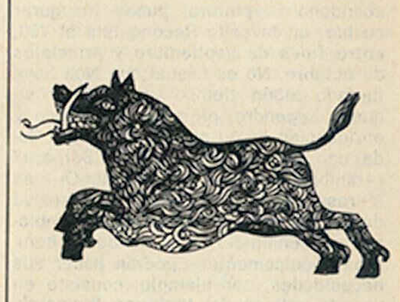
EL GALLO. 1885 - 1897 - 1909 - 1921 - 1933 - 1945 - 1957 - 1969.

Los nacidos bajo este signo suelen ser expertos perseguidores del sexo opuesto, aunque no debe esperarse de ellos excesiva ternura. Como buenas criaturas "yang", son duros, activos y fuertes, con tendencia a imponer su vigor sobre los más débiles. Según los chinos, es la gente ideal para protegerse de las acechanzas del Diablo. Signo poderoso, se lo asocia con la prosperidad y las cosechas abundantes. Los "gallos" son generalmente buenos maridos —si la consorte se cuida de sus uñas— y hacen excelentes soldados por su natural proclividad hacia todo tipo de riñas. No se detienen ante reglas o leyes que obstaculicen el logro de sus objetivos, y son puntuales, valerosos y dignos de confianza. A los "gallos" les conviene desposar "dragones" y evitar la relación con "perros" y "serpientes".



EL PERRO. 1886 - 1898 - 1910 - 1922 - 1934 - 1946 - 1958 - 1970.

Es éste otro signo "yin", que produce gente cuidadosa y alerta. Los "perros" son excelentes guardianes de sí mismos y de los demás, contra toda posible declinación de la fortuna. A menudo se muestran algo cargosos, pero sólo con la buena intención de proteger a sus allegados contra peligros o intrusiones. Todo "perro" es generalmente intuitivo, generoso y sociable, dispuesto siempre a dar a los otros lo mejor de sí. Por eso son cónyuges excepcionales y fáciles de querer. Eso sí, necesitan que se les demuestre afecto y se los estimule frecuentemente. Si puede elegir, el "perro" no debería casarse con "gallos" o "ratas". El matrimonio o asociación más afortunado para un "perro" es el que pueda realizar con un "conejo".



EL JABALI. 1887 - 1899 - 1911 - 1923 - 1935 - 1947 - 1959.

Los "jabalíes" son básicamente "yin", aunque tienen también algo de "yang". Sumamente enamoradizos, llegan a menudo a la obsesión sexual, que se disimula bajo una aparente frialdad. Acometedores, por cierto, pasan no obstante por largos períodos de inactividad, quizá por su aprensión casi enfermiza ante todo tipo de riesgo. Algo impetuosos, siguen más los dictados de su corazón que los de su cerebro y sufren una gran debilidad: la comida. Siempre dispuestos a flirtear con todo el zodíaco, a la hora de los papeles es conveniente que formalicen con "tigres". Los espíritus del "jabalí" y del "mono" son muy afines, pero su relación da tanto para el amor como para el odio.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Barman Noé, para los alocados de ahora.

MUTACIONES

De la pintura a la bodega

En los últimos meses sus amigos tuvieron que mitigar sus conversadas penurias, pero finalmente, Luis Felipe Noé, el célebre pintor argentino que abandonó la pintura, puede inaugurar su bar, en la calle Reconquista al 700, entre fines de septiembre y principios de octubre. No es casual que Noé haya tardado algún tiempo en finalizar su nuevo engendro, pariente inequívoco y enriquecido de su antigua vocación. Cada uno de los detalles de "Bárbaro" —también puede leerse Bar-Bar-O— es el resultado de la exquisitez obsesiva de este artista. El indispensable emblema que señala el recinto donde los hombres —únicamente— podrán hacer sus necesidades, por ejemplo, consiste en un alto relieve del taciturno Bismarck. La puerta del baño de damas, en cambio, muestra a una dama encantadora y antigua, pintada sobre un delicado vidrio. Cuatro espléndidas odaliscas (prestadas por Ignacio Pirovano, quien las compró en 1935 en un dancing llamado "Charleston"), un retrato femenino al estilo de la belle époque, rodeado de una luz de neón, un largo mostrador de madera —con estribo, a la manera de antaño— son otros de los jolgorios estéticos de "Bárbaro".

"La idea surgió en los Estados Unidos, donde viví tres años —recuerda Noé—. Cuando abandoné la pintura, es decir, cuando decidí no ser más un fabricante de obras de arte, me enfrenté, obviamente, con un problema económico. Si se trataba de ser un comerciante, decidí serlo realmente, haciendo un negocio que me gustara. Y los bares me gustan con locura."

Como primera medida, Noé formó una sociedad con algunas celebridades —pequeñas, medianas o grandes— del ambiente normalmente denominado artístico: Gugú Nijensohn, Lila Mora y Araujo, Frank Van Riel, Vicente "Enzo" Minechini, Gabriel Velardi, Alberto y Gabriel Brodesky, Oscar Lavapecer, Fernando Arce y Bernardo Zupnik. El poeta, psiquiatra, cantante y letrista Martín "Poni" Micharvegas (que difundirá sus canciones en el Instituto Torcuato Di Tella a partir del próximo 7 de octubre), finalmente, oficiará de cajero habilitado. Un conocido mozo del bar Jockey Club, Daniel Mon, será el único socio gerente, aparte de Noé.

Las excelencias gastronómicas de "Bárbaro" no están totalmente definidas, aunque ya existen varias certezas: aparte de las bebidas de rigor, se servirán algunas especialidades comestibles, lo que no implica que "Bárbaro" sea un restaurante. Noé, a toda costa, quiere que su creación sea estricta y literalmente un bar. "En Buenos Aires, cuando a alguien se le ocurre poner un boliche especial, nunca piensa sencillamente en un bar; hasta ahora siempre se ha tratado de hacer lugares privados y sofisticados. Yo quiero hacer lo contrario: un lugar abierto a todo el mundo."

La apertura del bar coincidirá con una exposición —póstuma— de Noé, en la Galería Carmen Waugh. Significativamente, se denomina "Liquidación por cambio de ramo". La muestra congregará los salvados —restos, huellas— de su obra pictórica y una sola creación nueva, de 1968. Pero a Noé le molesta que se desprenda de ambas inauguraciones que él abandona la pintura para abrir un despacho de bebidas. "La del bar es una actividad creativa —explica—: es crear algo que no está. Es mucho mejor que pintar cuadros mecánicamente. Además, yo no abandoné la pintura, ella me abandonó a mí. Fue un medio para comprender mi tema fundamental: el caos. Y la tela en sí misma impone un orden; empecé a sacar cosas fuera del cuadro y mi última obra, expuesta en el museo de Bellas Artes de Venezuela, era una sala de espejos con planos cóncavos."

La pasión por el caos, por las leyes secretas de la vida, equívocas y avasallantes, lo condujeron finalmente a la creación, simplemente, de cualquier cosa. Aparte del bar (que lo fascina por la posibilidad de reunir en un único lugar a unas doscientas dispares y alocadas personas), Noé lanzará otros dos engendros este año: un ensayo —"El arte, entre la tecnología y la rebelión"— y un libro de frases titulado "Una sociedad colonial avanzada". "La pintura fue una formidable terapia para mí —confesó finalmente—, pero dejarla también ha sido un extraordinario tratamiento." Los habitués de "Bárbaro" probablemente opinarán en forma similar: un bar memorable, al fin y al cabo, es más efectivo que un cotizado diván psicoanalítico. ♦

PERIPLOS

Un italiano en Buenos Aires

"Busco el Buenos Aires pretérito, de cafés esquineros y casas bajas", dijo a *Panorama* el elegante publicitario italiano Renato Ghiotto (46 años). "Me escapo del centro a los barrios", agregó. Diez días no le fueron suficientes, comparados con dos estadas anteriores que bordearon el año y medio. Esta vez lo apremió el protocolo; invitado por Boletín Publicitario, en viaje que auspició Transportes Aéreos Portugueses, retribuyó cortesías en grandes salones y pronunció conferencias. Admiró el espíritu gregario del mundo publicitario argentino: "en Italia no es así".

Ghiotto es director-propietario, en Roma, de la Agencia Línea, quehacer que lo absorbe sin márgenes de alienación. No lo aleja de la literatura. En 1967 publicó la novela "Jaque a la reina", en edición de Rizzoli y entre otras pasiones incluye el cine, obsesiva y a la vez distante. Hay en ella simultaneidad de admiración y rechazo. "En Italia y en el mundo —dice, escéptico—, los creadores que pueden filmar son muy pocos, lo más es la industria."

Idéntico espíritu crítico alumbró su conferencia sobre "La aventura publicitaria" en el Alvear Palace Hotel, punto final de su periplo porteño. "No nos engañemos —dijo—, el lenguaje publicitario no es otra cosa que un aspecto del lenguaje propagandístico. Muchas veces, sin advertirlo, no vendemos heladeras o detergentes, sino una idea del mundo. La presentamos de la misma manera que se imponen las ideologías: con colores positivos, con el aspecto de un paraíso terrestre..." Al comienzo, Ghiotto advirtió: "cierto género de reflexiones que haremos es posible que sean consideradas sospechosas, o al menos fastidiosas, por algunos colegas". Finalizó convencido de haber desconcertado a sus oyentes. ♦

Ghiotto: "Todo es magia en esta ciudad".





Muchedumbre para la voz de Litto Nebbia.



Fauna multicolor con desplegadas velas.

BEAT-ARGENTINO

Primavera de las melenas

Y Buenos Aires tuvo, finalmente, su primavera beat. Convocada por Carlos Riccó (disc-jockey, 26 años, eje de la audición "La catedral del ritmo"), una gran fiesta bucólica tuvo lugar en las piletas 3 y 4 de Ezeiza, mientras en otros sitios se festejaba el Día del Estudiante. El maestro de ceremonias explicaba: "Hemos hecho recitales beat, conciertos, grabaciones y festivales, pero nadie había intentado nunca un día beat al aire libre, cosa tan común en Europa y Estados Unidos. El momento es propicio porque la gente ha reaccionado favorablemente ante artistas beat que cantan sus temas en castellano con buen ritmo de rock".

Riccó ansiaba que el heterogéneo público que sigue al movimiento beat dialogara "mano a mano" con los músicos y celebraran juntos el advenimiento de la estación de las flores. Solistas y miembros de conjuntos —Facundo Cabral, Litto Nebbia, Moris, Pajarito Zaguri y su Barra de Chocolate, el trío Manal y el cuarteto Almendra— pasearon al sol, charlaron con desconocidos, jugaron a la ronda, corretearon y disfrutaron manzanas obsequiadas por almas caritativas.

En el mejor estilo de la fraternidad tribal, hubo intercambio de prendas y amuletos. El baterista Javier Rodríguez trocó su *foulard* por un "engranaje de colgar", mientras otros se obsequiaban mutuamente con lo que hallaban a mano.

El festejo tuvo lugar en un balneario nada abusivos, pues $ 300 aseguraron la entrada y doce micros especiales cubrieron el trayecto Liniers-Ezeiza por $ 100. Así, el primer picnic beat argentino concentró 2.500 personas y una recaudación cercana al millón de pesos.

La heterogeneidad de los asistentes desbarató todas las previsiones. Matrimonios jóvenes (con bebés en muchos casos), parejas ancianas, adultos pulcros, profesores de la Facultad de Filosofía y Letras, jóvenes de todas las clases sociales, universitarios, obreros y hasta curiosos de villas miserias cercanas, todos se acercaron ansiosos por ver de qué se trataba.

Pasado el mediodía comenzó la celebración, y Riccó no perdió oportunidad para efectuar reportajes a los concurrentes a fin de fomentar la comunicación general. La escalada rítmica concluyó pasadas las 19, bajo ovaciones que saludaron los temas de Almendra. Danzarines entre 16 y 20 años se fatigaron minuciosamente a lo largo de la jornada, y al producirse el éxodo todos estuvieron seguros de haberse divertido. Masivos atascamientos de automóviles en la ruta demoraron el retorno a la ciudad, donde días atrás varios operativos policiales amedrentaron a los melenudos. En Ezeiza no hubo temor ni corridas. Sencillamente, varios centenares de primaverales adictos al beat demostraron que cantar, bailar y jugar puede ser una forma nada sinsustancial de pasar el rato de lo largo. ♦

DELEGACIONES

Diez mil kilómetros en torno a la moda

Durante 40 días un equipo de doce personas —repartidas en cinco vehículos— visitaron veintidós ciudades del interior: fueron las escalas de un periplo de diez mil kilómetros que cumplió la caravana Estexa para mostrar los últimos diseños que engalanan a las telas Mixcell, Glamour y Mirella. El vasto operativo fue comandado por Marión Muchnik, una activa promotora de 31 años que imaginó prolijamente los desfiles de modas. Un centenar de creaciones —firmadas por María Victoria— para todas las horas del día conmovieron a un público ávido.

Descalzas, adornadas con flores, poco maquilladas y con peinados sencillos, Anna Rossa, Doris, Stella Maris, Elena, Susana y Marianne se pasearon en bikini, en pantalones, en *robes de soirée* y en conjuntos para playa. Pero también fueron capaces de cambiarse en menos de quince segundos y de desfilar mientras bailaban al ritmo de los hits más flamantes de Los Beatles y Los Rolling Stones. "Elegir el equipo que nos acompañaría fue el paso más importante", dice Marión. Por eso las candidatas debían reunir, como mínimo, tres virtudes: "ser buenas personas, buenas profesionales y, claro, ser monas". Por su parte, los técnicos "son capaces de hacer cualquier cosa, desde arreglar un desperfecto técnico hasta colaborar en el arreglo de los salones".

No era todo. La organizadora exigió a sus colaboradores una disciplina férrea que incluía la prohibición para las modelos de salir solas (podían hacerlo en grupos durante el día y en la caravana por la noche) y de ver a la familia. Los tres Ford Fairlane y la pick-up "trasportaban de todo. Desde la ropa hasta una heladera, un botiquín, almohadones para dormir en los trayectos largos, alfombras, un equipo estereofónico completo, otro de iluminación y los equipajes personales".

Marión, fascinada con la experiencia, memora anécdotas de la excursión en su departamento de Palermo. Es apenas un descanso: dentro de cuatro días la caravana emprenderá el tramo final del viaje, seis ciudades del sur.

"En La Rioja nos hacían apuestas. Nos dijeron que no tendríamos más de 200 espectadores; vinieron 800 y tuvimos que cerrar las puertas. Una de las chicas se desmayó, hacía 45 grados." En cambio, en Corrientes, el frío provocó una afonía que le impidió a Marión hablar durante 24 horas. Los ejecutivos que acompañaron a la delegación sonríen con entusiasmo ante los delirios del público. No era para menos: el operativo costó casi 40 millones de pesos. ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

GAZETA

Comienza Carmen Waugh

La inauguración de Carmen Waugh (jueves 18) provocó coruscantes delirios fonéticos. Rómulo *Macció,* luego de ascender las escaleras que llevan al primer piso de Florida 948 y (fondo a la izquierda) desembocar en la nueva galería de arte, exclamó: "¡Espacio, espacio!", palabras que fueron inmediatamente anotadas en sus libretitas por varias discípulas prolijas. ¿Solicitaba *lebensraum* el maestro al denso grupo de invitados que a las 19,30 ya colmaba el amplio (largo, pulcro, blanco, geométrico, fascinante) salón? ¿Enunciaba aspiraciones metafísico-cosmogónicas que obseden al hombre de nuestro tiempo? No. Manifestaba simplemente su complacencia ante el hecho físico que observaban sus ojos, la amplitud de los muros, el clima knack otorgado por el impoluto color blanco que (paredes, techo, piso) hace diferente y deleitable el ámbito Carmen Waugh. Líbero Badii elogió el sabio criterio asimétrico elegido para colgar las obras de Enrique Zañartu (abstracto chileno radicado hace más de dos décadas en París) que integraban la muestra inaugural: grupos armónicos de cuadros, dejando entre sí amplios espacios de muro despojado. Sobrevinieron copas de pisco sauer, que fueron disfrutadas con deleite por Hernán Videla Lira, embajador de Chile, Nemesio Antúnez (director del Museo Nacional de Artes, de Santiago) y el sabio catador Víctor Chab. El acento chileno era comprensible: Carmen Waugh, además de subyugante nacional del país trasandino, es dueña de la galería de arte más cotizada de Santiago. Su presencia en Buenos Aires constituye una sólida expansión latinoamericana de sus actividades de marchand.

Pero en la cautivante atmósfera de la sala se advierte el inconfundible knack de Chiquita Sorenson y su vasta (colaboró con su cónyuge, el decision maker Christian Sorensen, en la realización de las tres memorables bienales de arte auspiciadas por Kaiser en Córdoba) experiencia en el manejo-de-la-materia-artística. Resplandecía esa noche en medio de la cohorte de artistas (De la Vega, Marta Peluffo, Ernesto Deira, Polesello, Noemí Gerstein, Vidal, Silva, Espinosa, Josefina Robirosa, Plank, Bute, Luis Felipe Noé, Raquel Forner), críticos (Aldo Pellegrini, Jorge Romero Brest), connaisseurs (Ignacio Pirovano, Samuel Paz, Enzo Menichini, Germaine Derbec) y fans del arte pictórico. Contratada por Carmen Waugh y su socia, Luz Pereyra, para organizar la galería porteña, fue la creadora de su geométrica blancura. Está dispuesta a volcar en la empresa otros antiguos proyectos y nuevos ímpetus. Sus esfuerzos fueron premiados por el encomiástico juicio de Romero Brest: "¡Maravilloso!", dictaminó. "Yo también soy un fanático del blanco total." ♦



Pintor Zañartu, una armonía asimétrica.

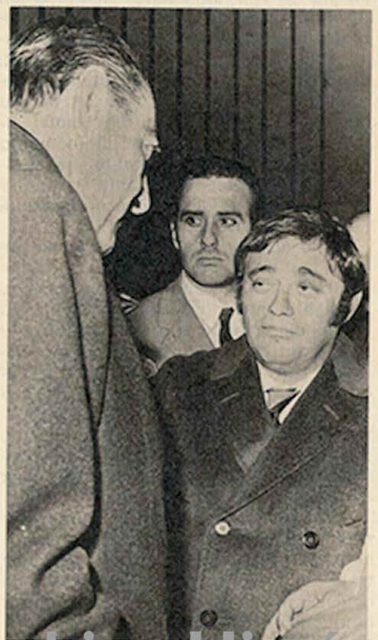
Paroxismo de los acrílicos

Al día siguiente (viernes 19) Rogelio Polesello invadió el Di Tella con sus acrílicos reverberantes y la muchedumbre de los estetas concurrió a su (breve, de 19 a 20) ceremonia inaugurativa (ver pág. 73). Starlet de la ocasión fue Liliana Fernández Blanco, que merodeaban entre las obras, perseguida por fotógrafos y cameramen. Lucía pantalones negros y blusa blanca, con inusitado adorno tipográfico en la espalda: todos los datos de su currículum básico, fecha de nacimiento, medidas, número de teléfono, profesión, hobbies, deportes predilectos y demás. Despeinadísimo, Rogelio Polesello saludaba entre sus geometrías trasparentes, y Deira procuraba ganar adeptos para la liga de abstinentes que proponen boicotear —como repudio a la censura— la concurrencia al Lorenzutti, el Salón Nacional y la Bienal de San Pablo. "¿Saben una cosa?", susurró Bute. "Cuando Raquel Forner estudiaba Historia del Arte, la materia constaba de un solo tomo", y Roberto Villanueva exhibía novedosísimo atuendo. Y allí, entre el paroxismo de los acrílicos, alguien lanzó una inquietante especie: sería inminente la aparición de un long play con canciones sicalípticas y profanas vocalizadas por Víctor Chab.

El arte de los trovadores

El inquietante rumor chabiano sobresaltó a los musicólogos. "¿Otro más?", se preguntaron, consternados. Y suspiraron en los dinteles de la primavera. Analistas del estrépito nativo recordaron que el fenómeno fue iniciado, acaso inadvertidamente, por María Elena Walsh con sus musicales diatribas antiempresarias. Pronto la modelo Nacha Guevara se pasó al bando de los vocalistas y el pintor Jorge de la Vega hizo lo propio. En los anales de la trovadorología serán inscriptos como cantantes de la primera hora (CPH). En 1969 se registraron ocho casos nuevos: el publicista Antín, las modelos Cristina Plate y Roi Escudero, el poeta Martín Micharvegas, el pintor y filósofo gánico Federico Peralta Ramos, el actor Tato Bores, el gentil Andrés Percivale y su casi homónimo Perciavale. Se sospecha que en cualquier momento aparecerán grabaciones de Greta Dávila (ver Gazeta en *Panorama* 126), Ante Garmaz, Hugo Guerrero Marthineitz y Carlos del Peral.

¿Qué ocurrirá en 1970? He aquí algunas ideas que seguramente constituirían resonantes hits: una selección de Bagualas Beat cantadas por Felisa Pinto, sola y a dos voces con Lolo Amengual; un LP con baladas de protesta a cargo de Jorge Romero Brest; otro de bossa nova interpretada por Benito Quinquela Martín y una versión para canto dodec-afónico de "La ciudad junto al río inmóvil"; starring: Alberto J. Armando. ♦



Trovador Bonavena y amigo.

Anna | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



(Y LOGRE 5.566.141 IMPACTOS SEMANALES EN EL RICO MERCADO DE ROSARIO Y SU VASTA ZONA DE INFLUENCIA)

Impactos precisos. Bien ubicados.
En un mercado de alto poder adquisitivo,
compuesto por más de 200 mil
hogares, con televisor, en un área
de más de 180 kilómetros, totalmente
cubiertos diariamente con la
imagen más nítida,
con la programación más acertada,
con la audiencia más elevada.
Dispare sobre el mercado. Y acierte.

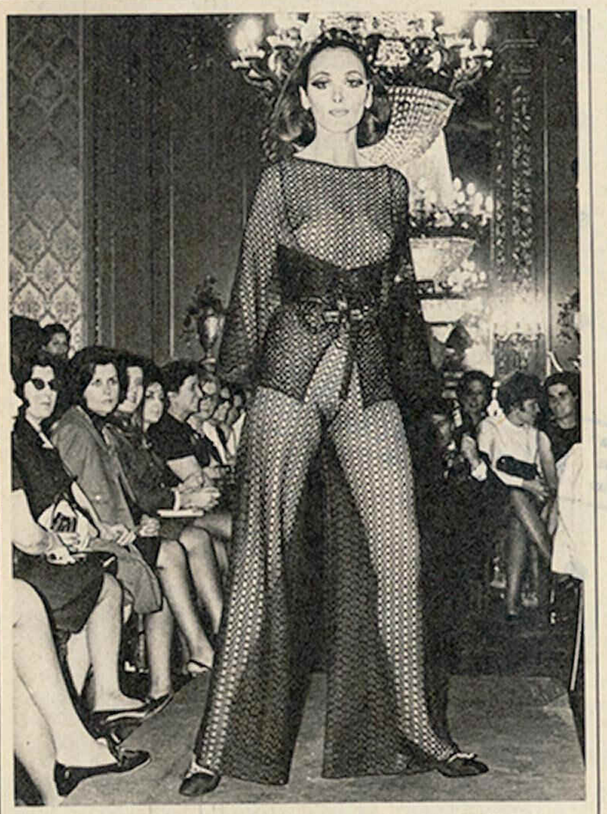
Canal 3 Rosario

conquistó
todos los hogares

+ DATOS EXTRAIDOS DEL ANALISIS REALIZADO SOBRE MEDICION IPSA JULIO 1969

REP. EN BS. AIRES:
PROARTEL - SAN JUAN 1160

BLANES - CORREA



Cánovas: virtuosa versión de trasparencias conflictivas.

EN BUSCA DE LA SOBRIEDAD PERDIDA

Aunque implicados en el desenfrenado happening de la moda, eludiendo estridencias con mágicos pases de discreción pero sin poder evitar la locura de informalidad que invadió bocetos, talleres, desfiles y revistas, los señores creadores de la "High Fashion" europea hicieron acopio de cordura y lanzaron, en las presentaciones otoño-invierno, la ofensiva presentida y ansiada: sensatez, rigor, sobriedad.

Las brisas mesuradas que aprobaron hasta los más irreverentes —Cardin, Rabanne, Courrèges— fueron una refrescante pausa, un grato relax después del inflamado delirio de metales, colores "shock", diseños pop, líneas espaciales y trasparencias.

Para los que piensan que Buenos Aires es una especie de chico que se copia los deberes del mejor del grado, para **Mujer & Mujer**, que insiste en que la moda argentina es euroargentina o argentinoeuropea, Sebastián Cánovas tiene una respuesta. En su reciente desfile presentado en el Club Francés demostró, entre otros aciertos, que no era necesario esperar el dictado europeo para entender que había llegado la hora de la serenidad; que los estallidos de agresividad en la moda se encuentran en su máximo punto de saturación, que el unisex, el hippismo y todas las tendencias histriónicas han agotado sus breves recursos, que es hora de reivindicar las obvias pero olvidadas excelencias del impecable corte, los materiales nobles, la realización cuidada. La colección de Sebastián Cánovas, con refinada versión de trasparencias, equilibrado uso del pantalón y excelente línea de tailleurs para calle, cocktail y alto sport, demostró que la obstinada defensa del metier tradicional sigue impactando mucho más que las ruidosas pr[illegible] ciones de una moda q[illegible] hipo. La convalecencia de [illegible]

prende, divierte, pero empalaga. Una feminísima y nostálgica presencia de ondulantes y vaporosos chales, románticos lazos tipo echarpe en las blusas, traslúcidas capas para la noche, botones y broches trabajados en cerámica, madera y piedra, originales cortes en diagonal para el entalle e imprevista combinación de la misma tela en dos tonos (turquesa y verde seco) fueron espléndidas pautas. Confirmaron, en la primavera porteña, que para hacer moda nueva se necesita oficio viejo.

ERASE HIPPIE

La tarjeta blanca llegó con flor colorada; en letras grandes, deliberadamente infantiles. Se leía la palabra SHE (ella) y más abajo se podía descifrar, entre otras frases: vení a ver ropa hippie y qué sé yo, es el martes a las ocho y media, inauguramos y todo.

En el subsuelo de la Galería Armenia —Santa Fe 1556— unas cincuenta personas rodearon el local 12 —SHE— que inauguraba hippiería con cortinas de arpillera en el probador, estantería de almacén de campaña y bijouterie reglamentaria: collares, muchos collares, infinidad de protestas y pacifismos engarzados y encadenados. Johnny Manguel, corresponsable, medio dueño y supernervioso, emergió con camisa rosa-lila y barba, pero explicó: No sé nada de moda, sé cuando algo me gusta o no, yo soy estudiante de derecho, y Susana es la de las ideas, además todavía no llegó y... ¿qué te parece, andará esto?... yo anoche amanecí pintando y clavando, pero de moda... niente.

Algo sabía, sin embargo, porque blandió terminología de secta y explicó con aplicación conmovedora que los galones que adornaban un traje pantalónchaleco negro con satinadas mangas blancas eran creados especialmente para el caso por SHE. También habló de uniprendas, túnicas y trasparencias. Pero Susana no llegaba y las modelos flotaban entre el público y esperaban instrucciones para vestirse y desfilar. Un florero se cansó de estar parado y derramó pétalos y agua en el flamante decorado. Un alma condadosa sugirió —bandeja en [illegible] la convalecencia de [illegible]



Inauguradores con tono hippie.

layar el mal paso del florero con un trago apoyado en suaves arrolladitos de salmón rosado y brioches de palmitos. Una voz promocionante informaba que en breves días abriría allí, en un local vecino a SHE, una loquería. Interrogado y exigido de mayores precisiones, dijo que parte de la locura del negocio era su vaguedad en cuanto a objetos vendibles. Los flashes indicaron que alguien fotografiaba un traje verde con sutiles trasparencias que adentro contenía a una modelo (y se veía): fue el momento en que flotantes gasas en aérea pollera bajaron la escalera hacia el subsuelo. Era Susana Kohl con indumentaria "gitanne"; pollera al tobillo muy amplia y cadenciosa, melena oscura y ojos de tapa de Vogue. Furibundo, Johnny miró a Susana y se explicó la demora. Un joven de estridente corbata decía; "Me dice la suerte, me adivina el futuro...". Susana eludió estas melancolías y en cambio mostró minivestidos, pantalones, chaquetas y lánguidas camisolas en la línea hippie y no hippie; de todas maneras, y visto lo actuado, **Mujer & Mujer** sentenció: Sí, si no es hippie, se aproxima bastante.

MUJER POLEMIZADA, MUJER FOTOGRAFIADA

A las tres de la tarde dos inmensas valijas irrumpían en el estudio del fotógrafo José Luis Perotta: eran seguidas por lánguida figura de la modelo inglesa Joy Palmer (24) y constituían el arsenal, la estrategia [illegible]

posible para una cara y un cuerpo. Cinco pelucas, un arcón-joyero repleto de arneses, collares, anillos; doce trajes, pañuelos, sombreros, boas. Todo para cinco horas de trabajo y alrededor de cuatrocientas tomas.

Ni campaña publicitaria, ni foto-fashion, ni búsqueda de una cara nueva. José Luis Perotta (21), con tres años de alucinado vagabundeo por Europa (registrado en su memorable muestra "Suecia Experimental"), con exposiciones en Italia y Suecia, con algo —mucho— más que una impecable y aguda captación de gestos y situaciones, prepara una serie de muestras en la línea foto-tema, una especie de gran panel de imágenes referidas a una idea temática. Una de esas ideas es la mujer-hoy.

"¿Por qué elegí el tema de la mujer? Porque creo que ella comunica todas las contradicciones, la avidez, la búsqueda, todo lo trasformable, lo sorprendente de este tiempo. Con mi muestra referida a la mujer —como con la que realicé recientemente sobre la juventud en el mundo— quiero agotar, insistir, golpear, descubrir, señalar o simplemente interrogar al espectador".

En un décimo piso con visión de impávido obelisco, J.L.P. fotografió a la modelo inglesa de paso en Buenos Aires durante cinco horas y obtuvo variantes y trasfiguraciones de uno de sus personajes: la mannequin. La british-girl, altamente profesionalizada, habló poco y se trasformó mucho y desplegó sorprendente entrenamiento; cada vez que desaparecía volvía siendo una nueva mujer. Estos cambios, logrados en breves minutos, eran registrados febrilmente



Joy Palmer, una de 400 tomas.

por Perotta, que dio por concluida la sesión cuando agotó su reserva de material fotográfico.

"De estas cuatrocientas tomas —dijo— es probable que preseleccione unas diez o quince, luego elegiré definitivamente tres o cuatro. Con todos los personajes que integran la idea de la muestra sigo el mismo proceso. Todavía no he decidido si incluiré fotos sacadas durante mi viaje en Italia, Alemania, Suecia, Noruega, Dinamarca; lo que sí es seguro es que el 80 % del material serán fotos de mujeres argentinas."

Indagando actitudes, buscando constantes, captando el trayecto de una expresión, sin desdeñar el humor y extrayendo verdad de cada gesto, Perotta intenta documentar —desde un Buenos Aires 1969— la eterna polémica mujer-tiempo. ♦



Perotta: [illegible] trabajos de [illegible]

Usted disfruta de acción inmediata...
cuando tiene un Evinrude trabajando para usted.
MOTORES
EVINRUDE
LA MARCA DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO ENTERO
Fuera de borda:
115 HP 85 HP 55 HP
40 HP 33 HP 25 HP
para equipar las lanchas
BERMUDA®
DAY CRUISER · GRAN TURISMO · COBRA · MARK II
444 · SUPER SPORT: STANDARD Y DE LUXE
SPORTWIN · RIOMAR · PIRAYU · SAFARI · DELTA
FABRICA
NAUTICA® S.A.
Concesionarios:
● NAUTICA CENTRO, Uruguay 776 - Cap. ● NAUCAPE, Belgrano 2431, Cap. ● NAUTICA SAN ISIDRO, Av. Libertador 15233 - San Isidro ● NAUTICA BELGRANO, Juramento 1981 - Cap. ● CORLETO Y CIA., Av. 122, Nº 1400 - La Plata ● ESGRA NAUTICA, Sarmiento 891 - San Fernando ● TEDIN EZCURRA Y CIA., Maipú y Arias - San Fernando ● NAUTIDELTA, Av. Cazón 592 - Tigre ● MIERES NAUTICA, Av. Libertador 2102 - Cap.
RADEL S. A.

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Osvaldo Zubeldía y "Bambi" Flores: la filosofía de Estudiantes se alimenta en City Bell.

FUTBOL

LA CARGA DE LOS VALORES TAPONADOS

"Todos los jugadores del Milan son importantes porque han servido para hacerle ganar el campeonato, como fueron importantes todos los de Estudiantes porque repitieron la conquista de la Copa Libertadores de América. No nos preocupan tanto como para entrar a la cancha con temor, pero lo suficiente como para no cometer imprudencias. Y estoy seguro de que Milan es mucho mejor equipo que Manchester y mucho más que Ajax", reiteraba el técnico del campeón del mundo. Había dicho lo mismo tras el testimonio de las películas de la final de la Copa de Europa, con una diferencia: ahora estaba con un pie en el avión que los llevaría a Italia para cumplir el primer compromiso.

Días antes, la febril actividad que se desarrollaba en el Country de City Bell no alcanzaba a llamar la atención, pues eso es demasiado común allí. Pero era el síntoma de que la vieja receta puesta en vigencia por los mismos hombres no tenía razón para caducar. Jorge Kistenmacher, el conductor de la preparación física, era la contrafigura del demagogo: sólo prometía trabajo y más trabajo, una consigna que no necesitaba adentrarse en la mentalidad de sus dirigidos. Y aventuraba algo más: "Hay muchos jugadores de las divisiones inferiores que no pueden seguir siendo taponados por los de arriba. Así que seguirán los que estén en condiciones de soportar la rigurosidad de nuestros planes. Se gane o no el título, creo que un grupo de hombres tendrá que dejar a Estudiantes . . .".

Paralelamente a las declaraciones de Zubeldía, en las que certificaba el óptimo estado de preparación del plantel ("el resultado será un accidente, lo importante es saber que estamos preparados para triunfar"), seguían llegando informes del "vasco" Juan Urriolabeitia sobre la capacidad del Milan: "Gianni Rivera es un jugador dotado de un gran talento y puede desequilibrar el partido en cualquier momento". Públicamente, se habían tomado las previsiones ante una posible derrota, pues se sumaba todavía la muy frecuentada lista de lesionados: Eduardo Flores, Pachamé, Aguirre Suárez, Spadaro, Manera, Poletti.

El miércoles 24 hubo una variante positiva: el restablecimiento firme del "Bocha" Flores, al que se decidió no intervenir quirúrgicamente. En el adiestramiento fue exigido al máximo no sólo en el aspecto físico sino en el técnico. Al finalizar, estaba en perfectas condiciones, lo cual alimenta una esperanza sin otro significado que el de la fuerza del gol, déficit de carácter desesperante en los últimos partidos del campeón. Causó tanta alegría el restablecimiento de Flores que el desgarro de Pachamé pasó a un segundo plano. Y también —a pesar de la confrontación— el informe de Urriolabeitia.

ATLETISMO

Argentina quiere repetir

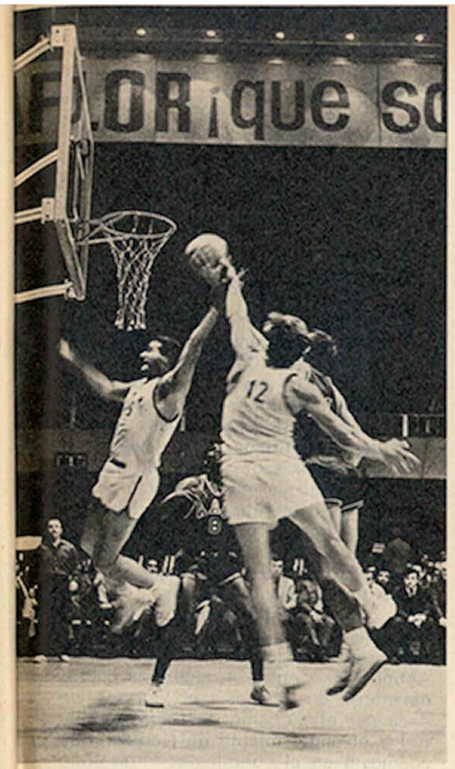
Argentina defenderá el máximo título sudamericano en Quito, del 8 al 12 de octubre. Un trofeo que la Confederación Argentina de Atletismo guarda en sus vitrinas desde 1967, cuando se decidió el puntaje a favor con la victoria de Juan Carlos Kerwitz en el decathlon, pista del parque Chacabuco.

Las posibilidades de retenerlo no son muchas. El virtual retiro del fondista Domingo Amaizón, al renunciar a su ficha como atleta federado, el probable abandono del garrochista Eric Barney a su regreso de Grecia, donde usufructúa una beca, el viaje a los Estados Unidos del rosarino saltador en alto Roberto Pozzi como becario en Educación Física, la inactividad del balista Di Cursi y del velocista Satoyama y la radicación posolímpica de Guillermo Cuello en México se unen a irreparables desgracias: los fallecimientos de Ian Barney y Eleuterio Fassi. Todo ello conforma un panorama de tono pesimista.

Un factor específico borra, sin embargo, todo cálculo atribuible al resultado del certamen: no son necesarios los primeros puestos. La experiencia de anteriores realizaciones documentan que "llenando" las últimas posiciones se puede aspirar a la conquista. Por eso se ganó el campeonato del 67: la condición de local al cubrir todas las plazas fue el elemento determinante. Basada en esta circunstancia, Argentina viaja a Quito con 47 atletas (30 varones, 17 mujeres) contra 40 de Colombia (28 y 12), 28 de Ecuador, 34 de Chile (22 y 12). La cantidad puede resolver lo que no aporta la calidad. Lo cual es una aberración, si se considera que el atletismo es deporte de individualidades. Puede llegarse al absurdo, inclusive, de que la clasificación no refleje el verdadero nivel de cada país.

Andrés Calonge en velocidad, Juan Dyrzka en 400 metros con vallas, Carlos Lotto en 3.000 metros con obstáculos, Luis Barrionuevo en salto en alto, Daniel Argoitía en garrocha y José Vallejos en martillo son los varones con aspiraciones de lucha por los puestos de privilegio. En parecidas condiciones se hallan Iris Fernández en 800 metros, Alicia Kaufmanas en salto en largo, Gladys Ortega en disco y Julieta Scurzoni en jabalina, para el sector femenino.

Sin embargo, un elemento extraño juguetea con la lógica. Los 2.850 metros de altura de la capital ecuatoriana, una amenaza algo más grave que lo negativo sucedido en México con quinientos metros menos. En el caso argentino, mucho peor previsto ahora, ha sido una de las causas por las que renunció el técnico Isidoro Benuzzi.



Las giras, donde el rendimiento decrece.

BASQUETBOL

Yanquis: gol sin laberintos

Ni alcanzó a ser acontecimiento, ni pasó inadvertido: la llamada selección de la Unión Atlética Amateur de los Estados Unidos llegó al país en los primeros días de septiembre, en cuatro semanas jugó diez partidos, ganó ocho y perdió dos.

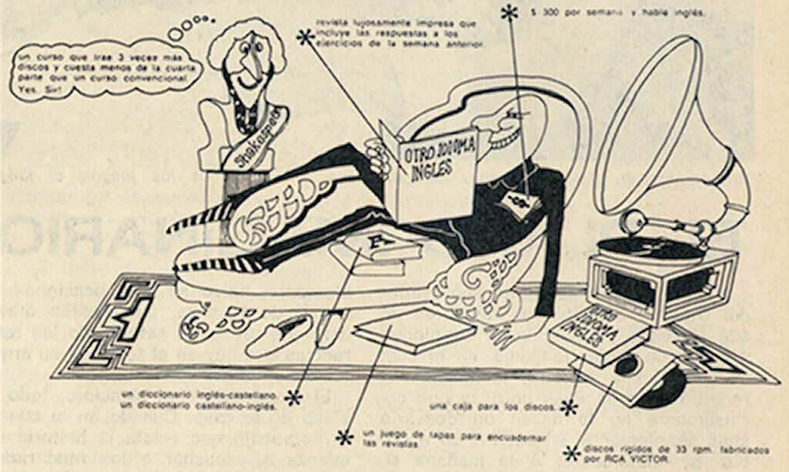
Se había anunciado, en principio, la visita del equipo de las Fuerzas Armadas, campeón de los Estados Unidos. La formación que vino, en cambio, tuvo la base del "five" clasificado tercero: Universidad de Kentucky. Ed Schilling (25 años, 1,98 m, 107 kg, maestro), Phil Argento (22, 1,86 m, 75 kg, estudiante), Bogie Redman (26, 1,98 m, 105 kg, comerciante), Paul Andrews (21, 1,91 m, 84 kg, estudiante), Pat Doyle (27, 1,88 m, 86 kg, maestro), Scotty Baesler (28, 1,86 m, 83 kg, abogado), Steve Clevenger (23, 1,80 m, 84 kg, profesor de educación física), Gene Stewart (23, 1,91 m, 86 kg, estudiante), John Adams (26, 1,98, 104 kg, abogado) y Pete Weatherly (23, 1,98, 104 kg, empleado público) ganaron al seleccionado de Capital 81-65, a Rosario 92-55, a Entre Ríos 94-70, a Chaco 84-55, a Corrientes 94-75, a Santiago 77-73, a Gimnasia y Esgrima de La Plata 99-84 y a la Asociación Porteña 77-55.

La contundencia de su simplicidad para elaborar marcadores favorables fue insuficiente (ganó 101-95) en Bahía Blanca (79-66). En el norte pareció tomar vigencia un vaticinio de Casimiro González Trilla: "Cuando están de gira estos equipos bajan el rendimiento en un treinta por ciento". Hubo momentos en que la ventaja de los tucumanos llegó a catorce tantos.

En el sur, Bahía Blanca ganó todo lo que merece: record de recaudación con un millón descientos setenta mil pesos, el equipo argentino que más goles convirtió y la satisfacción del triunfo con Fruet de "bastonero". "La capital del básquet", como los bahienses la llaman con justificado orgullo, demostró una vez más que tiene el mejor conjunto del país —ahora reforzado por el sanlorenzino Monachesi— y que es la plaza basquetbolística más acreditada, el único lugar donde se puede asegurar éxito de taquilla mientras se asegure un buen espectáculo. La diferencia de pesos sobre la segunda recaudación de esta gira (primer partido en Capital) fue de más de medio millón.

Los jugadores norteamericanos llevaron el recuerdo de la gran actuación de Fruet y Cabrera. Doblemente imborrable —pero en sentido opuesto— fue la causa por la cual no pudo actuar Mazzini por Capital: no le encontraron un pantalón de su talle. Entre Ríos, Corrientes, La Plata, Rosario admiraron el trabajo de conjunto de esta selección yanqui. En todas las ciudades, sin excepción, los aplausos fueron monopolizados por el gol de Phil Argento. ♦

Otro idioma: inglés



Salió el N°2

Todos los martes, OTRO IDIOMA: INGLES está en todos los kioscos.
Una revista, más un disco rígido de 33 rpm fabricado por RCA VICTOR, componen a través de 52 martes consecutivos, el curso más económico para aprender inglés en cualquier lugar y a cualquier hora.
52 números, MAS 50 discos, MAS un diccionario inglés-castellano, MAS un diccionario castellano-inglés, MAS un juego de tapas para encuadernar las revistas, MAS una caja para los discos.
TOTAL: OTRO IDIOMA: INGLES.
Su profesor de inglés lo espera todos los martes en el kiosco de la esquina.
Pida un ejemplar de OTRO IDIOMA: INGLES a sólo $ 300, y hable inglés.
OTRO IDIOMA: INGLES aparece en el interior del país el Martes 7 de Octubre.

Alma | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Artífice Fresán, ante los planos de una casa soñada: todos los juegos, el juego.

EL PLANO IMAGINARIO

Julio Cortázar despertó sobresaltado. Durante esos breves instantes en que el sueño y la vigilia se confunden y crean un tercer lenguaje, en el cual se conjugan la acción y la imaginería, recordó unas escenas oníricas que curiosamente no formaban un desvarío sino, simplemente, un cuento. Lo escribió inmediatamente. A la mañana siguiente sabría que el relato se llamaría "Casa tomada" y que su trama no exigiría rectificación alguna. A los dieciocho años de publicar el cuento en el libro "Bestiario", esa historia le depararía otra sorpresa: recibía en París un plano de esa casa, que nunca había existido.

Las líneas del plano eran simples, inequívocas: tenían una realidad abrumadora. Allí estaban los seis cuartos, el baño, la cocina, la sala. Pero el milagro no provenía de los oficios de un mago sino de la imaginación de un empecinado artífice del juego: Juan Fresán, un dibujante, cortometrajista y gráfico de 32 años que un buen día decidió ilustrar a Cortázar sin ilustrarlo. El resultado no tiene ningún título (en la tapa del libro aparecerá únicamente la planta de la casa), pero el colofón de la edición, que aparecerá antes de fines de año bajo el sello de Ediciones Minotauro, señala que se trata de una "traducción al diseño gráfico" de "Casa tomada".

"La idea fue evitar la ilustración tradicional, que es algo que se agrega al texto y que es prescindible, meramente decorativa", explica Fresán. "Se pretendió, en cambio, una objetividad gráfica que integrada al escrito diera como resultado un enfoque 'idéntico' al que hubiese concebido Cortázar si además de escritor fuera diseñador gráfico." El fondo de las páginas del libro es de color ocre y reproduce, invariablemente, salvo en tres ocasiones, la planta de la casa, que Fresán dibujó luego de un arduo estudio de las referencias que hay en el texto de su arquitectura y dimensión.

El texto cubre, al principio, todo el plano de la casa. Cuando en el cuento el personaje que relata la historia comienza a escuchar a los misteriosos seres que invadirán la casa, el texto es desplazado de la zona de los cuartos y relegado a la cocina, el baño y la sala; en cambio, van apareciendo el nombre de Julio Cortázar y el título del relato: primero, solamente una "c" y un acento y, finalmente, todas las letras, invasoras implacables de la casa y de quienes la habitan. Como la serpiente nórdica que se muerde la cola, el trabajo de Fresán crea un círculo cerrado, un punto muerto, agobiante, que recrea maravillosamente la esencia misma de "Casa tomada".

Fresán, sin embargo, no ha quedado tranquilo luego de este juego prodigioso, que sin duda fascinó a Cortázar. La presa elegida es, ahora, Borges. Y el libro, "Historia Universal de la Infamia" (1935): siete relatos que cuentan las vidas —reales o imaginarias— de Lazarus Morell, Tom Castro, la pirata Ching, Monk Eastman, Bill Harrigan, Kotsuké y Hákim de Merv. Fresán toma párrafos de estos textos, realiza un trabajo de montaje, similar al cinematográfico, y logra una octava historia, sin agregar una sola línea: la del mismo Borges, que nace a los 120 años de la Hégira y muere en 1898, atropellado por un auto. "Un centenar de novelas —termina diciendo el libro, sin título todavía, que llevará múltiples fotografías y será editado por siglo XXI— de monografías, de tesis doctorales y de óperas, conmemorará el hecho [illegible] el celuloide lo sirve". ♦

Un legislador no reconocido

OBRA GRUESA, *por Nicanor Parra. Editorial Universitaria. Santiago de Chile, 1969. 252 páginas;*

En 1938, cuando tenía 24 años, Nicanor Parra publicó su "Cancionero sin nombre", y adquirió una modesta popularidad de joven inspirado. No es casual que esta "Obra gruesa" excluya esos estimables ejercicios líricos: el verdadero Parra iba a nacer sobre el filo de la cuarentena, cuando el poeta parecía sepultado por el catedrático —se graduó en Mecánica Racional, en la Universidad de Brown, en Estados Unidos, y fue titular de esa materia en Santiago—, y pocos datos hacían sospechar la revolución que engendraba este pueblerino laureado, nacido en Chillán en 1914.

Con la publicación de sus "Poemas y Antipoemas", en 1954, algo más que la estantería de la poesía chilena —arrullada por el pietismo de Gabriela Mistral y el engolamiento de Neruda— se conmovió en el continente: Parra traía por primera vez al español un tono bárbaro y furioso; la misma respiración asombrosa con que Vladimiro Maiacovski, medio siglo antes, había enfermado de muerte al Parnaso de la poesía rusa. Es posible que nunca un conjunto de poemas de autor latinoamericano haya provocado polémicas de tan vasta extensión: no sólo Chile se dividió entre "parristas" y "antiparristas", sino que el libro fue rápidamente traducido a varios idiomas, y pasó a convertirse en un título de cabecera de los poetas "beat". Allen Ginsberf, Gregory Corse y Lawrence Ferlinghetti estuvieron entre los primeros que saludaron el advenimiento de Parra como el de un hermano de esa raza de ángeles flamígeros que el Sistema desearía ver extintos.

"Yo no soy derechista ni izquierdista / Yo simplemente rompo los moldes". escribió Parra en un poema reciente: ya hace una década, había comenzado "Versos de salón" afirmando que "Mi posición es ésta: / El poeta no cumple su palabra / si no cambia los nombres de las cosas". Entre esas dos enunciaciones podría inscribirse la parábola de la aventura de Parra, el poderoso aporte de su voz a la poesía joven del continente: la renuncia irritada a toda tendencia etiquetante, acompañada de una profunda lucidez sobre la tarea del poeta en un mundo que puede prescindir del plano meramente verbal del ejercicio lírico. Parra sabe, por el contrario, que la poesía es, antes que ese ejercicio, un método de conocimiento; y, a través de él, un convidado de piedra de la sociedad: el acto violatorio por excelencia, por el que el lenguaje deviene en instancia última de comunicación y acepta sublevar su estructura en beneficio de esa misión irritante, incómoda, compulsiva.

Convencido de que esa exigencia de perpetua rebelión debe empezar por el rechazo de toda retórica —aun de la más sutil: la que supone el abominamiento sistemático de toda retórica— Parra sorprendió a amigos y enemigos, en 1958, con el lanzamiento de "La cueca larga", un coplario que disimulaba cualquier innovación formal, para recuperar el aliento corto y socarrón de los guitarreros chilenos. Eso no le impidió llegar a las cumbres expresivas de "La camisa de fuerza" (1964), un libro seco y pulido como una osamenta, en el que Parra se las arregla sin embargo para mantener intacta, increíblemente, su fabulosa virulencia verbal.

Todos ellos, más las "Canciones rusas" y 25 poemas que no estaban incluidos en ninguno de los cinco libros, forman ahora esta "Obra gruesa" de imprescindible lectura, en una edición de cuidada pulcritud tipográfica. No puede decirse lo mismo, en cambio, de los responsables de la presentación biobibliográfica del volumen: difícilmente pueda hallarse un solo dato sobre la trayectoria de Parra, ni sobre su vida, ni siquiera las fechas de edición original de sus libros. ♦

Poeta Parra: "Yo no soy derechista ni izquierdista. Yo simplemente rompo los moldes".





Lezama Lima: lo terriblemente sorpresivo.

Las llaves de Paradiso

LA EXPRESION AMERICANA, *por José Lezama Lima, Ed. Universitaria, Santiago de Chile, 1969. 124 páginas.*

Hasta 1967, año en que el estudio de Julio Cortázar, *"Para llegar a Lezama Lima"*, abre una esclarecedora perspectiva, *"Paradiso"* y su autor eran prácticamente desconocidos para el lector argentino. La excelente antología crítica de otro cubano, Armando Alvarez Bravo, *"Orbita de Lezama Lima"*, 1966, corrió la misma suerte de la novela, hasta que ambas fueron publicadas en Buenos Aires. Tales antecedentes son una guía básica para situar esta figura de primera magnitud en las letras continentales. Sólo comparable a la de Jorge Luis Borges —como lo señalara Cortázar—, son parejas la potencia inventiva, la plenitud y calidad de sus mundos de ficción, de un universo poético cuyo fundamento es la imagen en función alegórica o simbólica. Si bien antitéticos por su modo de expresión, ambos conforman el tipo de escritor nutrido en toda la cultura del mundo la que, lejos de fatigarlo y resecarlo en la mera erudición, exacerba sus facultades de creación —según lo reconoce el propio Lezama— hasta hacerlas "terriblemente sorpresivas". Tanto en éste como en Borges, los ensayos integran la constelación de su sistema poético.

"La expresión americana", el segundo de los tres volúmenes, permite al lector argentino un primer acceso a esta parte de su obra a un mismo tiempo cenital y nocturna. Los otros dos son *"Analecta del reloj"* y *"Tratados en La Habana"*, que acaba de publicar Ediciones de la Flor. Los ensayos son indispensables para entender *"Paradiso"* para orientarse en sus irisados o herméticos laberintos. Una multitud de personajes, hechos, cosas, mínimos o grandiosos, animan estas vertiginosas síntesis de vida, de la cultura como ser viviente, en el sentido de Frobenius a quien Lezama reconoce como [illegible] tienen la figuración de lo onírico, de lo imaginario, pero también la textura de lo concreto, de lo histórico. Imposible resumir esta "gigantomaquia del fuego prometeico americano", donde lo real maravilloso no es más que la maravilla de lo real tejiendo la trama de su expresión. De suerte que su visión histórica es "ese contrapunto o tejido entregado por la imago, por la imagen participando en la historia", bajo el lema liminar de que sólo lo difícil es estimulante.

Del mismo modo dialoga Lezama platónicamente sobre el romanticismo o el barroco (al que llama "ese americano señor barroco, primer auténtico instalado en lo nuestro"), que sobre Bolívar, el *"Popol Vuh"* o el *"Martín Fierro"*. En un giro de su genio versátil, ubicuo, ironiza sobre el pesimismo de Hegel por los alimentos del Nuevo Mundo, y aconseja a los sibaritas ingleses, a los hegelianos londinenses de la escuela de Whitehead, que sonrían cuando se hundan en el argentino bife y postulen un nuevo absoluto en la problemática de la incorporación.

Los ensayos, como los demás textos de Lezama, comprometen al lector en un ejercicio de larga paciencia. La recompensa es que, de pronto, puede "leer" la naturaleza o la historia con el ojo polifémico del autor. "Recordar —dice— es un hecho del espíritu, pero la memoria es un plasma del alma, es siempre creadora, espermática, pues memorizamos desde la raíz de la especie". Tal es la clave de su sistema poético que ha infundido a los ensayos —a su obra toda— el aliento de una negación al postulado heideggeriano del hombre para la muerte, sustituyéndolo por el del hombre para la resurrección: el que se niega a ser un hombre de la era de los ocasos, y siente que todo se da en América como la promesa en el advenimiento de realidades posibles. A. R. B. ♦

"BEST-SELLERS"

NARRATIVA

1 - Boquitas pintadas por Manuel Puig (Sud. americana).
2 - Aeropuerto, por Arthur Hailey (Emecé).
3 - Close Up, por Arthur Hailey (Emecé).
4 - Hotel, por Arthur Hailey (Emecé).
5 - El avión presidencial ha desaparecido, por Robert Serling (Emecé).

ENSAYO, POESIA, HUMOR

1 - El 45, por Félix Luna (Jorge Alvarez).
2 - Antología poética, de Vinicius de Moraes (De la Flor).
3 - Elogio de la sombra, por Jorge Luis Borges (Emecé).
4 - *El marxismo soviético, por Herbert Marcuse* (Alianza).
5 - Los argentinos y el status, por Julio Mafud (Américalee).

Librerías consultadas: Ateneo, Atlántida, Fausto (Corrientes), Letra Viva, Norte, Schapire-Dalmat, Verbum.

Alma | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

ANTICIPOS

SIETE DE ORO

Antonio Dal Masetto, italiano, piamontés, de 31 años, llegó al país cuando tenía 12. Se afincó con sus padres en la provincia de Buenos Aires. Ya adolescente fugó de su casa y vivió en la Capital una aventura que lo llevó a pensiones baratas y empleos diversos. Desde 1961, escribió cuentos que publicó en varias revistas. Su libro, "Lacre", obtuvo mención en el premio Casa de las Américas, 1965. "Siete de Oro", que Carlos Pérez publicará a fines de octubre, es su primera novela. Panorama *anticipa uno de los mejores capítulos de la obra.*

Esperábamos a Dardo. Luisa preparaba el almuerzo, estaba de buen humor, cantaba. Desde la cocina me gritó que esa noche podríamos ir todos al cine, la mujer se quedaría con Pedro. Después vino a pedirme que le abriera una lata, me trajo un vaso de vino, dijo que había preparado un plato especial. Yo había encontrado los Cuatro Cuartetos y me había puesto a ojearlos, junto a la ventana. La mujer estaba en el jardín, tendía la ropa lavada. Cuando entró, Luisa le preguntó por Pedro, la reprendió por dejarlo solo afuera. Dije:

—Voy a buscarlo.

Salté y lo llamé. Di una vuelta alrededor de la casa, seguí llamando, silbé. No estaba por ninguna parte. Subí corriendo por el sendero y fui hasta la calle. Volví, recorrí de nuevo el jardín. Al fondo, en el ángulo más alejado, había un tanque al ras del suelo que seguramente servía para juntar agua de lluvia. No tendría más de medio metro de profundidad. Cuando pasé alcancé a ver la parte posterior del pantalón celeste de Pedro flotando en el agua sucia. Lo saqué como se saca un trapo de un balde. Estaba violeta, no respiraba, tenía los ojos cerrados y los labios muertos. Lo acosté sobre la tierra, me arrodillé, apoyé mi boca sobre la suya y soplé y aspiré varias veces con fuerza. Había leído en alguna revista acerca de ese tipo de respiración artificial. No tenía idea de cómo se practicaba. Me atuve a lo elemental. Sentía sus labios abandonados entre los míos, me esforzaba para que el aire entrara y saliera, me ayudaba con las manos. Era como manejar un juguete. Podía hacer lo que quisiera con él, menos despertarlo. Sin embargo, tenía la certeza de que estaba vivo, de que lograría salvarlo. En medio de los esfuerzos temía que apareciese Luisa. No quería que me sorprendiera antes de haber logrado hacerlo reaccionar. Insistí, comencé a desesperarme. Finalmente fue como si algo se hubiese destapado dentro del cuerpo de Pedro, sentí que mi aire llegaba hasta el fondo y que su pecho subía. Comenzó a responder, pero casi no podía respirar, largaba agua, baba, gemía. Entonces levanté la cabeza y grité. Seguí dándole aire. No aparecía nadie. Volví a gritar, lo más fuerte que pude. Apareció la mujer. Detrás de ella alcancé a divisar la figura de Luisa, los brazos apenas levantados, las manos abiertas, la cara desencajada. No dijo nada. Todo su grito estaba en los ojos. Después desapareció. La mujer se quedó a mi lado, no se movía, se retorcía los dedos, me decía:

—No haga eso, no haga eso, déjelo, llamen a un médico.

Tuve que gritarle que se callara. Pedro seguía esforzándose por respirar. Eran ronquidos y silbidos, parecía que fuese a romperse de un momento a otro. Pregunté a la mujer dónde estaba Luisa. La buscó adentro sin encontrarla. Supuse que había ido a buscar un coche. Levanté a Pedro y lo llevé hasta la parte de adelante, junto al sendero. Lo acosté sobre las lajas. Le ordené a la mujer que trajera algo para tapar el sol. Seguí dándole aire y haciéndole respiración artificial con los brazos. La mujer trajo el catre de goma que usaban para bañarlo y lo colocó de manera que diera sombra. Le pedí que me ayudara a desnudarlo y le quité la ropa. La respiración no mejoraba, pero no se detenía. La asfixia había provocado seguramente la ruptura de algunos vasos. En la cara, bajo la piel, se le notaban ramificaciones de sangre. Oí que arriba paraba un coche. Apareció corriendo un médico joven. Detrás de él, Luisa y un hombre a quien no conocía. El médico se inclinó sobre Pedro y lo observó. Le preguntó si quería llevarlo adentro. Titubeó. Dijo:

—Bueno.

Después cambió de idea y se puso a trabajar allí mismo. Lo colocó boca abajo. Pedro gemía, hacía grandes esfuerzos, tenía los dientes apretados, largaba espuma. El médico pidió [illegible] alrededor de las [illegible] Antes de llegar ñuelo y me dijo que fuera limpiándole la boca. Luisa no dejaba de moverse, caminaba, interrogaba, se dirigía al médico, a mí. Decía:

—Quiero saber la verdad, quiero que me digan la verdad. ¿Se salvará?

Insistía, se desesperaba.

—Creo que va a salir —dijo el médico con calma.

—¿Cómo cree? —gritó ella.

La mujer de la limpieza estaba estática, no sabía qué hacer, seguía retorciéndose las manos. El hombre a quien no conocía, un vecino, ruso, lloraba. Yo trataba de ayudar, de calmar a Luisa.

—Ya está salvado —le decía—. Tranquilízate.

El cuerpo de Pedro, sobre el suelo, blanco, desnudo, parecía más indefenso que un gorrión. De pronto el médico reaccionó:

—Vamos a la clínica. Hay que darle oxígeno.

Lo envolví en un poncho y subí corriendo. Luisa nos siguió sin entender. Antes de cerrar la puerta le grité adónde íbamos. Nos lanzamos cuesta abajo. No hablábamos. De vez en cuando apoyaba la boca sobre la de Pedro y volvía a darle aire. El capot del coche estaba suelto, amenazaba con levantarse. El médico no sabía qué hacer, estaba indeciso. Le dije que parara. Se bajó, lo ajustó y volvimos a partir. Paramos frente a la clínica. El saltó primero. Dijo:

—Démelo.

Se lo pasé y entró corriendo escaleras arriba. Lo seguí hasta una sala. Aparecieron dos médicos más, lo colocaron sobre una camilla y se pusieron a trabajar. Le dieron oxígeno. Después lo entubaron. Le metieron sondas para extraerle el agua. Cuando comenzaron a aspirar, el cuerpo de Pedro se arqueó y se sacudió como si lo estuviesen electrocutando.

—Suerte que es chico y no se acordará de esto —comentó el anestesista.

Lo durmieron para poder entubarlo mejor. Los pulmones estaban muy tapados, sobre todo el izquierdo. Existía la posibilidad de que hubiese entrado alguna basura. Oí que en la puerta la enfermera discutía con alguien. Era Dardo que acababa de llegar. Salí y lo tranquilicé, le dije que todo iba bien. Luisa estaba descalza, había perdido los zapatos, no se consolaba, quería saber, quería hablar con los médicos. Los dejé afuera y volví a entrar. Mandaron a buscar unos remedios, le alcancé la receta a Dardo que salió disparando. Después de una hora los latidos del corazón habían mejorado, pero la respiración no. Los médicos continuaron trabajando. Acomodaron a Pedro sobre un costado, lo taparon y decidieron esperar. La respiración seguía forzada. Luisa entró, preguntaba a todo el mundo si se salvaría. Las respuestas eran siempre las mismas:

—El peligro de asfixia está superado, pero ignoramos las consecuencias, hay que esperar.

Se abrazó a Dardo y se puso a llorar.

—¿Cómo pudo pasarnos esto a nosotros? —decía.

Apareció una enfermera y se puso a masajear a Pedro en la zona de los pulmones. Poco a poco se iba notando una mejoría. Media hora más y la cara había perdido palidez, recobraba los colores de la vida. Lo llevaron a planta baja para que le sacaran una radiografía. Luego al cuarto que le habían destinado. El progreso, a medida que pasaban las horas, era evidente. Después de anochecer Pedro ya respiraba normalmente, aunque seguía sin despertar. Aparecieron Eva, Aldo y Javier. Alrededor de las diez Pedro abrió los ojos. Fue una fiesta. El médico ordenó que le dieran una mamadera. Comió con ganas. Después volvió a dormirse.

Dardo y Luisa decidieron pasar la noche en la clínica. Me [illegible] por el apio de Ante[illegible]

arriba, junto a una piedra, vi un zapato. Lo reconocí y lo levanté. Bajé por el sendero de lajas y vi la casa y el jardín a la luz de la luna. Estaba todo muy quieto. Sentí que se me oprimía el estómago. Entré por la ventana, prendí un farol y recorrí las habitaciones. La mesa estaba preparada, sin tocar, igual que al mediodía. En un costado, el vaso de vino que no había terminado, el libro. Había una silla derribada en el medio del comedor: era una silla de paja, con la madera sin pintar. Me quedé parado, con el farol en la mano, espiando ese mundo en reposo. Veía los platos y los vasos brillar en los bordes, el pan, los cubiertos, el lugar destinado a Pedro. Me sentía como quien recorre a escondidas el escenario de un crimen. Aquella quietud me hacía pensar en un gran acto de violencia, en la ruptura de un orden. Tuve la impresión de que de pronto, en ese lugar, todo un sistema había sido tomado de sorpresa y golpeado. Y lo que quedaba era un montón de objetos sin sentido, abandonados a sí mismos, como huesos en un desierto, como si hubiesen vuelto a un estado primero, a un reino de silencio. Estas ideas me dieron frío. Sobre todo me impresionaba aquella silla, lo que aún quedaba en ella de la confusión que la había volteado, su inmovilidad que me hacía pensar en un hombre quebrado. De nada hubiese servido incliarme y volver a ponerla en su lugar. La traición, aquello que en mi cabeza se parecía a una traición, estaba consumada. Al día siguiente, con seguridad, todo volvería a funcionar como o había hecho hasta esa mañana. Y un plato volvería a ser un plato. Pero yo había visto la comida abandonada en la cocina, el zapato en el sendero, la silla, había visto con qué rapidez todo aquello, objetos y sombras, paredes y muebles, incorporados a una imagen de paz, cargados de significado por una sucesión de gestos diarios, habían sufrido un retroceso, se habían convertido en cosas muertas. Había visto esa quietud, la estaba viendo por punto a la luz escasa del farol, y era como un aviso.

Salí y anduve por el jardín. No había viento, lo noté por primera vez. Mientras caminaba sentía como si alrededor, en el aire, una multitud de fuerzas estuviese presionando sobre mi cuerpo. Miré hacia todas partes. Pensé: "Derroté a la muerte". Di una vuelta completa alrededor de la casa, abrí la leñera, me metí en todos los rincones, fui y vine por el terreno, no dejé lugar sin reconocer. Me acompañaba la sensación de estar cumpliendo una violación, de estar complementando una ceremonia, de que aquello también formaba parte de mi interpretación en el salvamento de Pedro. Me detuve junto al pozo. En aquella claridad, estancado, negro, tenía un aspecto siniestro. Volví a lanzar mi desafío mental: "Los vencí, derroté a la muerte". Me asomé a la cuesta y vi las luces del pueblo, los faros de algún coche sobre la ruta. Me sentí cansado.



Entonces me senté sobre un banco de piedra y recordé los acontecimientos del día. Recordé la cara de Pedro, sus gestos, sus voces de la mañana. Recordé esa otra cara, ese otro cuerpo que había extraído del pozo. Pensé, me repetí, que había sido yo quien lo había sacado de aquel hoyo de agua sucia. Que nadie, salvo yo, sabía lo que había sentido en el momento de apoyar mi boca contra la suya, al contacto de aquellos labios abandonados. Y cuando había tomado impulso desde mi pecho y había lanzado la primera bocanada, cuando había recurrido a aquel soplo de aire gastado para intentar recuperar para él todo un futuro, dichoso o desgraciado, pero todo un futuro cargado de acontecimientos y posibilidades. Nada más que un soplo de aire gastado. Y solamente yo conocía el tiempo trascurrido, la medida de ese tiempo, desde que lo había encontrado hasta el momento que había comenzado a reaccionar solos los dos sobre la tierra del jardín, uno [illegible] otro [illegible] ropa [illegible]

blanca y violeta. Y de qué forma alrededor se había inmovilizado todo, de qué forma se habían fijado los árboles, las piedras, la luz, los bordes de ese pozo de lluvia, el techo de fibrocemento de la casa. Y cómo todo había quedado grabado en un tiempo sin tiempo, detenido con su carga de colores, sellado por el silencio. Sólo yo sabía de qué forma atroz su cuerpo había reaccionado ante la insistencia de mi aliento, de qué modo había quebrado su abandono, con un rumor tan fuerte como si hubiese despedazado una cadena. Y de qué forma el día había vuelto a fermentar en su confusión de insectos y de polvo. De qué forma dolorosa bajo su ropa empapada había entablado una lucha tan cruel como la peor batalla.

Sólo yo había oído ese fragor, el subterráneo estremecimiento que lentamente lo iba extrayendo del pozo de sombra en el cual se había precipitado. Sólo yo había presenciado, más allá de su conciencia dormida, más allá de su cuerpo vencido, esa otra conciencia viva y tremendamente empecinada en su avance hacia la luz.

¿Y eso qué significaba? Insistía en las mismas ideas, las adornaba, como si su persistencia pudiese crear por sí sola alguna forma de respuesta. Evidentemente no había nada qué decir. Pero todo me pesaba como una carga. Y de esa confrontación de vida y muerte surgía un balance de cosas pasadas, nuevamente la cara de Bruna, los años perdidos.

En la noche volvía a perfilarse el mismo muelle, el mismo aire cálido, la misma sensación de derrota: Yo estuve en este lugar alguna vez. Y no importa si ahora pasado y presente se confunden. Del tiempo no he conservado más que una sensación de agonía. Una nueva hora declina en el silencio del cielo y el agua. Y es otra vez el viento que hace inclinar la cima de los pinos, el rosal que se bambolea con insistencia como si fuesen a arrancarlo. Pienso en Bruna, sin duda. No me será fácil evocar una choza perdida en la espesura, los insectos, la calma nocturna. Después la veo reír, correr por la orilla, bajar al agua entre los juncos, llamarme a gritos desde el centro del canal. Y es siempre el mismo estupor. Luchas, pasiones, furores, todo se pierde en esta luz de enero, a lo largo de esta costa. Lejos se oye el ruido de una chata arenera. El chillido de un pájaro en la sombra del boscaje. Su imagen y su voz me siguen llamando desde el sol. Entonces salto hacia ella como quien se arroja al vacío. Después es el atardecer nuevamente, el agua se tiñe, toma el color del petróleo.

Cenamos junto a la ventana, en la luz que decae. Bruna llenará varias veces mi vaso porque le gusta verme un poco borracho y oírme hablar con entusiasmo, contarle cosas de mí, quizá decirle que la amo. Salimos a la noche. De espaldas sobre el muelle fumamos sin hablar. Encima de nosotros solamente el crepitar de las estrellas. Aquí me parece que puedo revelo todo. Pero lo que al fin recupero, desde la profundidad de tantos días, no es un llamado desesperado. Sino esa tenacidad, ese empuje obstinado, de donde nace, como único lujo, un sentimiento de indiferencia. Siento que desde mi cuerpo surge a través de la noche toda la fuerza que siempre he encontrado en los peores momentos. Caen los minutos, una luz se mueve sobre el agua. Cuando regresamos, alumbrándonos con una vela que oscila en la oscuridad de los árboles, llevo conmigo una respuesta. Y es como si algo se hubiera revelado y aclarado, como si ya no hubiese distancias ni tiempo capaces de romper este lazo nacido del silencio. En esa quietud me invade una dulzura de horas maduras.

Camino en ese trecho que nos separa de la choza, levanto la vela, me muevo, respiro, sin asomo de dolor o de

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



La epopeya de las melenas hippies se representó en varios idiomas, pero: ¿será tabú en español...?

TEATRO

ARRIBA EL TELON, ABAJO LA ROPA

Buenos Aires va a soltarse el pelo en 1970, aunque nadie sabe todavía si, al mismo tiempo, se atreverá a quitarse la ropa. En esta fábula, donde lady Godiva es una ópera que nació en el Central Park de Nueva York, hay unos treinta empresarios que espían por la ventana. Desde hace por lo menos dos meses comenzó una puja por obtener los derechos de "Pelo" que todavía no ha cesado. Los tres candidatos con posibilidad de triunfar son Francisco Gallo (teatro Astral), Carlos A. Petit (El Nacional y Cómico) y Alejandro Romay (Canal 9). Han apostado hasta diez mil dólares por un éxito seguro, pero la cifra —la más alta que se haya ofrecido en América latina— podría crecer antes de fin de año. Los antecedentes están muy lejos de esos diez mil dólares: se habían pagado 1.500 por "La muerte de un viajante", 4 mil por "El violinista en el tejado" y 7.500 por "Zorba el griego", una comedia musical basada sobre la novela de Niko Kazantzakis, todavía sin estrenar en Buenos Aires.

La fama de "Pelo" ("Hair", un título que alude a las melenas hippies) justifica esas batallas. Desde 1967, es una especie de santo y seña para los públicos marginales de París, Nueva York, Londres y Estocolmo e inagotable cuerno de la abundancia para los empresarios que se arriesgaron a montarla.

Todo empezó en el otoño de 1966. Dos mil hippies desfilaban por Central Park en son de protesta contra la guerra de Vietnam y el servicio militar obligatorio. En mitad de la ceremonia, los manifestantes arrojaron sus libretas de enrolamiento a una fogata y danzaron alrededor de las llamas. La policía trató de intervenir. Se contuvo, pudorosa, cuando 700 jóvenes (200 eran mujeres) se quitaron toda la ropa y afrontaron el viento de la tarde silenciosamente.

Jerome Ragny y James Rado, dos escritores experimentales, compusieron un largo poema sobre aquella misa hippie y se lo leyeron a Nat Schapiro, un crítico de jazz. Schapiro derivó los originales hacia Zolt MacDermot (el compositor de "Africa Waltz") para que destilara litros de música sobre ellos. A la semana, los habitantes del Greenwich Village se sorprendieron silbando la melodía por las calles.

La trasformación del poema en comedia musical fue un movimiento casi espontáneo: se representó por primera vez en enero de 1967 en un teatro del off Broadway, como parte del Shakespeare Festival Ballet. Fue allí donde lo vieron el coreógrafo y empresario Bertrand Castelli y su amigo Michael Butler, un millonario devoto del polo. Ambos resolvieron que el espectáculo era precario y desnudo [illegible] algunos arreglos podría saltar a las grandes salas. Castelli sugirió alargar el idilio central, sustituir a los actores viejos por adolescentes e imponer una puesta suelta, librada a la improvisación de los actores. El montaje definitivo se confió a Tom O'Horgan, un adalid del Anti-Teatro que se había vuelto célebre como animador del café "La Mamma", en el Village.

El 12 de marzo de 1967, "Hair" irrumpió por fin en el Biltmore Theatre y produjo un disloque en el tránsito que duró tres horas. Habría otros, uno por noche, a lo largo de dos años. James Rado (pelo cano, peinado a lo Juana de Arco) y Jerome Ragny (bucles que caen de la nuca en cascadas y nariz en forma de trompeta) despertaron famosos a la mañana siguiente.

Las tijeras al acecho

El éxito fue arrasador en las capitales europeas, pero a costa de incesantes disturbios. En Estocolmo, tres policías y media docena de detectives montaban guardia en el teatro todas las noches, para verificar si los reflectores apuntaban con demasiada franqueza hacia los cuerpos desnudos de los figurantes. En Berlín, hubo tres robos a mano armada, en el curso de una semana, para arrebatar las entradas de "Hair" a [illegible] representante de [illegible]

vendedoras. En México, la pelea fue más dura: el alcalde de la capital prohibió la obra antes de que se estrenara y rapó (en la cárcel) a los 17 actores. Una de las burlas más brillantes a las alarmas de la censura fue la de Groucho Marx. "¿Vio Hair?", le preguntaron en un programa de televisión. "No, señor", contestó. "La semana pasada me desnudé y me miré al espejo. Así ahorré 11 dólares".

Pero lo que más molestó a los espectadores de Nueva York y Chicago no fue el espectáculo de los adolescentes desnudos sobre el escenario sino el rito cotidiano de escupir sobre la bandera norteamericana. A esa altura de la representación, unas veinte personas suelen abandonar sus butacas invariablemente, entre amenazas. Las deserciones por los desnudos son más raras. En las encuestas que se hicieron a la salida del Biltmore Theatre, durante el quinto mes de representaciones, una notable mayoría del público declaró que la pieza "no le provocaba ninguna clase de excitación sexual".

Una de las escenas más ríspidas de "Hair" exhibe a dos amantes voluntarios en un simulacro erótico. Las pulsaciones, el ritmo y la respiración de la pareja son registrados (y amplificados) por una serie de aparatos electrónicos que rodean la sala, en semicírculo. El chiste alude al libro "La respuesta sexual" y suele provocar carcajadas de hasta tres minutos.

Según Rado y Ragny, "Hair" es uno de "esos dramas eternos, que narran el paso de la adolescencia a la madurez". Los protagonistas son dos parejas que viven en un paraíso incontaminado. Los varones, para afirmar su libertad, se dejan crecer la barba. De pronto, son sumergidos en el mundo y deben definirse ante los problemas concretos: la guerra, la segregación racial, el dinero. Las respuestas difieren siempre, según el humor de los actores: abdican, se suman al rebaño, o se disponen a luchar.

La suerte de "Hair" entre nosotros depende de quién consiga los derechos. Entre los empresarios en pugna hay advenedizos, aventureros o prudentes: Gallo, Petit y Romay se negaron a explicar, por de pronto, qué osadías cercenarán o añadirán a la obra. El cantante Billy Bond —dueño de la nueva "Cueva"— compite con Pascual Carcavallo, a quien Laurence Smith —representante de autores del área inglesa— le ha dado opción preferencial por la pieza. Bond se mueve con más ambición y menos experiencia que sus competidores, pero acaso también con más dinamismo. No sería improbable que en Buenos Aires se sustituyesen los imprescindibles desnudos por mallas color carne o por módicos taparrabos. Mientras tanto, "Hair" ha conquistado ya su primer laurel en la Argentina: es, antes de nacer, el espectáculo más caro que haya montado jamás nuestro teatro.

TELEVISION

El juego de la verdad

"Mi marido salió a comprar algo y no volvió. Fue en mayo. La policía lo buscó, y bien. No puedo pensar más que es una amnesia; éramos muy unidos." Tras hablar así a la cámara, la joven mujer volvió a recostarse en el sillón. En una tarde reciente era la segunda participante en "Corazones solitarios" (Canal 9, lunes a viernes, de 14 a 15.30).

Antes y después otros patetismos sintonizaron pedidos de búsqueda que las vías normales no habían solucionado. En todos los casos, el periodista Osvaldo Papaleo, conductor del programa, se limitó a preguntas obvias o comentarios triviales, mientras sus entrevistados desbordaban en angustias. *Panorama* siguió ese inventario de desahogos hasta una hora después, cuando en su oficina —dos cuartos mínimos, incómodos— el equipo del programa hacía el balance del día.

Ocho personas forman el equipo: Marta Bird de González, productora ejecutiva; Nelly Meik, psicopedagoga a cargo del registro de historias; Juan Pedro Cesio, secretario general; Adolfo Genauer y Noemí Nogués, visitadores sociales en la primera selección de entrevistados, y Nora Lía Viscay, atenta a llamados y correspondencia. "Corazones" fue idea de Marta Reguera, quien al exiliarse en canal 13 cedió la idea a Romay. Se ensayó en mayo y junio, se grabaron varios pilotos (en uno emergió el propio don Alejandro), se seleccionó por fin a Papaleo. Al aire salió el 1º de julio, tras la consigna de su creadora: "propiciar un encuentro sentimental entre inhibidos".

"Buscábamos gente en la Sociedad de Tímidos Anónimos" informó Marta Bird. También confidenció que "al principio hubo casos fraguados, antes de caminar el mecanismo". Siete emisiones bastaron para configurar la necesidad de extender media hora más el programa. Los solicitantes convergían en alución. Predominaba una ondulante tónica sentimental que no contentaba al canal ni hacía feliz al Conart. A la búsqueda de la pareja sucedieron otras inquietudes: hijos que abandonan el hogar, padres añorantes de vástagos que entregaron, hermanos desencontrados, toda suerte de extraviados que la pantalla reclama. Para presurosos estadígrafos del canal el éxito corona esas búsquedas en el noventa por ciento de los casos.

Nelly Meik entrevista a los protagonistas de los casos interesantes, luego que los visitadores los investigaron. Con tacto, Nelly selecciona "lo televisable" desechando lo imposible de ventilarse en cámara. Con dichos elementos se elabora el guión, que Papaleo [illegible] horas antes de la grabación (martes de 15 a 19, sábados de 9 a 13).

"Al principio no dormía, no me satisfacía demasiado el nivel del programa", confiesa el periodista-conductor. "Al mes —agrega— el tono fue cambiando, liberándose de la tiranía sentimental." Papaleo dispara frases que saben ser precisas. En persona desdice con inteligencia la imagen que destila por pantalla chica. "Prefiero que hablen ellos, la verdad es siempre poderosa, fuerte; es mejor parecer idiota que manejarla o vestirla." Es una explicación "a posteriori" de la aparente puerilidad de sus planteos; lo que podría trasformarse en ejercicio de sadomasoquismo eleva la puntería instalándose en la realidad. Asentándose en esa tesitura, "Corazones solitarios" logra trabajosamente una media de 10 puntos de rating semanal, en competencia con cuatro teleteatros, un programa periodístico y otro femenino. Papaleo se justifica: "la gente prefiere dramas en los que puede no creer; una guerra antigua y novelada antes que un documental de Biafra".

Invadido y obsesionado por su programa, "porque cada caso televisado vale como símbolo de su problemática social", el periodista logra una valiosa aventura profesional, gracias a una conducción que desdeña los métodos habituales en los tristes animadores argentinos. Consciente de que "el interés de los que se pierden y se encuentran reside, sobre todo, en la compulsiva desesperanza de sus vidas; trabajan demasiadas horas y reciben muy poco, magros sueldos, ínfima educación, pobres afectos", Papaleo descubre que "el escándalo social de esa condición estalla con sólo colocarles la cámara delante, dejarlos hablar".

Un experimento que podría regodearse en el sadomasoquismo, trajinado por otros programas, se rescata así por la sutileza de su conductor. Tras una máscara de torpeza, Papaleo elige un papel menos atractivo y más rico de lo previsible: el de un periodista riguroso. La falta de brillo de sus planteos permite el desafío que significa la verdad seca, trabajosa, de los participantes. Así, compitiendo con ángeles y gitanos, recetas y mermeladas diversas, *Corazones* accede a un nivel imprevisible, el del documento vital. ♦

Papaleo: verdad mejor que lucimiento.



Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

CINE

Bombas en la alcoba

La China se avecina *(La Cina è vicina). Italia. Director, Marco Bellocchio. Con Glauco Mauri, Elda Tattoli, Paolo Graziosi, Daniela Surina, Pierluigi Apra. En blanco y negro, 108 minutos.*

Marco Bellocchio es chinoísta declarado y tiene por la burguesía italiana exactamente el cariño que le demostró en "I pugni in tasca", con su mezcla de sordidez y de epilepsia. La segunda bomba adopta un fuego más lento y una explosión más amplia. Está ambientada como la anterior en una apariencia de drama doméstico y costumbrista, sólo excedido en los minutos necesarios para que los muchachos escriban "La Cina è vicina" en una pared callejera. Ahora la burguesía está representada por Camillo, Vittorio y Elena, tres hermanos de clase adinerada, que practican la hipocresía de varias maneras. El primero se cree revolucionario y chinoísta, pero actúa como monaguillo en la iglesia, con una dualidad que no puede llamarse disimulo. El segundo, que ha circulado a través de varios partidos políticos, se presenta como candidato socialista a un puesto de concejal, lo que le obliga a padecer varias humillaciones, incluso las que le prepara su hermano. La tercera es una mujer promiscua, pero procura ocultarlo.

La más notable hipocresía es la sexual. Los tres tienen relaciones variadas y confusas con personas de otra clase social, racionalizan o esconden esa conducta, descubren muy a su pesar que son seres humanos con debilidades naturales. Esto los convierte en víctimas de otros dos personajes, Carlo y Giovanna, que ofician de secretarios o sirvientes pero que aspiran a alcanzar la clase burguesa superior, en sus respectivas relaciones con Elena y Vittorio. En una intriga digna del Renacimiento (y digna también de lo que en clave humorística solía contar la Commedia dell'Arte) se produce la conspiración hacia el embarazo, el aborto imposible, el casamiento que hará falta para regularizar dos situaciones.

Para la burguesía, amenazas en la pared.



En esa línea que combina el drama doméstico con la lucha de clases, Bellocchio arma una tragicomedia en la que todos quedan mal parados, con apuntes satíricos hacia varios bandos. Puntos faltos de esa farsa son el intento de soborno a un vigilante, el médico sorprendido por un cura cuando está a punto de comenzar un aborto (lo interrumpe y pide que le permitan confesarse) o los mítines socialistas, marcados por la ambigüedad de los discursos, por las peleas y destrozos, por la corrida febril ante la bomba que han puesto en la sede del partido, o por la perturbación que provocan agentes chinoístas cuando en la asamblea largan un gato delante de los perros policiales.

Bellocchio cree que no se debe pactar con la burguesía, critica a los socialistas por traicionar su origen como clase obrera y está muy satisfecho de que el film haya provocado enojos y protestas en Italia, donde no se van a callar ante semejante obra de tesis. Paradójicamente, el film es mejor por su estilo que por su sustancia y Bellocchio no debería creer lo contrario. Para ser más ajustado como cuadro político debía ser más imparcial y apuntar contra el chinoísmo objeciones más profundas que la de incluir en el bando a un charlatán o a un monaguillo de iglesia. Pero como cuadro psicológico y como lenguaje satírico el film luce la perfidia de su humor, la convicción de sus diálogos, la habilidad en la construcción de situaciones, hasta una espléndida y silenciosa madrugada en la que dos amantes furtivos de la clase burguesa se escapan de cuartos distintos y se ponen los zapatos en el hall, sin decirse una palabra.

Esos brillos psicológicos y dramáticos eran también las virtudes de "I pugni in tasca", divierten más que en aquel tremendo drama y se ablandan en la inepcia con que los títulos castellanos aparecen escritos, presumiblemente en Nueva York y sobre la versión inglesa de los diálogos, alterando o contrariando su sentido. La censura local ha hecho algún corte, desde luego. *H. A. T.*

Lo que une y lo que separa

La hora del amor *(Baisers volées). Francia. Director, François Truffaut. Con Jean Pierre Léaud, Delphine Seyrig, Claude Jade. En color, 91 minutos.*

Como en "Los cuatrocientos golpes" (1958) y en el episodio de "El amor a los veinte años" (1962), François Truffaut elige aquí como protagonista al joven Antoine Doinel, conservando el nombre del personaje y también a su intérprete Jean-Pierre Léaud. La elección acerca este nuevo film a la autobiografía, dato que Truffaut subraya cuando formula la dedicatoria inicial a Henri Langlois y su Cinemateca Francesa (donde el director pasó buena parte de su vida), cuando agrega una canción de Trenet sobre el pasado y cuando anota incidentalmente que el protagonista está leyendo "La sirena del Mississippi", de William Irish, libro sobre el que se basa su film siguiente.

Pero más allá de ese punto, la autobiografía cede su lugar a una anécdota juvenil que sólo puede ser entendida como metáfora de sucesos reales. El joven Antoine sale del ejército, alterna mujeres y empleos, descubre París, vuelve con más seriedad a la primera novia, y en una última secuencia le insinúan que también eso es provisorio, que todo cambia y que habrá que ver.

La construcción episódica resulta ser completamente deliberada, como dato de estilo y como un mecanismo para festejar los frutos del azar y de la improvisación. El desconocido que se acerca en la última secuencia a decir frases significativas está confundido desde el principio en la gran baraúnda de detectives que circulan por París y que integran la anécdota, lo que revela hasta dónde ese final cuenta de un hecho de encanto, de sentimiento y de cuidado cálculo. Igualmente, la anécdota festeja las paradojas de lógica y azar en la vida cotidiana. Cuando Antoine pretende una novia obtiene un empleo en un hotel. Fracasa allí por el atrevimiento de un desconocido y éste a su vez le consigue un puesto de detective, que acaba trasformándolo imprevistamente en dependiente de una zapatería. Querer a una mujer significa asediarla. Con lo que ella se pierde de vista; a la inversa, abandonar a una mujer permite que ella venga a entregarse. Un sospechoso vigilado en la calle puede resultar un acusador; otro se esfuma detrás de un vehículo; alguien muere de repente con el teléfono en la mano.

Se ha dicho que el film es un canto a lo que une y separa a los seres humanos, una objeción a que se los trate como aparatos mecánicos (lo hacen la cárcel y el ejército al principio), un recuerdo de que cada persona es un ente distinto, animado por sentimientos diversos y caracterizado por impresiones digitales que no tienen repetición. Desde el singular comerciante que pide a los detectives la investigación de un problema metafísico ("nadie me quiere y tengo que averiguar por qué") hasta los amantes que en la mesa del desayuno resuelven hablarse con papelitos, todo se envuelve en espontaneidad y frescura, con abundantes detalles humorísticos pero también con una actitud vital optimista y sentida. Su mejor símbolo está en la interpretación de Delphine Seyrig (nacida, como Truffaut, en 1932), una mujer que parece mayor pero que está "iluminada desde dentro", según Antoine cuando se enamora de ella, descubriendo que está humor, como el film mismo. ♦

Un millón y más sueños

"Vida, pasión y muerte de un realizador iracundo", un corto que acaba de reportar a Rodolfo Corral el millón de pesos previsto como único premio del concurso de Fundación Gillette, desarrolla su descriptivo título en 15 minutos de tomas brevísimas, simbólicas, que se unen en compaginación acelerada y prescinden del diálogo. Con títulos intercalados para cada capítulo, se describen allí las desventuras de un aficionado a la filmación (Héctor del Piano) desde los primeros ejercicios con una cámara (tomas torcidas, veladas, incoherentes) hasta sus ambiciones por realizar un cine social, su fracaso en lograrlo, su entrega al cine publicitario. Eso supone un cheque, pero también un camino sembrado con botellas de whisky y de agua mineral.

La idea es tan amarga como auténtica; Corral la toma con humor e intercala abundantes chistes visuales para marcar por ejemplo qué films prefieren los productores o cómo se llegó al éxito en el cine argentino. Un lenguaje de tomas breves y saltarinas le permite mezclar color, sepia, blanco y negro, imágenes móviles o fijas, personajes o dibujos, con un juego parecido al que Godard y Lester han desarrollado en el largo metraje. Es una indisciplina peligrosa cuando se estira, pero Corral sabe usarla con unidad de propósito y dentro de tolerables proporciones.

Su film sufre defectos menores: deja confusa alguna ilación entre tomas vecinas, se estira indebidamente en una secuencia de baile "beat", pierde nitidez en las letras de tango que ocupan fragmentos de la banda sonora. En cambio, revela claramente la vocación por hacer cine y el talento necesario, o sea justamente aquello que se ansía descubrir en un concurso de corto metraje.

Rodolfo Corral (33 años) es un hombre serio que se ríe con Laurel y Hardy, un publicitario ocasional y un cortometrajista convencido, que ya había realizado "Parlamento" (1963), "Guturalis" (1966) y "Shakers" (1967). Los dos últimos fueron premiados por la crítica, pero nunca en efectivo, según suspira el interesado. Lleva diez años de pasión y aprendizaje en el cine, desde las primeras veneraciones (Griffith, Chaplin, Eisenstein, Welles) hasta la realización y el cargo de secretario en la Asociación de Realizadores de Corto Metraje. No le gustan las teorías, se queja de una industria nacional que no permite acceso a los nuevos y se burla de "aquellos que pretenden la revolución social con financiación del Instituto Nacional de Cinematografía. En la última semana repitió que el millón del premio apenas rescata una parte de los gastos de producción, pero ya está proyectando un largo metraje, que por ahora se llama "Charm-boy" y que arriesgó definir como "Divina Comedia contemporánea, desde luego en broma". ♦



Corral: preferencia por chistes visuales.

PATENTES DE RODADOS

Automóviles y Camionetas Rurales

Vencimiento 15 de Octubre de 1969

Demás vehículos automotores

Vencimiento 22 de Octubre de 1969

LUGARES DE PAGO

BANCO DE LA NACION
(Horario de 12 a 16 hs.)
Bmé. Mitre 326
Corrientes 3302
Entre Ríos 1202
Santa Fe 2299
Corrientes 2156
Montes de Oca 1699
Cabildo 1900
Almirante Brown 1101
Independencia 3599
Rivadavia 5199
B. de Irigoyen 1000
Carlos Pellegrini 899
Forest 488
Callao 101
Rivadavia 7000
Rivadavia 8699
Triunvirato 4802
Rivadavia 11078
Alsina 1356
J. B. Alberdi 6502
Santa Fe 4156
Caseros 2902
Avda. San Martín 2402
Rivadavia 2856
Paroissien 2451
Corrientes 5401
Cuenca 2594
Lavalle 579
Lavalle 1402

BANCO MUNICIPAL:
(Horario de 9 a 11 hs.)
Sarmiento 611
Labardén 247
(Horario de 12 a 16 hs.)
Rivadavia 2499
B. de Irigoyen 1459
Rivadavia 7232
Boedo 870
Dorrego 1720
Cabildo 3061
Rivadavia 11059
Corrientes 3099
Esmeralda 638
Viamonte 888/900

- Las tarjetas se están distribuyendo a domicilio.
- No se aceptan pagos por correspondencia.
- Los pagos deben efectuarse únicamente en los lugares indicados.
- De no haberse recibido la tarjeta de pago, deberá reclamarse en Viamonte Nº 888/900, 1er. piso, de 8 a 18 hs. a partir del 1º de octubre de 1969, con la boleta del año anterior
- Si la tarjeta de pago consigna datos erróneos, concurra de inmediato para su corrección a Viamonte Nº 888/900, 1er. piso, de 8 a 18 hs.

MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
Secretaría de Economía - Dirección General de Rentas

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

EL SECRETO DE NUESTRA IMAGEN



Es un secreto guardado a voces, o mejor dicho a imágenes. CANAL 9 MENDOZA alcanza con imágenes claras y precisas a más de medio millón de telespectadores: una excelente cobertura para su producto.

Por otra parte, usted sabe que la calidad de nuestros programas asegura el éxito de sus mensajes publicitarios.

Cobertura y penetración. Dos necesidades del mercado que no se cubren simplemente con una buena programación. También es indispensable un equipo ultramoderno: antena a 143 metros de altura, transmisor Philips de 5 Kw —la potencia irradiada efectiva es de 72 Kw—, 4 cámaras Orticón CSF, 2 telecines, 2 grabadoras reproductoras de video-tape Ampex 1100 y un moderno camión de exteriores, hablan a las claras de nuestra inquietud por ofrecer lo mejor.

Tenemos una imagen que se ve muy bien y que vende muy bien. Lo sabe todo el mercado cuyano. Por eso, en CANAL 9 ya no podemos guardar ningún secreto.

CANAL 9 MENDOZA

Y SU REPETIDORA CANAL 5 DEL VALLE DE UCO

REPRESENTANTE EN BS. AS.: PROARTEL



Polesello: el mundo a través de una lupa.

PLASTICA

Toda la realidad en movimiento

Una gran diversidad de lupas —casi siempre secciones de esferas socavadas en prismas— de acrílico coloreado conforman la mayor parte de la muestra de Rogelio Polesello en el Di Tella. A los 30 años, ganador del premio Braque, fiel a la tendencia geométrica que ha dado algunos de los mejores pintores de su generación, Polesello considera con objetividad y no sin razón que ésta es su mejor exposición.

Una decena de dibujos del año 59 son el único testimonio de la obra pasada. Fueron elegidos con excelente criterio: mostrar el origen de sus actuales indagaciones plásticas. Veinte telas de gran magnitud —algunas realizadas en sucesivas etapas de estarcido— completan el conjunto.

Las propuestas más interesantes son sin duda las obras acrílicas. Construidas con capas trasparentes entre las cuales coloca láminas de color —salvo en las zonas donde están socavadas en forma circular—, estas piezas se convierten, más que en objetos contemplables, en instrumentos para contemplar, a través de ellos, como si fueran lentes o lupas.

Los acrílicos, pendientes del techo, tienen por su peso una quieta suspensión no exenta de dinamismo. A través de sus "cráteres", de sus "ojos", los objetos que los rodean cobran un activo movimiento y una deformación.

De pronto obran como concavidades, inmediatamente como superficies convexas por donde lo reflejado se pasea con una deslumbrante riqueza plástica. Al mirar con el auxilio de esos ojos acrílicos toda la realidad se pone en movimiento. Se crea así una mágica e ilusoria trasformación dinámica, una especie de algarabía cargada de tensiones, de veloces distorsiones en las que no está ausente cierto humor plástico.

Pensadas próximas a un jardín, por ejemplo, estas piezas tendrían la capacidad de crear una botánica visiblemente móvil en la que las ramas y el verdor, las flores y hasta el aire adquirirían una vitalidad zoológica capaz de [illegible] niños. ◆

DISCOMENTARIOS

MOZART Y OFFENBACH EN 33 REVOLUCIONES

Propongo una teoría casi borgiana: todas las historias de la música fueron escritas a partir de un único libro que ha sido minuciosamente copiado. En consecuencia, sus errores y convenciones se han trasmitido intactos al porvenir. No existe otra fórmula racional para explicar que durante más de ciento cincuenta años "La clemencia de Tito", siendo la última ópera que produjo Mozart, haya sido a la vez considerada como una de las más débiles. Cuando el teatro Colón la presentó este año en carácter de estreno para estas latitudes, la mayor parte de la bibliografía histórica se hizo añicos. Porque fue fácil advertir que si bien no es la mejor ópera mozartiana, dista mucho de ser la peor. Aunque el adjetivo "peor" significa poco tratándose de Mozart, ya que es cosa averiguada que lo menos perfecto de su genio puede ser lo mejor de su época.

Pero la exaltación que produce un descubrimiento semejante puede estar teñida de exageración frente al hecho en vivo. No siempre la serenidad de la vida hogareña se compagina con los fervores públicos. Ahora es posible escuchar "La clemencia de Tito" en casa y hacerle pasar la tremenda prueba de la audición personal a través del disco. Sigue siendo una obra maestra. Como carece de la intensa vivacidad dramática de otras obras mozartianas, el disco se presta para apreciarla con mayor objetividad y sus valores musicales no se ven comprometidos por una estática acción visual. Contiene arias y conjuntos que están a la altura de los que inundan "Las bodas de Fígaro", "Così fan tutte" o "Don Giovanni". No todos tienen esa misma y prodigiosa excelencia. Pero su abundancia cancela cualquier intento de menosprecio. El primer libro de la historia de la música estaba equivocado.

La versión LONDON fue dirigida por Ivan Kertesz en tres discos cuya calidad técnica se mantiene en alto nivel y a veces se empina a encumbradas regiones de perfección, con estereofonía equilibrada, amplio margen dinámico, bella sonoridad y un prensado local que ya quisiéramos como nivel medio en la producción argentina. Kertesz no es, para mí, el ideal director mozartiano, porque le falta algo del inmaculado equilibrio que exige esa música. Sin embargo, aquí se mueve en regiones muy respetables, maculadas únicamente por su demora incomprensible en el "tempo" de los recitativos secos. Está más cómodo, en cambio, en los momentos líricos y la Filarmónica de Viena colabora en mantener el estilo digno y la expresión intensa. El reparto incluye buenos cantantes, pero el centro de atracción lo constituye ese prodigio vocal y musical que responde al nombre de Teresa Berganza, que es una de las pocas cantantes actuales que hacen olvidar su voz, que es muy hermosa, y pensar en la música que está produciendo. Escucharla en "Parto, parto" o en "Deh, per questo" es una experiencia que todo mozartiano no olvidará jamás. María Casuta como Vitellia, Werner Krenn como Titus y Brigitte Fassbaender como Annius forman la plana mayor de un reparto homogéneo, atrayente, capaz.

Así como "La clemencia de Tito" fue una revelación para el público argentino, "Los cuentos de Hoffmann" de Offenbach fue un renovado deleite. Ausente desde décadas del "cartellone" porteño, recordó a muchas personas, desmemoriadas o inexperimentadas, que Offenbach entre uno y otro can-can sabía componer óperas, tenía agudo sentido teatral y era capaz de sostener la atención de un auditorio desde la primera hasta la última nota de una obra tan compleja, fascinante y encantadora como este viaje por la fantasía de un poeta. Odeón, en una serie "Ultra", aprovechó la ocasión para publicar localmente la versión grabada en 1965 por un reparto abrumador, que incluye a Victoria de los Angeles (Antonia), Elisabeth Schwarzkopf (Giulietta), Gianna D'Angelo (Olympia), Nicolai Gedda (Hoffmann), George London (Coppelius) y Ernest Blanc (Departutto) entre otros menos memorables. Todos ellos sometidos al buen sentido y destreza de André Cluytens, al frente de la orquesta del Conservatorio de París. Sin embargo, con semejante elenco que presagia goces infinitos, el resultado no es tan brillante como uno pudiera imaginarlo. Erich Kleiber tenía razón cuando decía que en el papel todo suena bien. No porque haya defectos decisivos, pero sí porque quien conoce a fondo la obra tenía derecho a esperanzas que se cumplen parcialmente en esta edición de tres discos. En creaciones de esta naturaleza la pureza estilística es indispensable; y la pureza estilística comienza con la buena presentación del idioma empleado. Victoria de los Angeles se maneja con habitual soltura y su Antonia posee rasgos inolvidables y otros poco felices. Schwarzkopf es tan vienesa que pese a toda su inteligencia deambula por los canales venecianos pensando en el Prater. London arma demasiado su francés para resultar convincente. Sólo Gedda, con su asombrosa capacidad para cantar en cualquier idioma como si fuera el propio, y Blanc, que no tiene más remedio que usar bien su lengua materna, dan el tono justo y la aproximación exacta al espíritu de la obra. Cluytens se mueve con singular comodidad aunque con algo menos de vivacidad y humor que Beecham en su antigua grabación. No es una mala versión. Por el contrario, es buena. Pero con semejantes artistas uno pide el Himalaya.

En los dos casos los discos, presentados en caja, están acompañados por espléndidos folletos con el libreto en original e inglés, material iconográfico, sesudos ensayos y biografías de los intérpretes. Las compañías argentinas comienzan a comprender que tales elementos son indispensables para acompañar el esfuerzo que significa publicar una ópera completa.

JORGE D'URBANO.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

MUSICA

Tocar lo que se debe

Géza Anda *(piano). Programa: Schubert: Sonata en La mayor, op. 120; Schumann: Davidsbundlertänze, op. 6; Chopin: Doce estudios, op. 25 (Asociación Wagneriana en teatro Broadway).*

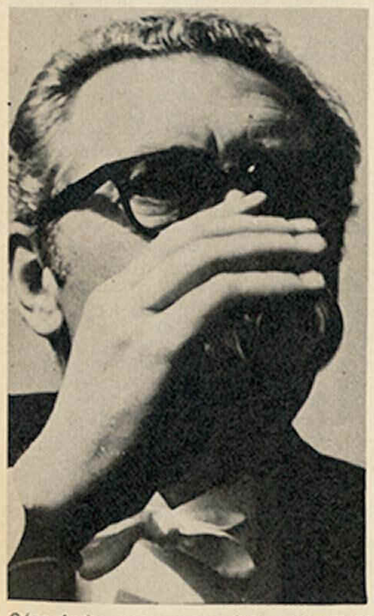
Alguien dijo que Géza Anda tiene una gran condición a su favor: sabe solfear correctamente. Aunque la afirmación es perogrullesca, tiene su razón de ser. A veces los pianistas de la dimensión de este artista húngaro, a costa de profesionalismo y veteranía, suelen ir apartándose de la partitura. Llega un momento en que entre lo que se toca y lo que está escrito hay diferencias notables.

Este músico —llegado por primera vez a Buenos Aires, la semana pasada— parte de la fidelidad rigurosa al texto musical. La segunda cualidad que lo define se da en la total ausencia de exterioridad en cuanto hace. Sus versiones salen de muy adentro, no intuitivamente sino por un rigor intelectual casi palpable para el oyente.

En las "Davidsbündler", por ejemplo, ofreció impresionante cátedra de pianismo schumanniano. De cada pieza hizo un verdadero cosmos. Una entidad total, cargada de infinitas connotaciones emocionales. Y al mismo tiempo con técnica artesanal perfecta.

Hubiera sido interesante escuchar a Géza Anda, en alguna sonata de mayor compromiso que la op. 120 de Schubert. Pero Schubert está de moda. Casi todos los pianistas extranjeros que pasaron este año por Buenos Aires incluyeron una de aquéllas en sus programas. Y está muy bien esta revisión. Durante años y años tuvo fuerza de dogma su presunta incapacidad para crear obras formales de largo aliento. Pero una versión como la de Anda propone serias revisiones al dogma. No debe haber muchos pianistas en el mundo capaces de un fraseo semejante al suyo, de tan abrumadora convicción y elocuencia.

Hace años Clara Haskil, uno de los seres más musicales de este siglo, eligió a Géza Anda como compañero para la grabación de varias obras para dos pianos y orquesta. Buenos Aires acaba de comprobar que no se equivocó en la elección. Y que Géza Anda se lo merecía. ♦



Géza Anda: atenerse con rigor a los textos.

Explosiones que frustran

"No estoy deprimido. Estoy triste", confesó Jorge Sarmientos, compositor y director de orquesta nacido hace 35 años en Guatemala. La fina sangre de los mayas que palpita en sus venas no logró sosegar un explosivo estado de ánimo y, justamente, una explosión —frustrada— fue el motivo de su tristeza. El lunes 22 de septiembre, Sarmientos debía dirigir en el teatro Colón uno de los ciclos de música contemporánea que tiene a cargo la Filarmónica de Buenos Aires: iba a ingresar en el codiciado templo de la música. Pero a las ocho de la noche —mientras se vestía en la casa del hijo de Miguel Angel Asturias— un llamado telefónico le deparó una novedad: misteriosos agentes de misteriosa ideología habían puesto una bomba en el teatro. La función debía ser suspendida. La presencia en la sala de médicos de todas partes del mundo (reunidos por el Congreso Internacional de Cirugía) daba al hecho un carácter internacional.

Resultado: pérdida millonaria para el Colón (las localidades estaban agotadas) y trabajo inútil de Sarmientos, quien viajó especialmetne desde Guatemala y debió estudiar partituras que no eran de su repertorio. Compensación para Sarmientos: que el 29 de septiembre, en el concierto a cargo de Antonio Tauriello, el músico guatemalteco dirigiera una obra propia, "Homenaje, Opus 27, In Memoriam a Emilio Arenales Catalán".

Sarmientos, que estudió con Jean Fournet, André Cluytens, Ianis Xenakis, Von Rishembach y Pierre Boulez, vivió en Buenos Aires entre 1965 y 1966, becado por el Centro Latinoamericano de Altos Estudios Musicales del Instituto Torcuato Di Tella, dirigido por Ginastera. "Esa vez vine a renovar mi lenguaje musical —recuerda—. La estada aquí fue fundamental para mí, que estaba alejado de la música moderna". Tres años después [illegible] Sarmientos no tuvo un final tan feliz. ♦

Una rosa de plata al caballero

El caballero de la rosa, *de Richard Strauss. Intérpretes: S. Jurinac, W. Berry, C. Ludwig, R. Cesari, S. Geszty, M. Benegas, E. Valori, A. Cantelli, G. P. Mastromei. Director de orquesta: E. Leinsdorf, Regisseur: Paul Hager. Escenografía y vestuario: L. Bauer-Ecsy. Director de coro: V. Sciammarella (Teatro Colón).*

El teatro parecía hervir de entusiasmo. Si fue premeditado, hay que felicitar al Colón. Si fue casual, habrá que agradecer al azar. Para los devotos de la lírica, la tarde del 21 de septiembre fue un jubiloso festejo primaveral. Como suele suceder con la ópera, a pesar de quienes creen lo contrario, había mucha gente joven.

La versión de "El caballero de la rosa" fue de aquellas que se recuerdan toda la vida. El sabor marcadamente vienés de la obra estuvo asegurado en un punto clave, la orquesta, merced a la presencia de Erich Leinsdorf, director eminente que se presentó por primera vez en Buenos Aires y abordó el sinfonismo straussiano con dominio cabal y enorme pasión. Hubo ajuste e impecable equilibiro entre el volumen de la orquesta y el de las voces. En Strauss, si un director restringe la necesaria sonoridad de la orquesta en favor del tenue volumen de algún cantante, es que no comprendió al autor.

En el escenario, cuatro luminarias dieron coparticipación ideal a Leinsdorf. Sena Jurinac, que durante muchos años cantó Octavio, pasó a desempeñar el arduo papel de La Mariscala. Es uno de los personajes femeninos que mayor simpatía despiertan en toda la ópera alemana, por su ternura y su vibración humana. Jurinac es menos ondulante, más sobria y contenida de lo que suelen ser otras cantantes. Pero es de pureza fascinante y no menos intensa en la expresión. Christa Ludwig, que en otros escenarios comenzó a interpretar la parte de La Mariscala, dio a conocer su muy celebrado Octavio, del que es magistral creadora.

La tercera dama, Silvia Geszty, resultó una gratísima revelación; aunó la índole de la buena cantante con un físico atractivo y la verosimilitud escénica en los devaneos amorosos de la comedia. También Walter Berry, a quien los fanáticos porteños admiran e identifican con el protagonista de "Wozzeck", de Berg, fue otra feliz sorpresa. Asumió al barón Ochs y aunque su tesitura baritonal no es la que mejor conviene al personaje, necesitado de un registro menos alto, hizo olvidar los gruesos matices que equívocamente adjudican otros divos al papel. Si para algunos espectadores este Ochs apareció en exceso parco, con Berry se lo sintió más integrado en la obra, donde refinamientos y artificios se resuelven [illegible] en sorpresa o grosería. ♦



Werba o la prosa lírica del maestro en el arte de secundar.

El pianista que prohíbe recitar

"Mi prosa es drástica" disculpó Erik Werba (musicólogo, 51 años, austríaco). "Diez horas diarias —explicó después— vivo con la lírica y su métrica; al salir de ese mundo, mi prosa no se desprende de él". Habla en alemán pero se hace entender por los alumnos, a veces con el auxilio de la soprano Aída Poj, una discípula.

Werba vino a Buenos Aires invitado por la Fundación PAYS (Promoción Artística y Social) y la Asociación Camping Musical Bariloche, para dictar en diez días (40 horas) un curso cuyo alumnado integran quince cantantes y seis pianistas. Su curriculum es brillante y sólido; según generalizado juicio crítico es uno de los dos más grandes pianistas acompañantes de la actualidad. El otro, Gerald Moore (inglés, 70 años), se ha retirado, dejándole el cetro. Por añadidura, Werba ostenta el rango de impar pedagogo. Observarlo en esa función suma delectación y sabiduría. Corrige y corrige. Destaca el sentido de las palabras con la jerarquía que ello requiere en el canto de cámara. Un joven alumno dice con Schubert: "En mi país se dan las rosas...". Werba clama, impaciente: "¡Mostrad las rosas!".

La labor docente de este maestro comenzó en 1955, al iniciar cursos anuales en Salzburgo, durante el festival. Allí sigue enseñando interpretación de "lieder" para cantantes y piano acompañante, en tanto se multiplicó por muchas ciudades europeas, Japón y ahora Sudamérica. Werba sienta un concepto del quehacer pianístico: "el mundo tendría más y mejores pianistas si quien domina las 32 sonatas de Beethoven tuviera la humildad de reconocer que puede ser mejor acompañante que solista". A su juicio, no abundan los conocedores en profundidad de todo un repertorio. Advierte el ideal en el dúo de cámara. "Pianista y cantante deben conocerse, integrarse, respirar al unísono", observa. La ihtimidad es su gran ambición, en contra de tendencias grandiosas (ópera, gran sifonía): "las poesías hay que cantarlas, ya no se recitan".

Como acompañante de cantantes, Werba se inició en 1949 con Irngaard Seefried. Conmemorarán próximamente el acontecimiento en un nuevo recital repitiendo el programa de entonces. Anton Dermota, Rita Streich, Teresa Stich-Randall, Christa Ludwig y Walter Berry (a quienes reencuentra en el Colón) vinieron más tarde. También Gedda y Lear, entre la pródiga nómina. Habituado a breves cursos, como el que lo trajo a la Argentina, no rechaza esos contactos. Dejan, a su entender, positivo saldo. "Los alumnos aprenden a reflexionar —dice— y en el futuro podrán madurar [illegible] con el maestro [illegible]". ♦

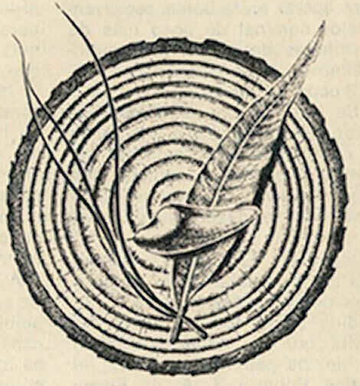
Dirigentes
Plantadores
Industriales
Comerciantes
Técnicos

Relacionados con las industrias maderera, celulósica y papelera

Concurra al

PRIMER CONGRESO FORESTAL ARGENTINO

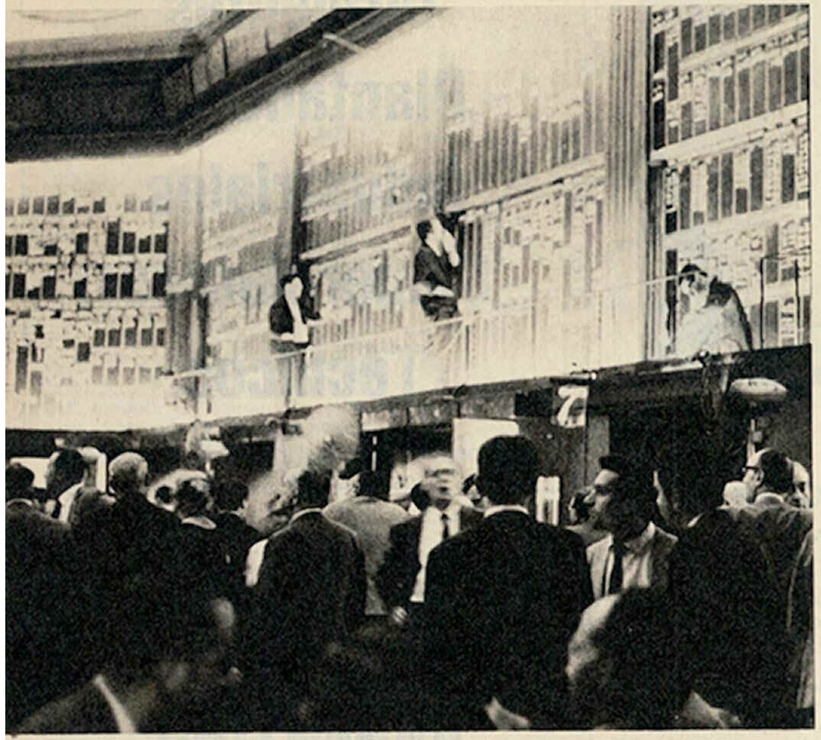
y **colabore** en demostrar la importancia y necesidad de la actividad forestal en el desarrollo del país.



Del 6 al 11 de octubre de 1969
Recinto de Sesiones del Concejo Deliberante de la ciudad de Buenos Aires.
Avda. Julio A. Roca 575

Secretaría e informes
Belgrano 2852 - Tel. 97-0051/52

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Salón para el cotidiano vaivén del juego de la Bolsa, sobre antiguas estructuras.

JUGUEMOS A LA BOLSA

Los 464 papeles accionarios, autorizados para operar en la Bolsa, representan un valor nominal de poco más de 210.000 millones de pesos (600 millones de dólares), tanto como para construir un Chocón (y quedaría un pequeño vuelto). Se trata de una cifra relativamente pequeña, no sólo si se la compara con las sumas "jugadas" en otros centros bursátiles del mundo, sino también en relación a la vasta actividad empresaria que se desenvuelve en el país.

Todos los días "El Cronista Comercial" informa la marcha de la Bolsa y aporta dos datos históricos. Uno es su propio índice (base 100, en 1961) del que resulta que la actual cotización promedio de los papeles es de 82; el otro, "Indice Roberts S. A. de Finanzas" (base 100 en diciembre de 1964) arroja una actualidad de 155. Los dos datos se consignan al 28 de diciembre, no porque sea éste el "Día de los Inocentes" sino porque se trata del último hábil del año.

Esta doble referencia requiere accesible explicación:

Al finalizar 1961, un dólar se compraba con 83 pesos; al término de 1964, a 200; en la actualidad, a 350. Quiere decir que con relación a 1961 el peso argentino vale 4,20 veces menos; comparado con 1964, un poco más de la mitad. De ahí resulta que una acción que se cotizaba a un dólar en 1961, vale hoy apenas 0,20 de esa moneda. En cambio, un papel que en 1964 figurara en las pizarras también a un dólar, había descendido hoy a 0.75. Podría concluirse que entre 1961 y 1964 el descenso del valor accionario ha trascurrido en acelerado tobogán, y que desde entonces la caída continúa, bastante más pausada.

A partir de mayo último, la baja se ha acentuado y el hecho puede ser atribuible a la pérdida de confianza originada en el "cordobazo". Pero la historia es más larga, como que comprende casi una década.

La Bolsa constituye uno de los medios que utiliza la industria (y la empresa en general) para reclutar ahorros. Su mejor o peor salud es uno de los índices para evaluar la situación económica. Sin embargo, el análisis de estas cifras no marca más que una tendencia que deben iluminar otros datos de la realidad.

• La falta de liquidez (poco dinero en circulación) determina el desequilibrio entre la oferta y la demanda. No es el caso más frecuente y responde a causas complejas.

• La presencia de papeles del Estado o sus empresas, que ofrecen intereses garantidos y cotización a oro (o dólar), que cubre el eventual deterioro de los valores, que tiene consecuencias tan catastróficas para las acciones.

• La tentación de la usura, especialmente en período de inflación (o simplemente de desconfianza hacia el futuro industrial) con ofertas de sensacionales intereses, aun para préstamos con garantía (hipotecas, prendas, avales).

• La especulación en torno al dólar o el oro amonedado (jugando a la baja del peso).

• El negocio inmobiliario y la especulación en este sector.

• Las alarmantes cifras de las quiebras que afectan especialmente a la industria.

Es obvio que existen otras razones, nacidas de la propia empresa, para acentuar esta extraordinaria parquedad de los ahorristas:

• Política de dividendos (pago en acciones) que, en el fondo, es generalmente efecto de la falta de liquidez.

• Fuerte distribución de utilidades en el directorio, en desmedro de los accionistas.

• La frecuencia con que los diarios informan de sensacionales malversaciones ocurridas en algunas sociedades anónimas, con el siguiente impacto psicológico.

Esta última situación es la que tiende a remediar la ley (17.811) ahora a punto de ser reglamentada.

Al comenzar septiembre la Bolsa de Comercio de Buenos Aires (existen organismos similares en las provincias de Buenos Aires, Rosario, Córdoba y Mendoza) que absorbe la casi totalidad de las transacciones, presentó su proyecto de reglamento a la Comisión Nacional de Valores. Se trata de imponer duras medidas de contralor que podrían provocar el retiro de un 20 % de las compañías cotizantes.

Las autoridades de la Bolsa podrán asistir a las asambleas de las Sociedades inscriptas y se procurará verificar la realidad de los datos que (en campañas publicitarias) las compañías proporcionan a eventuales inversores. A favor del pequeño ahorrista se establece que su voto (por acción) tendrá el mismo valor que cualquier otro, en determinadas circunstancias. Así no habrá "preferidas", ni acciones de "cinco votos" cuando se trate de designar síndico, contador para verificar el balance o decidir retirarse de la Bolsa.

Obviamente la ley (y su reglamentación) podrá modificar la imagen del "juego de la Bolsa", pero no hasta el nivel de cambiar una pertinaz tendencia, que depende de causas estructurales de la economía. ◆

CONGRESOS

Maderas para el desarrollo nacional

El martes próximo, 6 de octubre, volverá a plantearse un añejo problema nacional. La ocasión estará dada por el 1er. Congreso Forestal Argentino, que deliberará en el local del Concejo Deliberante. Los asistentes deberán responder a un incitante desafío: la enorme riqueza forestal del país no impide que la madera y sus derivados ocupen preponderante lugar en la importación, año tras año, invariablemente y con ritmo creciente (algo más del 10 % del total de egresos de divisas por tal concepto).

Concurrirán al mitin representantes de la totalidad de entidades gremiales vinculadas al problema, asociaciones y fundaciones, junto a productores e industriales particulares. Lo harán bajo el signo de un flamante emblema que simboliza la universalidad (dentro del sector) de los temas a tratar. Sobre un corte trasversal de madera se cruzan un fruto de quebracho colorado y un fascículo de tres acículas de pino, con la hoja de un eucalipto. Se representa así al bosque natural y al cultivo forestal, a la industria de la madera y su papel como materia prima para la elaboración de celulosa y derivados.

A lo largo de los años, la forestación, estimulada por un sistema de desgravaciones impositivas, ha ido desplazando en importancia económica al bosque natural, donde la proliferación de variedades hace más difícil la explotación económica. De cada uno de estos temas se ocupará en el Congreso la comisión respectiva; otras dos atenderán a "Política, Administración y Enseñanzas Forestales" e "Industrias y Comercio Forestales". La realidad a analizar, para encontrar caminos de solución a una larga problemática, tiene las más optimistas perspectivas enclavadas en una dura actualidad presente. En efecto, el rubro muestra hasta qué punto es posible la sustitución de importaciones como palanca del desarrollo nacional. Son más de 120 millones de dólares que se van del país, año tras año, en madera, celulosa, papel y cartones, cuando existen recursos para evitarlo con una racional explotación y el adecuado proceso industrial. Para ello es necesario quebrar tabúes que provocan asombroso resultado. La forestación estimulada por vía de alivio impositivo y facilidades crediticias sólo servirá para sacar a los productores de su parálisis económica y mejorar las condiciones de la balanza de pagos del país cuando se inicie, sin más vacilaciones, una decidida y franca utilización de la materia prima local mediante la creación de nuevas industrias de pasta y de madera. ◆

SIGNOS - TENDENCIAS - INDICADORES - NOTICIAS - SIGNOS

CARNE

España aumentará en 6.000 toneladas sus compras de carne. La noticia tiene doble importancia. Por una parte viene a quebrar una tendencia negativa (el último acuerdo redujo a poco más del 50 % la cuota de importación); por otra, no exigirá contrapartida de compras argentinas en España.

No es éste el único signo favorable en el sector. Gran Bretaña vuelve a comprar carnes argentinas en cantidades apreciables. En los primeros ocho meses el país duplicó con creces el volumen de carnes exportadas al Reino Unido y está a sólo 4 % debajo de lo obtenido en total durante 1967 (en noviembre de ese año comenzó la prohibición de importar).

Es verdad que hay que tener en cuenta que mañana comienza a regir la prohibición británica de importar carne con hueso de la Argentina. En cambio la perspectiva es buena para la desosada y para la de distintos tipos en otros mercados. En definitiva, 1969 concluirá con una importante participación del sector en el volumen de las exportaciones.

SUBE Y BAJA

El difundido informe de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura) detalla que América latina es la única región del mundo en la que se redujo la producción agraria. La Argentina contribuyó a ese descenso con una baja del 9 por ciento. En cambio "los países ricos volvieron a tener aumentos, encabezados el año pasado por Australia y Nueva Zelandia que registraron un alza del 14 %". Estados Unidos y Europa occidental aumentaron su producción en un 2 % cada una, mientras que la URSS se repuso de anteriores caídas con un incremento del 4 %.

En todas estas cifras el factor climático tiene alguna importancia. Sin embargo, más allá del mismo, se advierte una tendencia persistente que en realidad responde a una ley económica: el incremento de la producción agraria depende del grado de tecnificación que pueda introducirse en ella. Y para asegurar su persistencia es necesario contar con una industria avanzada que provea maquinarias, fertilizantes y plaguicidas.

QUEBRANTOS

Aún es temprano para las cifras definitivas, pero el mes que concluye puede mostrar un no deseable record: el del monto de quebrantos. Cálculos provisionales hacen rondar en los 7.000 millones de pesos el total de los pasivos. Es verdad que la cifra se enriquece con la incorporación a ella de una organización hotelera que ha conmovido con su caída al mundo de los pequeños inversores, pero el dato no altera la persistencia de este signo derrotista.

Otro dato: han sido muy abundantes las quiebras y convocatorias en el área de la construcción, una actividad que suplía con su dinamismo la anemia de otros rubros.

ENDEUDAMIENTO

El cuadro ilustra las deudas contraídas en el exterior por el sector público. Caben dos observaciones: la alta proporción que absorbe la financiación del Presupuesto (casi doscientos millones de dólares) y el alza de los intereses en esa área (contra el 7/8 % de 1968, surge en empinado contraste el 11¼/11½ % actual).

Dos puntos vulnerables de la coyuntura nacional. El déficit sigue siendo la usina del deterioro económico; la cuota de inseguridad que afecta al país se paga en inusuales intereses.

DEUDA EXTERIOR SECTOR PUBLICO
(1968-1969)

	Operación	Monto	Interés	Plazo
1968	Bid al Banco Central	600.000.—	6½	—
	Bid al Banco Nación	13.000.000.—	3¼	30 años
	Bid al Banco Industrial	10.000.000.—	7¾	16 años
	Banco Mundial Hidronor	82.000.000.—	6½	25 años
	Bancos Generales	26.000.000.—	6⅜	1 año 6 meses
	Empréstitos Exterior			
	68/73	25.000.000.—	8	5 años
	68/73	25.000.000.—	7	10 años
	68/78	25.000.000.—	7½	5 años
	Eximbank al Bco. Industrial .	12.000.000.—	6	10 años
	Eximbank a Soc. Mixta	33.700.000.—	6	14 años
1969	Bid al Banco Central	500.000.—	6½	—
	Eximbank al Banco Industrial	10.000.000.—	6	7 años
	Eximbank a Centro Energía Atómica (Atucha)	13.500.000.—	6	10 años
	Bid a Dirección Energía y Combustibles	2.400.000.—	3¼	20 años
	Bid a Universidad Argentina .	9.000.000.—	2¼	20 años
	Bid al Instituto Tecnológico y Agropecuario	5.800.000.—	2¼	20 años
	Bancos Locales	26.000.000.—	7 y 8½	1 año
	Refinanciación Empréstito en Alemania	23.500.000.—	6½	1 año
	Bonos Seriados (Europa)	50.000.000.—	11¼ y 11½	5 años

Fte.: **Panorama** c/datos del Banco Central.

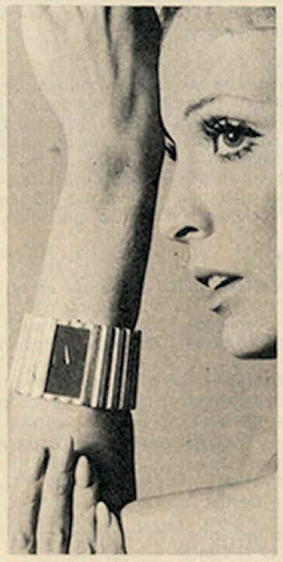
Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Mundo Empresario

EL DULCE AROMA DEL EXITO. Una bulliciosa asamblea de perfumistas nacionales animó (viernes 19) la fiesta anual de la Cámara Argentina de Perfumería, celebrada en el tercer piso de Harrods con copiosa gastronomía a cargo de Federico Der Grosse y animación del disc jockey Exequiel Lanús y el Bergara Leumann's Show. La espléndida cena fue precedida por cataratas de desinhibidores etílicos y continuada por animado chácate chácate donde bellas nativas del ramo exhibieron soltura coreográfica y resplandecientes modelos. Como fin de fiesta, Silvio Soldán —maestro de ceremonias— procedió a sortear entre los concurrentes diversos artefactos típicos de la sociedad de consumo (máquinas de escribir, televisores, cámaras fotográficas, combinados, radios) y un imponente Chevrolet especial último modelo. Decano entre los perfumistas argentinos, Miguel "Fulton" Romano Serra —que había solventado él solo la presencia de 44 invitados especiales, a razón de $ 8.000 la tarjeta— atravesó la noche entre abrazos y salutaciones, justo homenaje de un gremio cuya fisonomía contribuyó grandemente a cincelar. Plus que belle entre los perfumistas, Cilian "Revlon" Foresti lució modelo Eugenia de Montijo.

¡AL COLON! ¡AL COLON! Luego de una exitosa serie de conciertos presentados en el parque de su planta de San Martín, General Motors organizó un gran evento musical en el teatro Colón (septiembre 14, 22 horas) junto con el Mozarteum Argentino. Actuó el Ensemble Musical de Buenos Aires bajo la dirección del maestro Pedro Calderón y la Asociación Coral Polifónica de Resistencia, conducida por L. P. de Elizondo. Las cincuenta voces que componen habitualmente la agrupación coral chaqueña fueron reforzadas por E. Gaba, E. Betti, T. Zlatar, T. de Igarzábal y Víctor de Narké, para poder interpretar debidamente algunas páginas de ambicioso nivel polifónico, como la "Cantata a sei per la Santísima Natività", de Stradella. Fue comentada la excelente preparación de la ACPR, que exhibió en sus interpretaciones una noble sonoridad, flexibilidad para lograr efectos dinámicos y justeza rítmica. Mereció, asimismo, elogios, el desempeño vocal de Víctor de Narké en un Haydn (Sinfonía Nº 103, en mi bemol mayor), donde en cambio el Ensemble Musical mostróse escasamente fervoroso. La iniciativa del grupo de RR. PP. de General Motors —encabezado por el activo Alberto Linares— constituye un buen ejemplo de apoyo corporativo a la jerarquizada vida musical de Buenos Aires, que merece muy bien destacarse.

ABUELITA, ¿QUEHORASON? Piaget, maîtres horlogers, pueden proporcionar siempre la respuesta más correcta. Estos exquisitos de la relojería mundial se instalaron en Coté-aux-Feés en 1874: un sitio melancólico en las montañas suizas, a 1.000 metros de altura. Desde allí comenzaron a emitir relojes. Más que



Reloj Piaget, enjoyadas horas.

relojes, pequeñas joyas sutiles de la cronometría y la elegancia. El lunes 15 ofrecieron cocktail de inauguración en una muestra de 600 relojes-joyas, todos modelos exclusivos. El evento fue patrocinado por el Comité Argentino para la Educación Sanitaria de la Población (CAESPO) y ocurrió en el hotel Alvear Palace entre las 19 y las 21.

SOMISA EN COLORES. "No quisimos vender nada", dijo en rueda periodística el teniente general Pedro Castiñeiras, presidente de Somisa, al presentar el corto metraje "Todo es acero" sobre la planta siderúrgica de San Nicolás. "Deseamos simplemente mostrar lo que puede lograr el esfuerzo argentino. El film de 28 minutos en color —realización de León Dourgés sobre libro de Ariel Cortazzo— es explícito como documento. Se exhibirá, reducido a diez minutos, en todos los cines del país.

DELIBERACIONES A ALTO NIVEL. Celebró su 82ª Asamblea General de Accionistas el Banco Popular Argentino, institución fundada en 1887. El Directorio presentó su memoria donde se describe la pujante situación que atraviesa la entidad (41.95 por ciento de aumento en los depósitos, al 30.4.69, con respecto al mismo período de 1968; correlativo aumento del 44 % en los préstamos), se anunció la probable instalación de filiales en el interior del país y la inmediata inauguración de la edificación preparada para la Sucursal Charcas, en M. T. de Alvear y Talcahuano; asimismo el monto de las utilidades del ejercicio: m$n 507.019.037, líquidas. El directorio quedó integrado por Carlos Gelly y Obes, Pedro Harriague Castex, Enrique Mackinlay Zapiola, F. Anquela Moriano, Carlos Ham, Jorge Zaefferer Toro, Jorge Mitre y Jorge Urión, bajo la presidencia de Julio Pueyrredón —reelecto para dicho cargo—.

FIESTA PARA "FIESTA". Directivos de Berg Henderson y Seven Up festejaron con alborozo sin-alcohólico el premio conquistado por la película "Fiesta" en el Festival del Filme Publicitario organizado por el Canal 3 de Rosario. La producción del film premiado estuvo a cargo de Top Level.

BUENA MEMORIA. En el concurso de Memorias organizado por la Cámara de Sociedades Anónimas, la plaqueta de plata del primer premio Categoría A correspondió a la Memoria 1968 de SEGBA. Fue realizada por Top Financial Reporting, organización respaldada por Arthur Young Auditories y Johnson Advertising, con oficinas en Paseo Colón 221 (33-3074/8). TFR está preparado para redactar e imprimir memorias & balances, prospectos, reseñas y todo tipo de material promocional moderno. Vuelve: sueldo de $ 1.382.000 y de lujo ($ 1.682.000). La revista holandesa "Autovisie" lo seleccionó últimamente como el Coche Del Año 1968 por decisión de un jurado integrado por cincuenta periodistas especializados.



Heffesce: más cosmética nueva.

MAC GREGOR EN EL PROVINCIAL. Bajo la presidencia de Balfh Heffesce, titular de la compañía Lander Argentina, se reunió en el hotel Provincial de Mar del Plata la convención nacional 1969 de la premencionada empresa. Los participantes asistieron fundamentalmente al lanzamiento de una nueva línea de cosmética masculina ("MacGregor") compuesta de colonia, loción after-shaving, espuma de afeitar y desodorante en aerosol.

DERNIER CRI TECNOLOGICO. Lanzó Olivetti Argentina, al presentar el Computador Electrónico P-203. Fácilmente programable, internamente lógico, de amplia memoria, con sistema impresor alfa-numérico y dimensiones no exageradas: un verdadero hallazgo en la materia.

HUMO SOBRE EL MAR. En el Gran Hotel Casino de Mar del Plata celebró su convención anual de ventas Tabacos Piccardo. Bajo la presidencia del gerente de comercialización Enrique Caride se analizaron problemas de comercialización de L&M, Chester, 43/70 y otras marcas de la misma empresa.

PEUGEOT FABRICADO EN ARGENTINA. Presentó Safrar. El Peugeot 504, automóvil que fue conocido en Francia hace apenas un año, viene en dos versiones: sueldo de $ 1.382.000

PINDAPOY DISTRIBUYE CERVEZA MENDOCINA. La división Distribución de Pindapoy SA comercializa en Capital y Gran Buenos Aires la cerveza Andes fabricada por Maltería y Cervecería de Cuyo SA. Un producto de sólido prestigio en el mercado consumidor de cerveza, cuyas criaturas saben muy bien que —sobre todo en el verano— "de espuma somos".

OTOÑO-INVIERNO 1970 CON MAX JUDA. Para abastecerse de información sobre tendencias de la moda femenina en lana para el O-I 1970 viajó a Europa y Oriente Máximo Juda, titular de Max Juda SA, empresa en plena expansión y nuevos elementos de perfeccionamiento.

PETROLEO PARA LAS LAMPARAS ARGENTINAS. Astra Compañía Argentina de Petróleo SA explotará juntamente con el Estado nacional una nueva planta refinadora de petróleo en Comodoro Rivadavia. Se procesarán en sus instalaciones un millón de metros cúbicos del producto por año y la inversión alcanzará a 30.000.000 US$. Una vez concluidas las obras, quintuplicarán la actual producción de derivados del petróleo. La radicación en el lugar donde se produce el 30 % del petróleo nacional evitará el trasporte de la materia prima hasta las destilerías del Gran Buenos Aires —ubicadas a 2.000 km de distancia— con la consiguiente mejora de los costos.

BDS NEWS. Bimalendu Kumar Sanyal levantó su copa y brindó por el éxito de BDS News. BKS es el Embajador de la India en BAires; DBS News es una inusitada (por su lujosa presentación, interesante material y excelente nivel periodístico) revista publicada por el Belgrano Day School. Sus editores (Bernardo y Hugo Green) presentaron la publicación en cocktail organizado por Marisa Rossi y Guiche Aizenberg en el Club Inglés.

2.600 PUBLICISTAS AL JAPON. Viajaron para participar en el XI Congreso [illegible]

LINTAS SOBRE NEUMATICOS. Dunlop Argentina Ltda designó a Lintas Argentina para atender las necesidades publicitarias de la empresa y la promoción de sus productos. Estos incluyen línea completa de neumáticos, correas, cintas trasportadoras, artículos deportivos y caños Heliflex.

DECISION MAKER A USA. Luis Pontet, presidente de Telesud SA, visitará la planta industrial de Zenith en USA para considerar asuntos de importancia de su organización. Visitará posteriormente la sede de Telesud SA en Lima (Perú) donde habrá de reunirse con Moisés Berman, vicepresidente de su compañía.

NOVEDAD ORGANIGRAMATICA EN STANDARD ELECTRIC ARGENTINA - ITT. El periodista Román Jiménez fue designado Director de Informaciones de la Compañía. Suministrará noticias sobre el complejo de empresas comprendidas en la organización y dirigirá la revista interna. El nuevo ejecutivo es oriundo de Buenos Aires y ex abogado, tiene esposa denominada Lía Sagazola, dos infantes y una quinta en las afueras.



Luis Pontet [illegible]

Ejecutivología

NORMOTIPOLOGIA EMPRESARIA

Por Miguel Brascó



Más que nada y sobre todo hay que saber who's who en la organización, a qué categoría pertenece cada normotipo y, en consecuencia, a qué reacciones subliminales está sometido, cuáles son sus apetencias, terrores, hábitos depredatorios, áreas vulnerables y todo eso. Para obtener esta información hay que dominar la **Normotipología Empresaria,** una de las disciplinas (junto con la procrastinología, la Teoría Básica del Serrucho, los Sistemas Evaluativos de la Peligrosidad del Adversario —SEPA—, la Ejecutilexicografía y la Dudáctica) fundamentales para trepar sin sobresaltos por las arduas laderas de la pirámide.

En anteriores capítulos hemos realizado el análisistipológico de tres categorías determinadas primariamente por el lugar que ocupan los normotipos en el organigrama: los Top Decision Makers (TDM) ubicados en las Altas Esferas Inaccesibles (AEI); los Aspirantes A Ascender (AAA) que pugnan por desalojarlos y la PGR (Pobre Gente Resignada) de las bases, que ya no pugna más por nada. Pero existen obviamente otras categorías en función de la nacionalidad (Natives y Carapálidas), la índole de las funciones desempeñadas en la compañía (Cuantificables y Vagarosos), la situación con respecto al Number One (Réprobos y Delfines), el coeficiente de densidad (normotipos fluidos y normotipos compactos), la estructura psicológica (Epicos, Dudóndudones, Chuchundras, etc.) y el ímpetu laboral (Desneuquecidos y Fiacunes). El manejo rápido de estas categorías proporciona en la organización una sensible ventaja. Saber, por ejemplo, que estamos frente a un Chuchundra Fiacún Native Compacto Cuantificable actualmente Réprobo equivale a poseer una información integral que, unida al índice proporcionado por el SEPA, permite seleccionar con objetiva precisión la técnica de serruchaje erradicante apropiada, sin riesgos ni movimientos torpes que quedan tan feos.

La categoría de Native (pronúnciese "néitif") es fatal e inmodificable, correspondiendo a los aborígenes cetrinos subdesarrollados. Existen empero dos subespecies de Natives: los Hijos de la Pavota propiamente dicho y los Natives con FSP (Factor Sanguíneo Positivo). Los primeros son esos oliváceos deprimentes cuyos apellidos terminan a veces en ominosa sílaba "ez", tipo Martínez, Alvarez, Pérez, González, Fernández y afines. Los segundos son los que disfrutan de un patronímico redentor, con alguna bendita doppia T (si trabajan en Fiat, la Italo o Pirelli), ocasionales apeñuscamientos de consonantes guturales (si actúan en alguna corporación argentina con casa central en los USA), una providencial u con diéresis (ü) si se es AAA néitif de —digamos— el Banco Alemán Transatlántico, en fin. Contrapuestos a los Natives, los Carapálidas son los Emisarios del Imperio, llegados desde el Hemisferio Norte con La Aureola. Pero el error de algunos Carapálidas es pensar que este mero origen geográfico los hace invulnerables. Ser Carapálida es una ventaja pero no una garantía. Al menor descuido los indios lo agarran como a don Juan Díaz de Solís y se lo comen con espada y todo.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Depto. de Prom. Teleinterior

pisulino
está en
mar del plata!

El maravilloso personaje de **Rafaele Pisu,** junto a **Juan Carlos Mareco, Pinocho,** y un elenco cómico fabuloso! **Juan Carlos Altavista - Eddie Pequenino - Fidel Pintos - Jorge Luz - Marcos Zucker -** las canciones de **Marikena Monti, Ambar La Fox** y **Patricia Dean.**



la galera de pisulino

JUEVES 21.00

canal 8 de mar del plata

Con su sensacional línea de la tarde!
De lunes a viernes:
15.00 Mini, el Angel del Barrio
18.30 Ella Volverá, de **Corin Tellado**
19.00 Rafael Heredia, Gitano!

El Canal de Mar del Plata

Representante en Buenos Aires **teleinterior s.a.** Tel. 91-7858

Cartas

Entre la considerable correspondencia que recibe PANORAMA de sus lectores hay algunas cartas que nos llegan sin firma; otras con firma pero sin dirección del remitente. Por razones obvias de responsabilidad, las cartas que no incluyan la firma y el domicilio de quienes las escriben no son consideradas para su eventual publicación en esta sección.

CAMPO

Gente de Esperanza (Santa Fe), que en una u otra forma está vinculada al quehacer rural, ha leído emocionada la objetiva nota "Cómo matar la gallina de los huevos de oro" *(Panorama* 123).

Deseo señalar otro aspecto de esos sinsabores. Se trata del reequipamiento imprescindible para la dinamización de las tareas. Las dificultades emanan, créase o no, de una comisión asesora en la Secretaría de Agricultura y Ganadería de la Nación. Este organismo impide, mediante dictámenes desaprensivos, la racionalización de las explotaciones. Sus funcionarios se empeñan en declarar de "uso industrial" cuanta máquina sea necesaria en el agro y así negar su aprovechamiento para dinamizar las tareas rurales.

La actuación de tales asesores es intempestiva y sin contemplaciones. No sólo proceden de espaldas al campo sino que pareciera que su propósito consistiera en crear mayores problemas a los productores agropecuarios, privándolos con camelos burocráticos de las máquinas que (a través del decreto 4105/66 del Poder Ejecutivo) pueden adquirirse con franquicias.

No se alcanza a comprender cómo un organismo meramente asesor, creado para agilizar y simplificar trámites, puede arrogarse facultades ejecutivas y condenar a los hombres de campo con imposiciones arbitrarias. Resulta aún más incomprensible cuando el propio secretario de Agricultura y Ganadería actúa sin desmayos para cambiar y mejorar las cosas del campo. ¿Esa Comisión Asesora no está de más?

P. A. Serner
Rosario - Santa Fe

ILLIA

Bien sé que escribir la historia reciente es un quehacer lleno de escollos. Por eso entiendo que deben registrarse los hechos enumerativamente, con mínimo de calificativos, o sin uno solo. Esto se relaciona con la [illegible] particular con la última nota *(Panorama* 125). ¿Por qué aventurar el juicio de que el gabinete de Illia fue "el más estable de los últimos años"? Sería de discutir con amplitud e inclusive recurrir al diccionario para revisar el significado de las palabras, y reflexionar después sobre la relatividad de esos significados. En política, la estabilidad no resulta exclusivamente de la continuidad. El gabinete del presidente Arturo Illia tuvo continuidad hasta su derrocamiento en 1966, pero nunca tuvo estabilidad en cuanto adoleció de la crisis de autoridad que caracterizó al último gobierno radical y que fue la causa de su fracaso.

Enzo Raceni
Paraná

JUBILADOS

En *Panorama* (125) he leído con interés la nota que se nos dedicó a los jubilados. Les digo, en primer término, que esa preocupación no es frecuente y obliga multitudinario agradecimiento. Lo que no comparto es que hagan notar la falta de reacción de 50.000 jubilados frente al hecho de que por obra y gracia de una computadora (¡lo que faltaba!) muchos cobramos de menos. No es cierto que no protestáramos. Lo hicimos de muchas maneras; la primera, de viva voz y directamente, en las cajas. Ocurre, sin embargo, que de nuestra queja pocos se hacen eco. De esa culpabilidad no eximo al periodismo, preocupado en la llamada "candente actualidad" que a veces se fija en nimiedades y desatiende problemas que afectan a una gran mayoría.

Pero, en fin, lo que decididamente importa es la conclusión de la nota de *Panorama.* Este primer alerta debe ser seguido por todo el periodismo.

Pedro Cáceres Rosito
Tolosa

GASTROENTEROLOGIA

Nos permitimos observar que en la sexta serie de Nuestro Cuerpo *(Panorama* 125) se han publicado cuatro fotografías en color de instrumental de nuestro [illegible] sosos el hecho, como contribución a una revista de difusión popular, pero habríamos considerado mucho más correcto hacer por lo menos la mención de que esas fotografías habían sido obtenidas en el Servicio de Gastroenterología del Instituto Nacional de la Salud.

Dr. Pablo A. Mazure
Jefe Servicio Gastroenterología
Instituto Nacional de la Salud
Haedo - Prov. Buenos Aires

N. de R.: La observación es correcta. Fue una omisión involuntaria.

DIABLO (I)

En la nota "El diablo está entre nosotros" *(Panorama* 124) se incluye una afirmación precisamente "demoníaca" respecto a Abraham Lincoln. Ahí se menciona a la condesa polaca María de Naglowska, gran sacerdotisa de la "religión del Término de la Trinidad", quien habría conocido, entre otros personajes esotéricos, al mago mulato Pascal Beverly Randolph, que fue Gran Maestre de la sociedad secreta ocultista "Fraternitas Rosae Crucis", agregándose que a ésta "perteneció increíblemente Abraham Lincoln".

Los Rosacruces componen una secta varias veces centenaria, a la que se integraron personajes históricos de diversas esferas. Los apresuramientos llevan a afirmaciones confusas y que aparecen como presunción de malas intenciones, encasillando a un personaje histórico.

Soy asiduo lector de su revista. La considero útil e informativa. También es formativa, lo que implica una gran responsabilidad.

Fernando Clariana
Bernal - Prov. Bs. Aires

N. de la R.: Serge Hutin, en la "Historia Mundial de las Sociedades Secretas" (p. 322, línea 10 de la edición castellana), asegura que Abraham Lincoln fue miembro de la sociedad secreta "Fraternitas Rosae Crucis". La nota no afirma, por otra parte, que la sociedad tenga carácter diabólico.

DIABLO (II)

Quisiera hacer algunas acotaciones a la nota "El diablo está entre nosotros" *(Panorama* 124).

El Malleus Maleficarum, o Martillo de las Brujas, fue publicado en Colonia en 1486. Sus autores son Jakob Sprenger y Heinrich Kramer, llamado Institor. Kramer fue Inquisidor General de Alemania y Censor de la Fe en Bohemia y Moravia. El éxito del libro se debió a la interpretación de la bula de Inocencio VIII y a la personalidad de los autores. Consta de cuatro partes: 1) hechicería y herejía; 2) maleficios; 3) las formas de represión; 4) exorcismos.

Johannes Nider, dominicano como los autores del Malleus, fue profesor de Teología en Viena. Murió allí en 1438. Su Formicarius, terminado en 1435, fue publicado en Ausburgo en 1475. Se trata de una obra medida y escéptica.

Alphonse-Louis Constant, llamado Eliphas Levi, no desarrolló una prédica esotérica, llamada ocultismo. Las ciencias se dividen en: 1) exotéricas, o conocidas; 2) esotéricas, u ocultas, reservadas a los iniciados.

Es evidente que la actualidad del tema está dada por el éxito de la novela "El bebé de Rosemary" y por el éxito aún superior de la versión cinematográfica. Infortunadamente, el asesinato de la mujer del talentoso Polansky ha contribuido bastante a dar relevancia al tema. En razón de este último detalle, hubiese preferido que la ilustración de mi colega Brascó (que por otra parte me parece excelente) hubiese sido reservada para ocasión mejor.

Eduardo Zinna
Capital Federal

LUNA

Se me ha planteado una duda sobre la fotografía del descenso en la Luna, que ustedes publican en el fascículo en colores *(Panorama* 122).

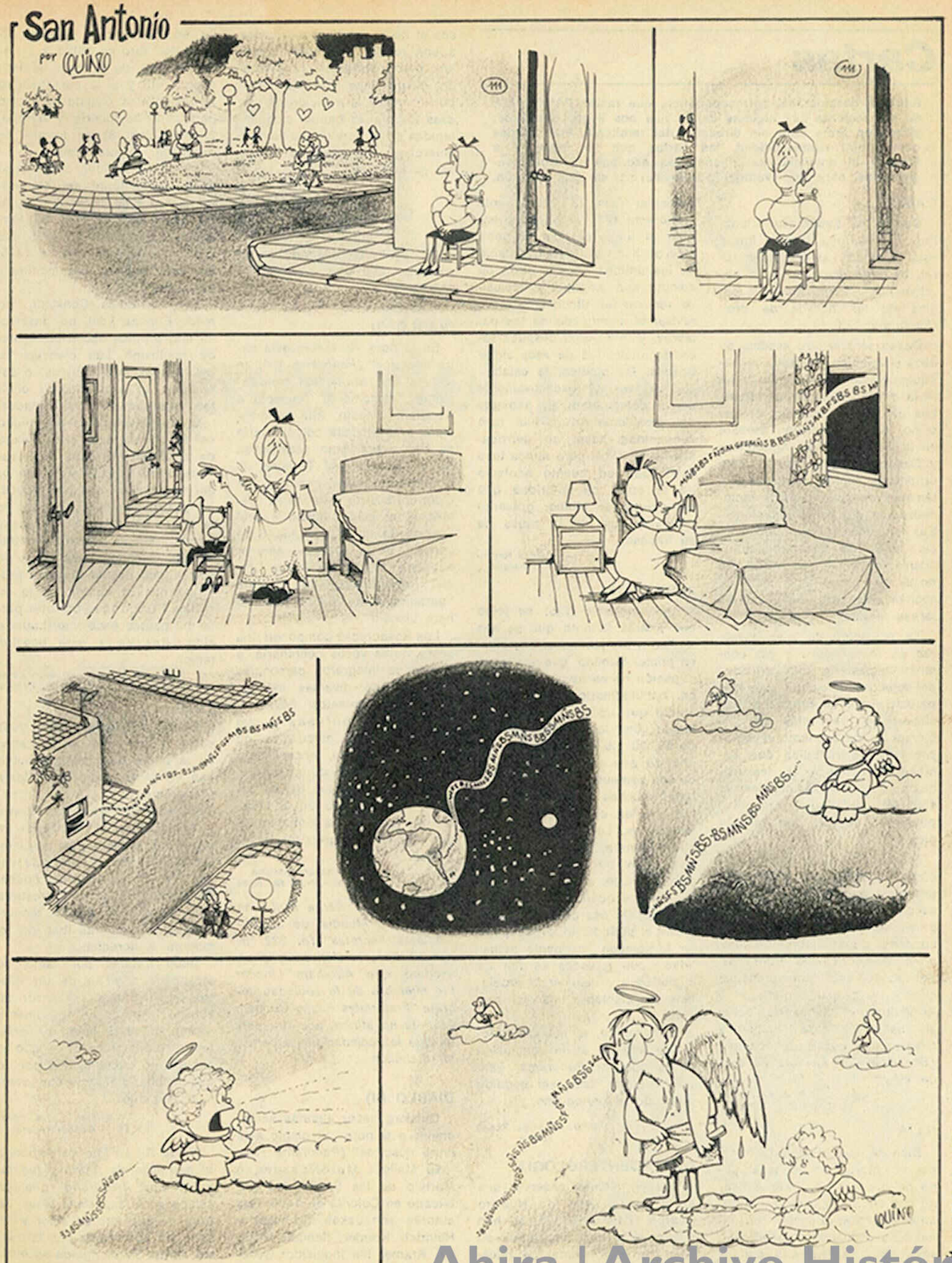
Entiendo que esa foto muestra a Armstrong en el momento de pisar por primera vez la Luna. Coincidiría con lo que pude ver por TV en la histórica noche. Pero entonces la cámara estaría del lado opuesto, ya que recuerdo que las sombras iban de izquierda a derecha.

Debe tratarse por tanto de otra cámara y no de un mismo negativo que por error se hubiera invertido en el momento de imprimirse. Entiendo que existen fotos diferentes de las que se publicaron oficialmente, por lo que resultaría interesante investigar el punto.

Andrés Oscar Pérez
Capital Federal

N. de R.: La foto corresponde al descenso de Aldrin y fue tomada por Armstrong, que ya estaba en la superficie lunar. Se trata de una foto en color y no debe ser confundida con la trasmisión por TV efectuada en blanco y negro.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



IMPRESO EN EDITORIAL ABRIL S.A. - TALLERES GRAFICOS
FLORIDA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Playas de Nieve

Vacaciones de invierno en Suiza, paraíso de vacaciones, son vacaciones dobles.

Suiza es conocida mundialmente como «El Paraíso» del esquiador, pero día a día se la reconoce como aún más atractiva para los que no practican este deporte.
En realidad no hay mucha diferencia si Ud. disfruta de un cocktail en una soleada terraza a 3000 mts. de altura o si esquía hacia el valle sobre la blanquísima nieve; si demuestra su destreza en una pista de «Curling» o bailando en una hostería románticamente iluminada por velas; si asiste junto a la alta sociedad a una carrera de caballos sobre la nieve o se desliza en un trineo tirado por caballos a través de un paisaje encantador. En todos lados notará Ud. la misma alegría de vivir y podrá recrearse a gusto.

Otra cosa más que le quisiéramos revelar Disfrute Ud. plenamente del puro y cristalino aire de la montañas suizas; en las «Playas de Nieve» lo hallará Ud. sin limitaciones.
Nos gustaría contarle algo más sobre nuestra patria, «las playas de nieve suizas», y es por eso que hemos preparado un colorido folleto sobre la mismas. Llámenos por teléfono y con sumo placer le remitiremos un ejemplar. Confiamos de esta manera serle útil en la proyección de las vacaciones que Ud. siempre ha soñado. Sería un honor muy especial para nosotros el tenerlo a Ud. como huésped a bordo de uno de nuestros vuelos con destino a las «Playas de Nieve».

SWISSAIR

Infórmese en su agencia de viajes IATA, o comuníquese con SWISSAIR – Líneas Aéreas Suizas:
Buenos Aires: Av. Santa Fe 854, Tel. 31-5[illegible]/89 – Córdoba: 25 de Mayo 18, Tel. 98386 – Rosario: Galería Libertad Sarmiento 854, Local 14 P. A., Tel. 45222
[illegible] 1350, P[illegible] – Asunción: Palma 573, Casilla de Correo 51, Tel. 4-7862